

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Владимирский государственный университет  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»

О. В. ПОПКОВА

# ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА БРИТАНИИ В ДРЕВНОСТИ И СРЕДНИЕ ВЕКА

Учебное пособие по истории для студентов  
направления «Лингвистика»



Владимир 2024

УДК 811.811  
ББК 81.2 Англ  
П57

Рецензенты:

Кандидат исторических наук, доцент  
зав. кафедрой социально-гуманитарных дисциплин  
Российской академии народного хозяйства и государственной службы  
при Президенте Российской Федерации (Владимирский филиал)  
*М. В. Соколова*

Кандидат исторических наук, доцент  
доцент кафедры всеобщей истории  
Владимирского государственного университета  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых  
*О. В. Захарова*

Издается по решению редакционно-издательского совета ВлГУ

**Попкова, О. В.**

П57 История и культура Британии в древности и Средние века :  
учеб. пособие по истории для студентов направления «Лингвистика» / О. В. Попкова ; Владим. гос. ун-т им. А. Г. и Н. Г. Столетовых. – Владимир : Изд-во ВлГУ, 2024. – 112 с.  
ISBN 978-5-9984-1963-8

Включает лекции на русском языке и материалы для практических занятий на английском языке по истории и культуре Британии в период древности и Средневековья.

Предназначено для студентов 1-го курса направления подготовки 45.03.02 «Лингвистика», изучающих дисциплину «История и культура англоязычных стран», а также будет полезно студентам других направлений, интересующимся британоведением и историей зарубежных стран.

Рекомендовано для формирования профессиональных компетенций в соответствии с ФГОС ВО.

Библиогр.: 95 назв.

УДК 811.811  
ББК 81.2 Англ

ISBN 978-5-9984-1963-8

© ВлГУ, 2024

## ПРЕДИСЛОВИЕ

Учебное пособие затрагивает проблемы истории и культуры Британии в древности и период Средневековья, которые уходят корнями в глубокое прошлое, имеют специфические особенности, отличающие Британию от континентальной Европы, охватывают разные народы и государственные образования: Англию, Шотландию, Уэльс и Ирландию.

Особое внимание в пособии отводится Англии как наиболее влиятельной и населённой части Британии. Исторические события и процессы рассматриваются в хронологическом порядке – с древнейших времен до позднего Средневековья. Акцент делается на наиболее значимых событиях истории Британии. Особое внимание уделяется роли исторических личностей.

Пособие знакомит студентов с развитием литературы и искусства в Британии, подчеркивает их особенности в зависимости от времени создания произведений и намерений автора. В книге содержатся иллюстрации преимущественно объектов архитектуры и предметов искусства, без которых невозможно представить историю культуры Британии во всей её полноте.

Издание включает лекционный и практический материалы, которые представлены в четырёх разделах. Каждый раздел делится на три части, первые две содержат теоретический материал (лекции на русском языке), третья – практический: вопросы для самоконтроля, статьи и главы из книг профессоров английских университетов на языке оригинала и задания, направленные на развитие у студентов умения извлекать необходимую информацию из прочитанного, а также навыков критического анализа и независимого мышления.

Пособие способствует формированию профессиональной, межкультурной и языковой компетенций у студентов направления «Лингвистика».

## Раздел 1. БРИТАНИЯ В ДРЕВНОСТИ

### 1. Доримская Британия

В древности Британские острова являлись составной частью Европейского континента и лишь с эпохи мезолита стали отделены от него Северным морем. По окончании ледникового периода уровень моря поднялся, и примерно в 6500 году до н. э. перешеек, который соединял Британию с континентом, перестал существовать. Между Британией и континентом появилась естественная преграда – Ла-Манш (The English Channel).

Климатические и природные условия в разных частях островов отличаются друг от друга. В западных и северных гористых областях Британии климат более влажный, почвы беднее. Климат и ландшафт Ирландии напоминают западную и северную Британию, но в Ирландии меньше гор.

Главное различие климата в Англии связано с более холодным гористым севером и более теплым и низинным югом, более влажным западом и сухим востоком. Возвышенные части, например Пеннины (хребет северной Англии), как правило, не были центрами политической власти, хотя до вторжения римлян в некоторых из них размещались крепости на холмах. Почти на всем протяжении английской и шотландской истории богатство и могущество концентрировались на юге и востоке Британии.

В качестве примера влияния ландшафта на климат можно привести Уэльс. Большая его часть покрыта горами: 60 процентов территории расположено на двести метров выше уровня моря. В Уэльсе преобладают западные ветра, которые вынуждены подниматься в верхние слои атмосферы, чтобы пересечь горы. Поэтому в Уэльсе, так же как в Шотландии и северо-западной и юго-западной Англии, выпадают обильные осадки, вымывающие почву в горах. Джереми Блэк отмечает, что вследствие этого «большая часть горной Британии покрыта относительно бедной, зачастую кислой почвой и непригодна для постоянного или интенсивного земледелия. Это приводит к распространению скотоводства, которое не способно поддерживать численность населения на уровне земледельческих областей. Как и в северной Англии, наиболее плодородные районы Уэльса отделены друг от друга

бедными местностями... Хотя богатые прибрежные районы в Уэльсе невелики по размерам, в них оказалось сосредоточено столько богатств, что они играли ведущую роль в валлийском обществе и во многом компенсировали бедность горных районов»<sup>1</sup>. Это характерно и для северной части Англии.

В V тысячелетии до н. э. жители острова занимались земледелием, охотой, собирательством и рыболовством. Важное место отводилось скотоводству. Звериные мотивы нашли отражение в искусстве, а животные превратились в религиозные символы.

До наших дней сохранились остатки доисторической деревни Скара Брей на острове Мейнленд (одном из Оркнейских островов) в Шотландии. Это древнее поселение, относящееся приблизительно к 3000 году до н. э., представляет собой восемь домов, объединенных в блоки.

В то время Британские острова населяли иберийцы. К самым известным их творениям относятся мегалитические сооружения: ряды и круги из камней. По словам Кристофера Дэниела, на Британских островах обнаружено свыше девяти сот каменных кругов<sup>2</sup>. В Ирландии и Шотландии они были частью погребального обряда, а предназначение английских и валлийских кругов до сих пор вызывает споры среди ученых. Вероятно, они служили ритуальным целям или были местами торговли. Возможно, что с их помощью велись астрономические наблюдения. Каменные круги были созданы в период с 3200 по 1500 годы до н. э.



*Раскопки деревни Скара Брей*

Эйвбери – комплекс мегалитических святилищ и гробниц эпохи позднего неолита и ранней бронзы – занимает деревню Скара Брей и прилегающие к ней поля. Самый большой круг имеет диаметр 400 м, в нем около ста столбов, окруженных рвом. Изогнутая аллея камней ведет от первого круга на юг, заканчиваясь вторым кругом, который называется «Святилище». На его территории были обнаружены захоронения. Мегалиты достигают 6 – 7 метров в высоту.

<sup>1</sup> Блэк Дж. История Британских островов. СПб. : Евразия, 2008. С. 5 – 6.

<sup>2</sup> Дэниел К. Англия. История страны. М. : Эксмо, 2008. С. 23.



*Эйвбери*

Наиболее знаменитый каменный круг Стоунхендж, расположенный в графстве Уилтшир неподалеку от города Солсбери, был построен в два этапа: первый приходится на эпоху неолита, второй – на век бронзы. Сооружение состоит из земляных валов, рвов и каменных глыб, сложенных несколькими кругами, которые расходятся от центрального каменного исполина – алтарного камня. Центральная окружность напоминает подкову. Стоунхендж представлен 82 пятитонными мегалитами, 30 блоками по 25 тонн каждый и 5 трилитами по 50 тонн. Причем эти «колоссальные камни – не местного происхождения; они были каким-то образом доставлены из Уэльса»<sup>3</sup>. По поводу предназначения Стоунхенджа существуют разные версии. «В Средние века бытовало мнение, будто его постройка – дело рук легендарного Мерлина. В XVII веке считалось, что среди этих гигантских камней собирались древние жрецы-друиды для отправления своих обрядов и принесения кровавых жертв. В 1970 – 1980-е годы возникла смелая гипотеза о том, что назначение Стоунхенджа как-то связано с астрономией. Увы, она не получила своего подтверждения. Единственный факт, который связывает данную постройку с небесными светилами, заключается в следующем: главная ось Стоунхенджа проходит через Пяточный камень с

---

<sup>3</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. История, литература и культура Великобритании : учебник. М. : РГГУ, 2012. С. 13.

юго-запада на северо-восток и точно указывает на точку восхода Солнца в день летнего солнцестояния»<sup>4</sup>.



*Стоунхендж*

Около деревни Уффингтон в графстве Оксфордшир можно увидеть загадочный памятник кельтского периода – Уффингтонскую белую лошадь. Это фигура лошади, вырезанная на земле, на склоне холма так, что видны меловые скалы. Возможно, она была символом божества или тотемом племени.



*Уффингтонская белая лошадь*

---

<sup>4</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 24.

Около 800 – 700 годов до н. э. началось заселение Британии кельтскими племенами, которые потеснили иберийцев. Как пишет Дж. Блэк, кельты прибыли из Франции, или Германии, или альпийских областей. Первыми на Британские острова переселились гэлы, около 400 года до н. э. – родственные гэлам бритты, около 200 года до н. э. – белги. Они оттесняли местные племена или смешивались с ними, и это смешанное население стало именоваться *бриттами*.

На их языке до сих пор разговаривают валлийцы и французские бретонцы. В Англии из-за последующих вторжений германских племен кельтские языки исчезли. Как пишет Андре Моруа: «сохранилось всего несколько слов, относящихся к домашней жизни», например *cradle* (колыбель), и топонимы. «У названий *avon* (река) и *ox* (вода) – кельтские корни. Гораздо позже некоторые кельтские слова были реимпортированы в Англию шотландцами (*klan, plaid, kilt*) и ирландцами (*shamrock, log, gag*). *Slogan* американской рекламы – это кельтское слово, которое значит «боевой клич». Что касается наименования *Britons*, или *Prythons*, то оно означало «Страна татуированных людей»<sup>5</sup>.

Гай Юлий Цезарь так описывает внешний вид кельтов: «Все британцы вообще красятся вайдой, которая придает их телу голубой цвет, и от этого они в сражениях страшней других на вид. Волосы они отпускают, но все тело бреют, кроме головы и верхней губы»<sup>6</sup>.

Информации об общественном строе кельтских племен мало. Она по большей части связана с археологическими данными. К письменным источникам относятся «Записки о галльской войне» Гая Юлия Цезаря. По его сведениям, «жен они, человек по десять или по двенадцать, имеют общих, особенно братья с братьями и родители с сыновьями»<sup>7</sup>. По словам Л. Е. Кертман, кельтам был присущ патриархально-родовой

---

<sup>5</sup> Моруа А. История Англии. М. : Колибри, 2017. URL: <https://knizhnik.org/andre-morua/istorija-anglii/> (дата обращения: 23.09.2023).

<sup>6</sup> Записки Юлия Цезаря и его продолжателей о Галльской войне, о Гражданской войне, об Александрийской войне, об Африканской войне. М. : Наука, 1993. Кн. V, 14. URL: <http://ancientrome.ru/antlittr/t.htm?a=1364955005> (дата обращения: 23.09.2023).

<sup>7</sup> Там же.

строй, но в отдельных племенах сохранялось многомужество<sup>8</sup>. Довольно часто кельтские племена объединялись во временные союзы для ведения военных действий. Появлялись племенные центры, которые впоследствии превратились в города (например, Лондиний, сейчас – Лондон). На низменном юге и востоке Британии развивалось земледелие, в холмистой местности на севере и западе острова – по большей части скотоводство. Цезарь отмечал, что «у них в ходу золотая монета или же вместо денег железные палочки определенного веса. Здесь встречается олово во внутренней части острова, в прибрежной – железо, но его мало»<sup>9</sup>.

На протяжении почти всей британской истории власть и экономическое процветание зависели от географии земледелия. В доримский период примитивные города и союзы племен, насчитывающие десятки тысяч жителей, находились в южной Англии, но их не было на севере или в Уэльсе с относительно небольшой численностью населения и плохо развитой сельскохозяйственной базой.

Большим авторитетом у кельтов пользовались жрецы-друиды. Центр друидов располагался на острове Англси. Кельты верили, что божества обитали в священных рощах, ручьях, горах. По словам В. В. Штокмар, кельтские захоронения свидетельствуют о вере в бессмертие души. В погребениях обнаружено много вещей обихода, оружия, ювелирных украшений. «Все вещи попорчены, чтобы они были также мертвы и могли служить умершему за гробом. Друиды совершали и человеческие жертвоприношения»<sup>10</sup>.

Накануне римского завоевания Англия не являлась отсталой страной. Ее население насчитывало приблизительно два миллиона человек.

---

<sup>8</sup> Кертман Л. Е. География, история и культура Англии. М. : Высш. шк., 1979. URL: [https://royallib.com/read/kertman\\_lev/geografiya\\_istoriya\\_i\\_kultura\\_anglii.html#0](https://royallib.com/read/kertman_lev/geografiya_istoriya_i_kultura_anglii.html#0) (дата обращения: 23.09.2023).

<sup>9</sup> Записки Юлия Цезаря и его продолжателей о Галльской войне, о Гражданской войне, об Александрийской войне, об Африканской войне. URL: <http://ancientrome.ru/antlittr/t.htm?a=1364955005> (дата обращения: 23.09.2023).

<sup>10</sup> Штокмар В. В. История Англии в Средние века. М. : Алетейя, 2000. URL: <https://www.sedmitza.ru/lib/text/443015/> (дата обращения: 24.09.2023).

## 2. Британия в период римского завоевания

В 55 году до н. э. Юлий Цезарь отправился с разведывательной экспедицией в Британию. Он намеревался «вступить на этот остров, познакомиться с его населением и добыть сведения о его местностях, гаванях и удобных для высадки пунктах», а в случае удачи захватить Британию. Цезарь задался целью «лишить бриттской поддержки кельтов (венетов Галлии), все еще оказывавших сопротивление римлянам»<sup>11</sup>. Кроме того, римлянами двигала жажда военной славы и наживы. Кельтам помогла погода: буря и приливы потопили или унесли обратно к континенту большую часть римских кораблей. Те же римляне, кому удалось добраться до острова, столкнулись с сильным сопротивлением кельтов. Цезарь в «Записках о галльской войне» признавал, что его воины, устранившись грозного вида кельтских воинов, боялись сразиться с ними<sup>12</sup>. После нескольких сражений римляне вернулись в Галлию. В 54 году до н. э. Цезарь вновь попытался завоевать Британию. Он высадился в Южной Англии, форсировал Темзу, захватил крепость у Кентербери, наложил дань на племена бриттов, но вскоре вернулся на континент. Цезарю не удалось установить владычество над Британскими островами, но его военные походы запустили процесс романизации кельтского общества.

На протяжении следующего столетия развивались торговые связи Британии с Римом (главную роль в торговле играл Лондиний), происходила романизация кельтской аристократии. В 43 году н. э. император Клавдий завоевал Южную Англию. В 61 году н. э. Светоний Павлин двинул войска на северный Уэльс против кельтских жрецов-друидов.

В это же время началось восстание племени иценов в юго-восточной Англии, возглавила его Боудикка (Боадицея). Причиной восстания стали чрезмерная жадность, жестокость и бесчинства римлян: Боудикку избили бичом, а ее дочерей изнасиловали. Восставшие разрушили три самых крупных города: Лондиний, Камулодун, Верулакий. В них ицены вырезали до 70 тысяч римлян и романизированных кельтов. Но восставшие были не в состоянии долго сопротивляться мощной

---

<sup>11</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 8.

<sup>12</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 30.

римской армии. В том же году Павлин разбил иценов и подавил восстание, а королева Боудикка покончила с собой.

В 70-е годы римляне захватили Уэльс. В итоге с этого времени до начала V в. под их властью находились Англия и Уэльс. Власть римлян не распространялась на горную Шотландию: ландшафт предоставлял отличные возможности для обороны и не позволял захватить ее.

В 115 году началось восстание в северной Британии. Императору Адриану удалось подавить его лишь через пять лет. Около 122 года началось строительство вала по линии Тайн-Солуэй. Адрианов вал был призван обезопасить Англию от нападений с севера и обеспечить контроль над горной местностью. Укрепления возводились в течение шести лет. Их остатки сохранились до наших дней. Адрианов вал включал в себя шестнадцать крепостей. Помимо них имелись укрепленные форты. По словам К. Дэниела: «Адрианов вал символизирует пределы римского вторжения на территорию Шотландии»<sup>13</sup>.



*Адрианов вал*

После завоевания Британии римлянами активно происходила романизация кельтов, в основном этот процесс касался жителей городов, в которых строили общественные бани, рынки, амфитеатры наподобие римских.

---

<sup>13</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 35.

По сей день в городе Бат (в период римского завоевания именованном Акве Сулис) можно увидеть римские термы, построенные в 60 – 70-х годах нашей эры.



*Римские термы в городе Бат*

Публий Корнелий Тацит в «Жизнеописании Юлия Агриколы» писал, что император «настойчиво побуждал британцев к сооружению храмов, форумов и домов... Юношей из знатных семейств он стал обучать свободным наукам, причем природную одаренность британцев ценил больше рвения галлов, и те, кому латинский язык совсем недавно внушал откровенную неприязнь, горячо взялись за изучение латинского красноречия. За этим последовало и желание одеться по-нашему, и многие облеклись в тогу. Так мало-помалу наши пороки соблазнили британцев, и они пристрастились к портикам, термам и изысканным пиршествам. И то, что было ступенью к дальнейшему порабощению, именовалось ими, неискушенными и простодушными, образованностью и просвещенностью»<sup>14</sup>.

---

<sup>14</sup> Корнелий Тацит. Сочинения в двух томах. Т. I. Анналы. Малые произведения. М. : Наука, Литературные памятники», 1993. URL: <http://ancientrome.ru/antlitrt/t.htm?a=1347201000> (дата обращения: 24.09.2023).

В римской Британии была построена система дорог общей протяженностью свыше пяти тысяч миль<sup>15</sup>. Лондиний (Лондон), Линдум (Линкольн) и Эборакум (Йорк) превратились в центры политики, торговли, культуры, религии. Со временем на первое место выдвинулся Лондон, который стал административным центром Британии. «Некоторые города возникали вокруг римских крепостей, но наряду с ними строились и поселения, обязанные своим возникновением местной элите, охотно перенимавшей римскую культуру и образ жизни»<sup>16</sup>. Влияние римлян отразилось и в языке. Например, названия некоторых английских городов, таких как Chester (Честер), Doncaster (Донкастер), Gloucester (Глостер), Winchester (Винчестер), Colchester (Колчестер) – восходят к латинскому слову *castra* (лагерь, стоянка, укрепления). Другие, например, Norwich (Норвич), Woolwich (Вулвич) происходят от латинского *vicus* (улица, деревня, селение).

Развивались торговые контакты с римлянами. В Британию они поставляли стекло, гончарные изделия, вина; на континент вывозили шерсть, зерно, жемчуг, металлы<sup>17</sup>.

Укрепление контактов с континентом способствовало подъему экономики. Следствием развития сельского хозяйства стало возведение многочисленных каменных вилл в римском стиле в сельской местности. Они были снабжены всеми удобствами: «двориком, бассейном, баней, водопроводом и обогревом»<sup>18</sup>. Сейчас от них осталось немного: полы из мозаики и фрагменты стен.

В IV веке при императоре Константине христианство приобрело статус официальной религии Римской империи, что укрепило связи Англии с континентом. В результате распространения христианства появилось много слов латинского происхождения: *abbot* (аббат), *altar* (алтарь), *angel* (ангел), *creed* (догма, исповедание веры), *hymn* (гимн), *idol* (идол), *organ* (орган), *nun* (монахиня), *pope* (римский папа), *temple* (храм)<sup>19</sup>. Латыни обучали в школах, латинские слова входили в употребление благодаря римским солдатам и торговцам, прибывавшим в

---

<sup>15</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 44.

<sup>16</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 9.

<sup>17</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 39.

<sup>18</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 14.

<sup>19</sup> Воевода Е. В. Великобритания: история и культура = Great Britain: Culture Across History : учеб. пособие. М. : Аспект Пресс, 2018. С. 15.

города Британии. В сельской же местности население изъяснялось на кельтском языке.

Как и другие части Римской империи, Британия подвергалась нападениям варваров: пиктов с севера, ирландцев с запада, англов, ютов и саксов из северной Германии и Дании. К 270 году была создана полоса укреплений, возведенных вдоль моря от Бранкастера в Норфолке до Портчестера в Гемпшире, получившая название Саксонский берег. Однако нападения варваров стали причиной упадка торговли и городов в Британии в IV веке.

В начале V века на юго-востоке Англии бесчинствовали саксонские пираты. Поначалу римлянам удавалось давать им отпор благодаря Саксонскому берегу, но когда римляне вывели из Британии легионы, чтобы защищать свои владения от тех же саксов на континенте, местные жители были вынуждены самостоятельно сражаться с пиратами. После того как готы разграбили Рим в 410 году, Британия официально перестала быть римской провинцией.

### **3. Практические задания**

#### **3.1. Контрольные вопросы.**

1. Какие докельтские племена заселяли Британию в древности?
2. Назовите самые известные каменные круги эпохи неолита и бронзы. Каковы возможные причины их возведения?
3. Когда в Британию пришли кельты? Какие из ныне населяющих Британские острова народностей говорят на языке, относящемся к кельтской группе?
4. Кто из римлян первым решился на завоевание Британии? Когда это произошло?
5. Когда и при каком римском императоре началось крупномасштабное завоевание Британии?
6. Когда и с какой целью был построен Адрианов вал?
7. Что свидетельствовало о романизации кельтов? Как влияние римлян отразилось на кельтском языке?

**3.2. Study the vocabulary and read the article by Dr Miles Russell, a senior lecturer in prehistoric and Roman archaeology at Bournemouth University.**

- |                       |   |
|-----------------------|---|
| 1. albeit             | ➤ хотя, пусть и                                 |
| 2. inconsistent       | ➤ противоречивый                                |
| 3. derogatory         | ➤ уничижительный                                |
| 4. swath              | ➤ территория                                    |
| 5. thatched           | ➤ крытый соломой                                |
| 6. wattle-and-daub    | ➤ глинобитный                                   |
| 7. granary            | ➤ амбар   |
| 8. pen                | ➤ загон   |
| 9. bank               | ➤ вал, насыпь                                   |
| 10. ditch             | ➤ ров   |
| 11. hillfort          | ➤ крепость на холме                             |
| 12. tribal allegiance | ➤ принадлежность к племени,<br>верность племени |
| 13. instigate         | ➤ подстрекать                                   |
| 14. lentils           | ➤ чечевица                                      |
| 15. obesity           | ➤ ожирение                                      |
| 16. to consort        | ➤ общаться                                      |
| 17. to debauch        | ➤ обольщать, соблазнять                         |
| 18. abhorrent         | ➤ мерзкий, омерзительный                        |
| 19. entrail           | ➤ внутренности                                  |
| 20. to retain         | ➤ сохранить                                     |
| 21. to devolve        | ➤ передавать                                    |
| 22. to revert         | ➤ вернуться                                     |
| 23. to forge          | ➤ создавать, формировать                        |
| 24. to fuse           | ➤ слиться, объединиться                         |

### **The Celts in Britain**

The Greeks called them “Keltoi” or “Galatians”, while the Romans knew them as “Celtae” or “Gauls”. They were frequently depicted as savage, warlike and dangerous; a very real threat to the survival of Mediterranean culture. Archaeology, however, has shown them to be one of the most important and influential of all ancient civilisations, with their artistic and

cultural influence, which spread from Spain to Turkey and Italy to Scotland, still affecting us today.

The “Celts” were not, in fact, a single race, but a series of distinct tribes, *albeit* bound by common ties of art, custom and religion. Celtic groups existed throughout central Europe, on the fringes of the classical world, from the 4<sup>th</sup> century BC. For Greece and Rome, they represented the archetypal ‘enemy at the gates’; the ultimate barbarian whose way of life was incomprehensible and completely at odds with their own.

Given that both the Romans and the Greeks used the word “Celt” in an *inconsistent* – and frequently quite *derogatory* – way to cover those who lived beyond “civilization”, it can be difficult to see how the term was originally applied and what precisely it meant.

Matters are not helped by the way in which the word “Celtic” has taken on a more political dimension in recent years, being linked with concepts of Welsh, Scottish, Cornish and Irish independence and self-determination. This, of course, causes further confusion, given that both Britain and Ireland were not considered, by contemporary Roman historians and geographers, to be part of the Celtic world.

If, however, we use the words “Celt” and “Celtic” to cover the distinctive cultural, religious, linguistic and artistic styles common across large *swathes* of pre-Roman Europe, then it is apparent that not only was Britain part of this greater Celtic inheritance, but also that the Celtic style that developed here represented the final flourish of a rich, varied and dynamic culture. Unfortunately, the Celts themselves did not write anything down, so their history and identity can only be pieced together from archaeological excavation, combined with the written testimony of their sworn enemy: the Roman empire.

Most Celts in Britain lived in roundhouses, either clustered together in small farms or enclosed settlements, or within large hillforts. With their conical, *thatched* roofs and *wattle-and-daub* walls, roundhouses offered substantial family accommodation, and are usually found together with timber *granaries*, animal *pens* and work sheds, all surrounded by ploughed fields and pasture. Farming was the main source of food production. Celtic families or clans belonged to larger tribes, each led by an elite to whom the farmers and food producers pledged their allegiance.

With their substantial *banks* and *ditches* that enclosed vast areas of land, *hillforts* are the most awe-inspiring Celtic features of Britain, with

hundreds being constructed between 600 and 100 BC. They were political, economic and religious centres which probably also served as refuges at times of war.

With capacity often exceeding population requirements, large parts of hillforts were given over to storing food. Significant evidence for religious activity can also be found, usually in the form of human burial, animal sacrifice and the widespread deposition of precious metalwork, such as spears, swords and mirrors.

We know very little about the ways in which tribes were organised, but some of the larger ones were governed from the hillforts by powerful ruling monarchies. Wealth came from trade or war, with the elite, protected by a warrior class, presumably controlling all key resources and redistribution networks. Other privileged classes would have included artisans (those who made exquisite artefacts), priests/ priestesses and bards. Below these were the farming families and their workers, all of whom would have come to the hillforts to pay tribute to the leaders and fulfill their spiritual and economic obligations. The complex nature of hillfort defences, especially at the entrances, ensured that only those invited to participate could enter in safety, while those who were excluded could not easily force their way in.

The Celtic way of life was essentially rural and centred upon the farm. Herds were tended and protected, families raised, houses built and pasture maintained, while fields were routinely ploughed and crops harvested. Hunting was a sport for the wealthy, the bulk of the population relying on the fruits of their own agricultural labour. Animals, especially cows, pigs and sheep, were kept within the area of the farm and there were usually large granaries and pits to store grain and other food close at hand, with any surplus being paid to the ruling elite.

Farming communities engaged in trade for exotic items. The Romans tell us that the Celts loved wine and decorative furnishings, but were mainly self-sufficient, producing pottery and metal objects to suit their own need. Feasts were important social occasions – the provision of excess food and drink together with entertainment in the form of story-telling and singing – and essential in order to maintain alliances and fulfil religious and social obligations between clans and family groups. Generally, life was peaceful, although the complex nature of *tribal allegiances* may sometimes have led to disputes and feuds. These could range from simple acts of raiding,

*instigated* by a handful of warriors seeking prestige, to longer periods of sustained war in which much blood was spilt.

British Celts relied on a number of key cereal crops, notably wheat and barley to make both bread and beer, as well as peas, *lentils* and locally sourced fruit and berries. The high number of granaries and storage pits found in Celtic settlements suggests that most farming communities produced a substantial grain surplus. Farm livestock, namely pigs, sheep and cattle, were exploited for their meat and, in the case of sheep and cattle, also for milk and cheese. Horse, although an elite, much-treasured animal in Celtic society, also appears to have been eaten on occasion, as were new and exotic foreign imports such as the chicken. Generally speaking, thanks to their outdoor agricultural life, people were relatively healthy. An overreliance upon meat, however, probably did little to help *obesity* and coronary heart disease. According to the Romans, the Celts also loved beer and wine, which they drank to excess, many feasts degenerating into drunken brawls.

Whereas Rome was a strongly patriarchal society, in which women were expected to occupy a secondary role, the Celts were more egalitarian, with both men and women able to rule tribes in their own right. At all levels of Celtic society, women appear to have had greater freedom than in Rome, possessing more of a partnership with men when it came to marriage, business, land ownership and the home.

Ironically, the Romans viewed equality between the sexes as evidence of the ‘barbarian’ and deeply primitive nature of the Celts. According to Julius Caesar, husbands and wives shared their wealth; there are certainly just as many rich male burials from the British Iron Age as female. When, in the 3rd century, the Roman empress Julia Domna commented on the independent, free-spirited nature of Celtic women to the (sadly unnamed) wife of Caledonian king Argentocoxus, the British queen replied contemptuously that “we may *consort* openly with the finest men, but you Roman women let yourselves be *debauched* in private by the vilest”.

The sacrifice, or deliberate discard, of precious metal objects, such as spears, swords, helmets and shields, was a common practice within Celtic society. Large numbers of prized artefacts have subsequently been found within the bogs, springs, lakes and rivers of Britain and Western Europe. Animals too seem to have been sacrificed, rather more violently, individual

body parts often being reassembled in a curious order within the pits and ditches of Iron Age settlements.

Mediterranean writers were keen to emphasise that the Celts practiced human sacrifice, something Romans found particularly *abhorrent*, and suggested that Celtic priests consulted human *entrails* for messages from the gods. Were it not for the archaeological evidence recovered from the bogs of northwestern Europe, we could explain all this as negative propaganda, examples of the Romans demonising their enemy. However, a variety of prehistoric bodies that have been dredged from the wetlands of Ireland, Denmark and southern Scandinavia have shown that human sacrifice was indeed carried out at times; the broad similarity of injuries recorded suggest that these executions were all part of the same ritual practice.

Comparison of these so-called ‘bog bodies’ has indicated a form of execution which is sometimes referred to as the threefold death. A good example from Britain is that of a young man found preserved in Lindow Moss in Cheshire. Here, the individual had, at some point in the first century AD, been struck violently across the head, before being strangled with a tightly wound cord and having his throat cut. Finally, his lifeless body was deposited face down in the bog.

Celts were also well-known head-hunters, taking the skulls of both honoured ancestors and enemies killed in battle to display them in their homes and to decorate their horses. At both Danebury in England and Ribemont in France, evidence of the decapitation of young men, probably warriors, is clear to see. However, we cannot be sure whether these poor individuals died in combat or were the victims of sacrifice. No less a Roman than Julius Caesar himself described the mass burning to death of criminals within a giant wickerman, although it should be stressed that no archaeological evidence has yet been found for such a practice.

We know next to nothing about the gods and goddesses of the Celts. Unlike the Greeks and Romans, the Celts had no single pantheon or divine ‘family’ of deities. Gods were apparently specific to particular tribes, or were connected to important features in the landscape, such as a river, spring, forest or mountain. The association of gods with watery places may explain why so many examples of high-status Celtic metalwork have been found in the rivers, streams, lakes and bogs of Britain. Communication with the gods, and control over the sacrifices made to them, was in the hands of a class of priests and priestesses that the Romans called druids. Sadly

nothing is really known about the nature of the druids and what their precise role was in Celtic society.

Some British gods were combined with their classical equivalent when Celtic lands were conquered by the pragmatic and deeply superstitious Roman empire. The Romans were only too keen to combine their gods and goddesses with native ones in order to keep the natives happy. Hence, we hear of the goddess Sulis, Celtic deity of the hot springs at Bath, who was merged with Minerva, the Roman goddess of healing, in order to create the super-deity 'Sulis-Minerva'. Elsewhere we find examples of the merging together of Celtic and Roman war gods like 'Mars-Toutatis' or 'Mars-Camulos'.

Celtic Britain was a patchwork of tribes, each with their own traditions, culture and individual identities. Our understanding of these tribes is incomplete, although their names – such as the Atrebates, Durotriges, Catuvellauni and Iceni – were recorded by the Romans. Britain was invaded by the Roman empire in AD 43, the southern half of the island being controlled by Rome until the 5<sup>th</sup> century. Under Roman jurisdiction, new Mediterranean-style towns flourished; some of the Celtic elite bought into the Roman way of life, with many developing their farms into more luxurious accommodation. The native British power structure of kings, queens and landowners was largely *retained* by the new government as a useful way of *devolving* power to existing leaders, encouraging them to join the Roman-citizenship 'club'.

The bulk of the rural population, however, was largely unaffected by the arrival of Rome, their way of life continuing in broadly the same way, the only minor changes being the gradual introduction of new artefacts and fashions. In northern England and north Wales, where Roman garrisons were maintained, Roman influence did not extend far from the 'bubble' of Mediterranean culture contained within individual military bases. The influence of Celtic Britain, especially in art, can be seen right through the Roman occupation, while the absence of Rome in northern Britain and Ireland meant that Celtic tradition continued unaffected.

Celtic Britain was a valuable asset to Rome, producing significant amounts of grain and beef to feed the military. Its mineral reserves, especially iron, lead, tin, gold and copper, were also successfully exploited. From a social perspective, however, the occupation was a failure, as only a minority of the population adopted a Roman lifestyle. Perhaps it's

unsurprising that little of the Roman way of life survived to influence the later development of England, Scotland and Wales.

By the 5<sup>th</sup> century AD, eastern Britain was being affected by Germanic (English) forms of art, language and culture brought over by a new wave of migrants, whilst the west was *reverting* to more “Celtic” influences.

Numerous British kingdoms evolved in the years following the collapse of Roman rule. Some may have been loosely based upon old Celtic tribal identities, others were wholly new, created by powerful warlords. The history of these kingdoms is lost to us, but the chaos that *forged* them provided us with the heroic King Arthur, whose semi-mythical exploits still resonate today. Real or not, Arthur represents the Celtic ideal: a powerful warrior who fought bravely and died in the heat of battle.

It is difficult to answer the question ‘what happened to the Celts?’ because they never really went anywhere. The people – and their art, culture and DNA – were absorbed into other empires, kingdoms and societies. Some areas of Britain, such as what is now Wales, Scotland and Cornwall, remained largely free of Roman influence, while Ireland was never part of the Roman empire. All later helped to reintroduce Celtic art and tradition back into what was once the province of Britannia. Elsewhere, Celtic culture *fused* with English, Danish and Norman influences to create a distinctive style all of its own.

*(This article by Dr Miles Russell was first published in the June 2016 issue of BBC History Revealed<sup>20</sup>.)*

### **3.3. Find the following words and word combinations in the article and explain their meaning.**

The Celts, large swathes, a hillfort, a thatched roof, a refuge, deposition of precious metalwork, surplus, a feast, tribal allegiance, farm livestock, an egalitarian society, sacrifice, abhorrent, head-hunters, druids, to merge, to devolve, bulk.

---

<sup>20</sup> Russel M. The Celts in Britain: everything you need to know // History Extra. The official website for BBC History Magazine and BBC History Revealed. URL: <https://www.historyextra.com/period/iron-age/celts-britain-romans-who-were-they-human-sacrifice/> (дата обращения: 24.09.2023).

### 3.4. Match the following English and Russian words and word combinations.

- |                           |                                     |
|---------------------------|-------------------------------------|
| 1. tend herds             | a. собирать урожай                  |
| 2. apparent               | b. сарай                            |
| 3. thatched roofs         | c. ценное приобретение              |
| 4. wattle-and-daub walls  | d. отыскать, копать                 |
| 5. harvest crops          | e. ишемическая болезнь сердца       |
| 6. animal pens            | f. присматривать за стадами         |
| 7. shed                   | g. удушить                          |
| 8. coronary heart disease | h. основная масса                   |
| 9. drunken brawl          | i. очевидный                        |
| 10. vile                  | j. пёстрая смесь, мозаика           |
| 11. egalitarian           | k. соломенный человек               |
| 12. strangle              | l. загоны для скота                 |
| 13. wickerman             | m. обратиться, вернуться            |
| 14. wetland               | n. глинобитные стены                |
| 15. patchwork             | o. болотистая местность             |
| 16. dredge                | p. основанный на принципе равенства |
| 17. devolve power         | q. крытые соломой крыши             |
| 18. bulk                  | r. захоронение                      |
| 19. valuable asset        | s. пьяный дебош                     |
| 20. revert                | t. передавать полномочия            |
| 21. deposition            | u. подлый, мерзкий                  |

### 3.5. Answer the questions on the article “The Celts in Britain”.

1. Did the Romans and archeology depict the Celts in the same way?
2. In what way did the Greek and the Romans use the word “Celt”?
3. How can we learn about the history of the Celts?
4. Most Celts in Britain lived in square houses, didn't they?
5. Was farming the main source of food production of the Celts?
6. What are the most awe-inspiring Celtic features of Britain? What were their functions?
7. What was the social structure of hillforts?
8. What was the Celtic way of life centred upon?
9. Why were feasts essential for the Celts?

10. What did the Celts grow?
11. What does the high number of granaries and storage pits found in Celtic settlements suggest?
12. The chicken was exotic food in Celtic society, wasn't it?
13. Were women able to rule Celtic tribes? Did equality between the sexes exist in Celtic Society?
14. Did the Celts sacrifice metal objects, animals or humans?
15. What did the Celts do with the skulls of honoured ancestors and enemies killed in battle?
16. The Celts had a single pantheon of deities, didn't they?
17. Why have so many examples of high-status Celtic metalwork been found in the rivers, streams, lakes and bogs of Britain?
18. What examples of Celtic and Roman war gods merging together can you give?
19. How did the Roman invasion influence Celtic population?
20. What were minor changes in the life of the rural Celtic population connected with the arrival of the Romans?
21. Did the majority of the population adopt a Roman lifestyle?
22. What part of Britain was being affected by Germanic (English) forms of art, language and culture by the 5<sup>th</sup> century AD?
23. Does Arthur represent the Germanic ideal?
24. What helped to reintroduce Celtic art and tradition back into what was once the province of Britannia?

**3.6. Agree or disagree with the statements given below. Make the necessary changes for the false information to become true.**

1. The Celts were a single race.
2. The Romans and the Greeks often used the word "Celt" in a derogatory way.
3. The history of the Celts is known thanks to archaeological excavation and their own records.
4. Roundhouses were insufficient for family accommodation.

5. Hillforts were defended with banks and ditches.
6. In Celtic society wealth came from trade or war.
7. Everyone who wished could enter a hillfort in safety.
8. The Celts produced pottery and metal objects, wine and decorative furnishings.
9. In general, the Celts' life was peaceful.
10. British Celts grew wheat and barley to make bread and beer.
11. Horse was an elite, much-treasured animal in Celtic society.
12. The sacrifice of precious metal objects wasn't a common practice within Celtic society.
13. The Celts never practiced human sacrifice.
14. Celtic gods were connected to important features of trees and animals.
15. Nothing is really known about the nature of the druids.
16. Our understanding of Celtic tribes is complete.
17. Britain was invaded by the Roman empire in BC 55.
18. The native British power structure of kings, queens and landowners was largely retained by the Roman government.
19. The bulk of the rural Celtic population was largely affected by the arrival of the Romans.
20. The presence of Rome in northern Britain and Ireland meant that Celtic tradition was affected.
21. Celtic Britain was a valuable asset to Rome.
22. By the 5<sup>th</sup> century AD, western Britain was being influenced by Germanic (English) forms of art, language and culture.
23. Celtic culture mixed with English, French, Danish and Norman influences to create a distinctive style all of its own.

### **3.7. Be ready to speak on the following topics.**

1. The meaning of the words "Celt" and "Celtic".
2. The social structure and economic activities of Celtic tribes.
3. The religion of the Celts.

## Раздел 2. БРИТАНИЯ В ПЕРИОД РАННЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ

### 1. Британия в период англосаксонского завоевания

Сведений о завоевании Британии германскими племенами в V – VI веках немного. По словам В. Штокмар, «известия, которые до нас дошли, очень скудны и носят полуполюгендарный характер»<sup>21</sup>. Среди немногочисленных источников можно назвать сочинение Гильдаса «О разорении Британии» (около 550 года) и «Историю бриттов» Ненния (конец VII века), достоверность которых весьма сомнительна, а также «Церковную историю англов» Беда Почтенного (731 год) и «Англо-Саксонскую хронику» (892 год), созданные значительно позднее описанных событий. Дополнительную информацию предоставляют археологические данные, главным образом захоронения, иногда с оружием и украшениями.

Скорее всего, кельты призывали с континента англов, саксов и ютов (германские племена, проживавшие на полуострове Ютландия и на севере современной Германии), чтобы те помогали им отразить нападения пиктов – северного кельтского племени. Однако спустя некоторое время «почувывшие свою силу англосаксы обратили оружие против местного населения, опустошая британские города и селения»<sup>22</sup>. Завоевание Британии англами, саксами и ютами не носило организованного характера. Их отряды перебирались с континента на остров и завоевывали отдельные территории. Постепенно англы, саксы и юты захватили южную и восточную Англию. Часть местных жителей была вынуждена бежать от притеснений завоевателей через Ла-Манш на континент, где они поселились во Франции (благодаря переселенцам область получила название Бретань), или на запад, в горный Уэльс. Неудивительно, что бретонский и валлийский языки, относящиеся к кельтской группе языков, очень похожи.

Кельты пытались противостоять вторжению германских племен. В начале VI века несколько кельтских племен объединились под предводительством Амброзия Аврелиана, происходившего из знатной римской семьи. Ему удалось одержать победу в нескольких сражениях, наиболее известное из которых произошло у горы Бадон. Именно в это

---

<sup>21</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

<sup>22</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 48.

время возникли легенды о короле Артуре. По словам В. Штокмар, «имя Амвросия Аврелиана связывают с упоминаемым Неннием Арториусом, одержавшим 12 побед над завоевателями. Вероятно, именно его имеют в виду легенды о короле Артуре, которые легли в основу позднейшего рыцарского эпоса о короле Артуре и рыцарях Круглого стола»<sup>23</sup>. Достоверные сведения, подтверждающие его реальное существование, отсутствуют. Возможно, прообразом легендарного короля Артура стал Амброзий Аврелиан. Но, скорее всего, он являл собой собирательный образ нескольких местных королей, сражавшихся против захватчиков. В образе легендарного короля Артура воплотился дух сопротивления бриттов англам, саксам и ютам.

Германские племена находились на более низкой стадии общественного развития по сравнению с романизированными бриттами. Для англов, саксов и ютов был характерен родоплеменной строй, большое значение имели кровнородственные связи. Они представляли собой аграрное общество. Постепенно выжившие кельты слились с англосаксами на территориях, захваченных последними.

Процесс англосаксонского завоевания Англии длился более полутора веков и завершился только в начале VII века. К этому времени образовалось семь королевств: Нортумбрия, Мерсия, Восточная Англия, Эссекс, Суссекс, Уэссекс, Кент. Они постоянно враждовали между собой, поэтому границы между ними были крайне неустойчивы. В VIII веке осталось три наиболее крупных и влиятельных королевства: на севере – Нортумбрия, в центре – Мерсия, к югу от Темзы – Уэссекс. До середины VIII века главенствовала Мерсия. К IX столетию главную роль стал играть Уэссекс.

Вражда между королевствами и внутри них нашла отражение в эпической поэме «Беовульф», лейтмотивом которой выступает слава, заслуженная в сражении. В англосаксонском обществе доминировали мужчины. Но бывали и исключения: например, Этельфледа правила Мерсией в 911 – 918 годах, а Эмма, жена Этельреда Неразумного и Кнута, активно участвовала в государственных делах. Возраст, власть и закон пользовались уважением. По словам Дж. Блэка, в то время «физическая мощь считалась необходимым условием жизненного успеха, а мудрость ассоциировалась с возрастом»<sup>24</sup>.

---

<sup>23</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

<sup>24</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 19.

Преобладало сельское население, важное значение придавалось земледелию. Англосаксы использовали систему двуполья, при которой одно поле засевалось, а второе оставалось на год «под паром», чтобы не истощать землю. После сбора урожая все поля превращались в общинные пастбища.

Жилищами англосаксам служили бревенчатые дома. «Прямоугольный двор с хозяйственными постройками и дом были окружены бревенчатым палисадом. Центр дома – холл. В холле – очаг, около которого место хозяйки. Вдоль стен скамьи. Иногда стоял стол, а чаще на время трапезы вносили козлы и на них клали доски; по окончании трапезы их уносили. На небольшом возвышении во главе стола сидел хозяин дома. По бревенчатым стенам было развешано оружие и щиты»<sup>25</sup>. Жилища завоеванных кельтов отличались от усадеб англосаксов. Кельтские дома лепили из глины, крыли соломой или тростником, в них не было окон.

В VIII веке развитие торговли способствовало процветанию таких городов, как Ипсвич, Лондон, Саутгемптон и Йорк, однако широкая сеть городов возникла только к X столетию. В конце VII века в Англии начали чеканить монеты.

Что касается государственного устройства, то англосаксонские королевства представляли собой выборные монархии. Короля избирал совет мудрейших (Witan) из представителей одного определенного рода в каждом королевстве. Административной единицей были *ширы* (*shires*), отсюда берут начало названия английских графств (Уилтшир, Оксфордшир, Йоркшир). А. Моруа отмечает, что «границы англосаксонских *широв* почти повсеместно совпадают с границами современных графств»<sup>26</sup>. Сначала ширры являлись местом пребывания суда. Они делились на *сотни* (*hundreds*), представлявшие собой сотню семей или группы, выставившие сотню воинов; сотни, в свою очередь, состояли из *деревень* (*tuns*). О ценности кровнородственных связей в англосаксонском обществе свидетельствует обязательная выплата вергельда (штрафа) за убийство человека семье убитого. О наличии социального расслоения можно судить по разной величине вергельда, которая зави-

---

<sup>25</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

<sup>26</sup> Моруа А. Указ. соч.

села от статуса убитого. Общество делилось на свободных (в число которых входили знать и простолюдины) и несвободных людей (кельтского происхождения).

Для суда имели значение не показания свидетелей, а клятвы людей в пользу истца и ответчика. «За отсутствием клятв прибегали к суду водой (обвиняемого, связав по рукам и ногам, бросали в предварительно освященный пруд и признавали невиновным, если он сразу же тонул, – стало быть, вода соглашалась его принять) или к суду раскаленным железом (обвиняемый должен был пронести его на заданное расстояние, а виновность или невиновность определялась по виду ожога через некоторое количество дней)»<sup>27</sup>.

Англосаксы оказали огромное влияние на британскую культуру, поглотив и уничтожив многое из культурных достижений кельтов. Сохранению последних способствовали жители Уэльса, которые оказывали упорное сопротивление захватчикам. В конце VIII века король Мерсии Оффа приказал вырыть ров (ров Оффы), очертивший границы между Уэльсом и Англией и простиравшийся на 150 миль, 80 из которых сохранились по сей день. Ров был «построен для отражения валлийских набегов на земли Мерсии, и, если верить археологам, он в течение двухсот лет успешно справлялся с этой задачей»<sup>28</sup>. Как пишет Дж. Блэк, Уэльс «получил свое название от англичан: саксы называли бриттов *Walas* или *Wealas*, что означает “рабы; иноземцы”; сами валлийцы называли себя *Sutgu*»<sup>29</sup>. То есть бритты оказались в подчиненном положении по отношению к захватчикам.

О развитии англосаксонского искусства можно судить по обнаруженным на кладбищах керамическим и металлическим изделиям и в особенности по корабельному погребению в Саттон-Ху (620-е гг.) В нем сохранились «золотое ритуальное оружие и доспехи, инкрустированные украшения, посуда и кошелек с монетами, который помог датировать находку»<sup>30</sup>. Часть утвари из погребения была вывезена из континентальной Европы и Византии, что доказывает наличие прочных международных связей. Вероятно, Саттон-Ху стал местом захоронения короля Восточной Англии Редвальда.

---

<sup>27</sup> Моруа А. Указ. соч.

<sup>28</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 55.

<sup>29</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 14.

<sup>30</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 20.



*Саттон-Ху, англосаксонский погребальный курган*



*Реплика шлема из Саттон-Ху*

Англосаксы внесли изменения в язык и топонимику. Например, они называли любое поселение словом «*tun*» (в переводе с саксонского – «ограда»), от которого происходит английское слово «*town*» («город»), а также некоторые названия городов, например, *Southampton* (Саутгемптон) и *Northampton* (Нортхэмптон). Англосаксы именовали ярмарки и рынки словом «*вик*» (позднее – «вич»), отсюда нынешние названия таких городов, как *Norwich* (Норвич) и *Ipswich* (Ипсвич)<sup>31</sup>. «В завоеванных областях кельтский язык стал постепенно забываться, он сохранился лишь в отдельных элементах, влившись в общую ткань живых разговорных диалектов англосаксонского языка»<sup>32</sup>.

Англосаксы исповедовали язычество и поклонялись древнегерманским богам: Тиу, Водану и Тору. В современном английском языке о них напоминают названия дней недели: *Tuesday* – «день Тиу», *Wednesday* – «день Водана», *Thursday* – «день Тора».

Христианство являлось официальной религией Римской империи и, соответственно, ее Британской провинции с начала IV века. Однако в римской Британии большая часть населения придерживалась языческих верований. Христианство начало активно распространяться в Британии лишь в период англосаксонского владычества. В Ирландии этот процесс начался в V веке с появлением святого Патрика, принявшего крещение в Британии. Но, вероятнее всего, христианские поселе-

<sup>31</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 56.

<sup>32</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

ния появились в Ирландии столетием ранее. Христианство распространяли торговцы, а в V веке – кельтские миссионеры. Дж. Блэк отмечает, что «отличительными чертами кельтского христианства являются монашество, мистицизм и присутствие языческих пережитков»<sup>33</sup>.

Начало христианизации Шотландии положил ирландский монах Колумба, основавший в 563 году монастырь на западе Шотландии. Оттуда ирландская разновидность христианства стала распространяться на юг. В 597 году папа Григорий Великий отправил в Кент монаха Августина, в результате чего значительная часть населения юго-восточной Англии приняла крещение. Ирландские монахи в то время скорее напоминали отшельников, которые жили в лачугах. Приходской организации в Ирландии не существовало. Епископы больше напоминали «странствующих проповедников: их власть была неопределенна и держалась в значительной мере на личном моральном авторитете. Римские миссионеры того времени признавали римское право, имели развитую иерархию и систему приходов»<sup>34</sup>.

Противоборство ирландской и римской разновидностей христианства завершилось победой последней, когда на соборе в Уитби 664 года было провозглашено верховенство римских обычаев, а в 669 году папский легат Теодор Тарсийский стал архиепископом Кентерберийским. С конца VII века начали возводить монастырские церкви, при них появились первые монастырские школы. В одной из них (в Ярроу) учился и преподавал Беда Достопочтенный (673 – 735), первый английский летописец, автор «Церковной истории английского народа», освещающей историю англосаксонской Британии. Также он перевел Евангелие с латинского на англосаксонский язык.

Благодаря христианству возникли такие формы англосаксонского искусства, как иллюминация рукописей (украшение рукописных книг красочными миниатюрами и орнаментом) и каменная скульптура. В миниатюрах и орнаменте Евангелий можно проследить языческое кельтское и христианское средиземноморское влияние. «Островное письмо

---

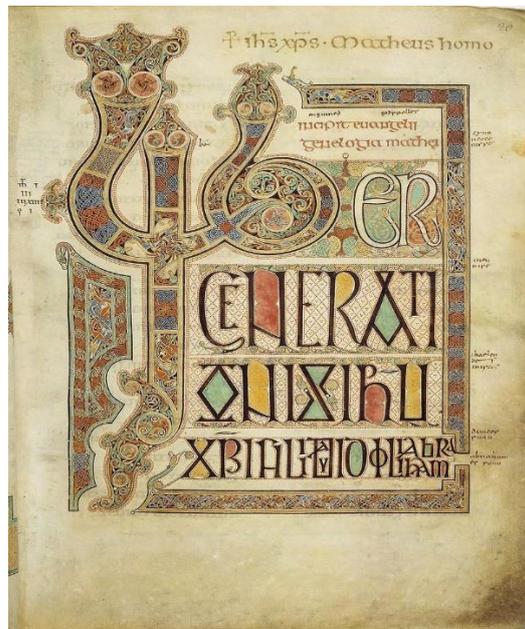
<sup>33</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 14.

<sup>34</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

превратило заглавную букву в особую форму украшения текста – инициал, или буквицу. Инициалы в англосаксонских рукописях достигали огромного размера, заполняя собой всю страницу»<sup>35</sup>. В Евангелии из Келлса и Евангелии с острова Линдисфарн заметны ирландские мотивы.



*Евангелие из Келлса*



*Евангелие с острова Линдисфарн*

К англосаксонским произведениям культуры относятся Бьюкаслский и Рутвельский каменные кресты с рельефными изображениями и руническими надписями. Скорее всего, они представляли собой надгробия или обозначали места святилищ.

Историю древнеанглийской литературы принято отсчитывать от «Гимна» Кэдмона, который датируют VII веком. Он сохранился в «Церковной истории английского народа» Беда Достопочтенного. Кэдмон был пастухом из Уитби в графстве Йоркшир, на которого снизошло божественное вдохновение. Исполненный им «Гимн» сделал его знаменитым – его пригласили в аббатство Уитби, где он провел остаток жизни, сочиняя религиозную поэзию<sup>36</sup>.

<sup>35</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 21.

<sup>36</sup> Воевода Е. В. Указ. соч. С. 21.

Древнеанглийская поэзия была устной, записывали стихи монахи, которые сами их не сочиняли, поэтому чаще всего имена поэтов (скопов) нам неизвестны, большинство их произведений дошли до наших дней в отрывках.

Самая известная эпическая поэма англосаксонского периода – «Беовульф», созданная в VII – VIII веках, но записанная около 1000 года. В ней рассказывается о сражениях Беовульфа с чудовищем Гренделем, разорявшим земли короля данов Хродгара, матерью этого чудовища и драконом. Как в сказке, герой должен победить в трёх испытаниях, причем каждое последующее сложнее предыдущего. После битвы с огнедышащим драконом Беовульф погибает, но благодаря смерти добивается вечной славы. В «Беовульфе» описан мир язычников, в христианском же мировоззрении не приветствуется идеал воина, который погибает ради достижения личной славы. Эта героическая поэма включает в себя мифологические элементы. Германское имя «Беовульф» является сочетанием двух слов: «бео» – пчела и «вульф» – волк, то есть в этом имени зашифровано слово «медведь» («волк пчел»). Медведь – это тотемный прародитель племени, поэтому Беовульф – «полубог, культурный герой, родоначальник данов, приходящий на помощь своему народу, терпящему бедствие»<sup>37</sup>. Поэма служит источником информации об образе жизни знати ютов и данов, о пирах, развлечениях, оружии.

## 2. Борьба с викингами

С конца VIII века начались нападения данов – выходцев из Скандинавии – на Британские острова. В Европе их называли норманнами, или викингами (пиратами). «Слово “викинг” в те времена даже использовалось как глагол, выражение “о go Viking” означало “заняться морским разбоем, пиратством”»<sup>38</sup>. На английское побережье Северного моря чаще всего нападали датчане, а в Ирландии и Шотландии бесчинствовали норвежцы. Викинги были бесстрашными воинами и умелыми

---

<sup>37</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 33.

<sup>38</sup> Дженкинс С. Краткая история Англии. М. : КоЛибри, 2015. URL: <https://mybook.ru/author/sajmon-dzhenkins/kratkaya-istoriya-anglii/read/> (дата обращения: 24.09.2023).

мореплавателями. Их боевые корабли – драккары – с небольшой осадкой и квадратным парусом были очень устойчивы и могли пересекать до 80 км в день по беспокойным водам Северного, Балтийского морей и Атлантического океана. На кораблях викинги привозили лошадей, на которых перемещались по суше.

По сведениям «Англосаксонской хроники», они впервые появились в Англии в 787 году. Затем, начиная с 793 года, даны начали нападать на прибрежные монастыри на севере Британии. В 793 году они разграбили монастырь на острове Линдисфарн, в 806 году разрушили монастырь святого Колумбы на острове Айона, старейшую кельтскую христианскую церковь, усыпальницу шотландских королей.

К началу IX века нападения викингов стали носить постоянный характер. Массовое вторжение в Англию началось в 835 году, когда даны высадились на остров Шеппи в устье Темзы. В 842 году они разграбили и сожгли Лондон. «Затем, в 845 г., у берегов Нортумбрии был разбит рыжебородый мародер Рагнар Лодброк (Широкие Штаны). Король приказал бросить его в яму с ядовитыми змеями, где тот, как повествует сага, умер мучительной смертью»<sup>39</sup>.

В 865 году сыновья Рагнара Лодброка вторглись в Восточную Англию. За пять лет они подчинили себе всю Англию, кроме Уэссекса, подвергнув покоренных королей мучительной казни. Город Йорк был захвачен и стал Йорвиком – торговым постом викингов. В 870 – 871 годах даны устремились в Мерсию и Уэссекс.

Со временем завоеватели начали расселяться на захваченных территориях, в основном на северо-востоке острова. Авторы «Англосаксонской хроники» отмечают, что «они стали пахать землю и обеспечивать себя пропитанием»<sup>40</sup>.

Другая часть викингов продолжала завоевания. Большую роль в борьбе против них сыграл король Альфред, вступивший на трон Уэссекса в 871 году. Поначалу он откупился от данов, но в 878 году они разграбили южную часть острова, и Альфред был вынужден бежать на сомерсетские болота. В том же году он одержал решительную победу над данами у Этандуна (Эддингтона), крестил их вождя Гутрума, а в 879 году заключил Уэдморский мирный договор. В результате Нортумбрия, Восточная Англия и центральная часть Англии, часть Мерсии и

---

<sup>39</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

<sup>40</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 59.

Лондон (который Альфред впоследствии, в 886 году, отвоевал) отошли к данам, получив название Область датского права (Данелаг), которая занимала приблизительно две трети Англии. За Альфредом остался Уэссекс, то есть почти весь юго-запад.

Датчане надолго обосновались в Британии. Они, как правило, жили «в усадьбах, в центре которых находился так называемый длинный дом, зал для пиршеств»<sup>41</sup>. Остатки подобной усадьбы находятся на Шетландских островах в Шотландии (усадьба Ярлсхоф).

Даны смешивались с местным населением, что отразилось на языке. В областях, подконтрольных датчанам, появились топонимы, оканчивающиеся на «би» (Дерби, Уитби) или «торп» (Сканторп), а на территории Уэссекса превалирует английское окончание «тон» (Тонтон, Ислингтон). По мнению Дж. Блэка, «Концентрация датских топонимов в отдельных частях Данелага свидетельствует о плотной, но фрагментарной колонизации. Изучение ДНК населения этой области показывает сохранение викингской наследственности до наших дней»<sup>42</sup>.

После заключения Уэдморского мира началось возвышение Уэссекса, который благодаря деятельности короля Альфреда, правившего с 871 по 899 год, главенствовал среди англосаксонских королевств. Альфред начал с реконструкции флота. Корабли стали более длинными, с 60 и более веслами, надежными и быстроходными. По своим характеристикам они превосходили датские корабли. Альфред также провел реформу сухопутной армии. Он призывал на службу только половину ополчения (фирда), вторая часть обеспечивала войско оружием, продовольствием и одеждой. Войско, состоявшее из тенов, стало профессиональным. Тяжеловооруженные тены приводили с собой по несколько пеших легковооруженных воинов. Войско состояло из королевских тенов, отрядов во главе с элдорменами, отрядов духовенства, рядовых керлов и «бурговых людей», которые проживали в крепостях<sup>43</sup>. Тены за службу получали землю, а проживавшие на ней крестьяне попадали от них в зависимость.

---

<sup>41</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 26.

<sup>42</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 21.

<sup>43</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

Границы Уэссекса были укреплены сетью бургов – фортов. В списке бургов, относящемся к 90-м годам IX века, значатся 30 фортов от Суссекса до Девона, от Саутгемптона до Бекингема.

Проведенные реформы армии, флота и создание системы укреплений позволило отразить нападение датчан в 890 году. Ожесточенная борьба велась в течение нескольких лет, вплоть до 897 года, когда англичане вытеснили захватчиков.

«Свою столицу в Винчестере Альфред перепланировал по римскому образцу с пересекающимися под прямым углом улицами и равными по площади прямоугольными кварталами, эта планировка сохранилась и по сей день»<sup>44</sup>. Альфред способствовал развитию просвещения: при монастырях были созданы школы. «При дворе короля Альфреда в Уэссексе тоже были открыты светские школы для детей знати, в которых преподавали приглашенные с континента учителя. В возрасте тридцати восьми лет король начал изучать латынь и в дальнейшем лично участвовал в переводе сочинений таких авторов, как Беда и святой Августин»<sup>45</sup> на англосаксонский язык. По указанию Альфреда был создан новый свод законов «Правда короля Альфреда», в основу которого были положены принятые ранее судебники, началось составление «Англосаксонских хроник».



*Драгоценность короля Альфреда*

<sup>44</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

<sup>45</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 62.

А. Моруа характеризует Альфреда как легендарного властителя, который спас христианскую Англию, которая могла быть покорена викингами-язычниками<sup>46</sup>. Роль Альфреда в истории Англии настолько значительна, что к его имени принято прибавлять эпитет «Великий».

Преемники Альфреда постепенно отвоевывали захваченные датчанами территории, сосредоточив в своих руках власть над всей Англией в середине X века, что позволило им называться английскими, а не уэссекскими королями. Внук Альфреда Эадред окончательно подчинил Область датского права, в 954 году англичане победили йоркширских данов и изгнали последнего датского правителя Йорка. В правление Эдгара, вступившего на престол в 973 году, скандинавская знать заняла высокие посты в государстве и церкви, но на местах сохранились датские обычаи, то есть к этому времени государство полностью инкорпорировало Область датского права. «Показателем политической консолидации и нивелировки этнических различий народов, населявших Британию, было появление термина «Englaland», т. е. страна англоv, или Англия»<sup>47</sup>.

В конце IX – X веке государственная структура стала более сложной. Для упрощения взимания налогов развивалась система деления на графства, которые подразделись на сотни. Изменилась система «сотен хайдов» (*hide* – в переводе с древнеанглийского означает «двор, семья»; хайд составляет 100 акров – площадь земли, которую была в состоянии обработать одна семья): раньше она была средством сбора продовольствия для армии, теперь же стала нижним звеном государственного управления. В судах сотен ежемесячно зажиточные деревенские жители встречались с королевскими чиновниками, священники проводили «суды Божьи» огнем и водой, свидетели заверяли продажи»<sup>48</sup>. Сотни несли ответственность за закон и порядок. «Их общественные суды служили связью между правителями и свободными людьми; должностные лица – элдормены, шерифы, бейлифы и сотники – обеспечивали связь правителя и местного населения»<sup>49</sup>. Король за службу жаловал представителям знати (тенам) земельные владения. В подчинении у владельцев вотчин (маноров) оказалось большинство крестьян. Манор включал в себя господские земли и крестьянские наделы.

---

<sup>46</sup> Моруа А. Указ. соч.

<sup>47</sup> Глебов А. Г. Англия в раннее Средневековье. СПб. : Евразия, 2007. С. 54.

<sup>48</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 27.

<sup>49</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 23.

Владелец вотчины имел право судить зависимых крестьян и взыскивать судебные штрафы. То есть в стране постепенно складывалась система феодальных отношений.

Возрождались старые разрушенные викингами монастыри и строились новые. Датчане приняли крещение. Активно развивались торговые связи с континентом, Лондон стал центром внутренней и внешней торговли. В стране наблюдался экономический подъем.

Очередная волна нападений викингов на Британию пришлось на конец X века, время правления Этельреда Неразумного (978 – 1016). К этому времени скандинавы консолидировались, и покорение Британских островов превратилось в направление их государственной политики, тогда как раньше предпринимались лишь отдельные набеги. В 991 году Этельред откупился от норвежцев данью размером в десять тысяч фунтов. Чтобы заплатить эту огромную сумму, он ввел особый поземельный налог, *Danegeld* (деньги данов)<sup>50</sup>. Но в 992 – 994 годах норвежцы вместе с датчанами вновь напали на Англию. Король в очередной раз выплатил им деньги, чтобы предотвратить оккупацию. Он заключил союз с Нормандией, чтобы та закрыла гавани для короля Дании Свейна, который намеревался вторгнуться в Британию. С целью укрепить союз с Нормандией Этельред в 1002 году женился на Эмме, дочери нормандского герцога.

Тем не менее в 1003 году Свейн высадился в Англии и вплоть до 1010 года разорял города и замки на юге и востоке. Норвежцы в то же время грабили города Мерсии и Восточной Англии. В 1012 году они захватили церковную столицу Англии Кентербери.

Тем временем в Англии возросло противостояние родовой знати (эрлов) и служилой знати (тенов). «Страна раздиралась интригами и жестокими междоусобицами знати и была разорена сборами “датских денег”»<sup>51</sup>.

В 1013 году Свейн снова вторгся в Англию, захватив Нортумбрию, Мерсию, Уэссекс. Лондон, оказав сопротивление, вскоре пал. Этельред бежал в Нормандию. Он вернулся в 1014 году после смерти Свейна. В 1016 году на престол вступил сын Этельреда Эдмунд Железнобокий, которому пришлось сражаться с датчанами.

---

<sup>50</sup> Моруа А. Указ. соч.

<sup>51</sup> Глебов А. Г. Указ. соч. С. 56.

В 1017 году Кнут вернулся из Дании, и Эдмунд был вынужден заключить с ним перемирие. Англия была разделена по Темзе: юго-запад достался Эдмунду, а северо-восток получил Кнут. Но в том же году Эдмунд умер, а Кнута витан (совет старейшин) в Лондоне признал королем Англии, которая вошла в состав скандинавской империи, включившей в себя Норвегию, Данию и Англию. С 1017 по 1042 год в Англии правили датские короли: Кнут Великий (1017 – 1035), Гарольд (1035 – 1040) и Хардакнут (1040 – 1042).

Кнут женился на вдове Этельреда Эмме. «Существенных перемен датское владычество Англии не принесло. Различий между англосаксами и датчанами Кнут не делал. Он стремился снискать дружбу церкви, покровительствуя монастырям. «Законы Канута» – это объединение ранее действовавших англосаксонских законов с датскими»<sup>52</sup>. Усилилось этническое сближение англосаксов и скандинавов, которое началось еще в IX веке.

В 1042 году после смерти Хардакнута, настигшей его во время попойки, произошла реставрация англосаксонской династии: на престол взошел сын Этельреда Неразумного и Эммы Эдуард, из-за чрезмерной набожности прозванный Исповедником. Англия перестала быть частью скандинавской империи. Большую часть своей жизни Эдуард провел в Нормандии. Поэтому неудивительно, что он покровительствовал нормандцам, а его приближенными стали представители нормандской знати, которым он предоставил высокие государственные, церковные и придворные должности. В 1051 году эрл Годвин, принадлежавший к знатному англосаксонскому роду и возвысившийся при Кнute, поднял мятеж против короля, таким образом выразив недовольство привилегированным положением нормандцев. Семья Годвина к тому времени владела почти всей Англией, исключая Мерсию и Нортумбрию. Несмотря на то что Эдуард дал обет целомудрия, Годвин женил Эдуарда на своей дочери Эдит. Брак носил формальный характер и был бездетным.

Ключевым моментом укрепления нормандцев в Англии стал приезд весной 1052 года нормандского герцога Вильгельма. В ходе переговоров Вильгельм, по сообщению позднейшего хрониста, «получил обещание Эдуарда завещать трон ему. Нормандская знать повсеместно встречала герцога как своего господина и повелителя. В ответ вновь

---

<sup>52</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

поднялось движение англосаксов, а имя Годвина стало символом борьбы против засилья иноземцев»<sup>53</sup>. Когда многочисленные сторонники Годвина двинулись к Лондону, Эдуард был вынужден сместить придворных и высших церковнослужителей из числа нормандцев. Государством фактически стал править Годвин, а после его смерти в 1053 году к власти пришел сын Годвина Гарольд. Официальный же глава страны Эдуард Исповедник всё больше интересовался вопросами религии, а не государственного управления. Большое внимание он уделял постройке Вестминстерского аббатства и перенес свой дворец ближе к нему, чем невольно способствовал зарождению духа свободлюбия среди будущей лондонской буржуазии, который не раз впоследствии влиял на историю государства. «Эдуард Исповедник был человеком добродетельным и мягким, но безвольным и почти по-детски наивным», «доброжелательным и бестолковым»<sup>54</sup>. Последний англосаксонский король, правивший до Нормандского завоевания, умер в 1066 году.

В целом англосаксонский период примечателен тем, что в это время возникли английский язык, английская культура и английская церковь, прообраз парламента – витан, а также национальная идентичность<sup>55</sup>.

### 3. Практические задания

#### 3.1. Контрольные вопросы.

1. Какие германские племена завоевали Британию в V – VI веках? Как кельты пытались противостоять захватчикам?
2. Какие англосаксонские королевства сформировались в VII веке? Каково было их государственное устройство?
3. Какое влияние оказали англосаксы на культуру и язык кельтов?
4. Каковы особенности ирландской и римской разновидностей христианства в Британии. Чем завершилось их противостояние? Как христианство повлияло на англосаксонскую культуру?

---

<sup>53</sup> Глебов А. Г. Указ. соч. С. 60.

<sup>54</sup> Моруа А. Указ. соч.

<sup>55</sup> Егоров А. А. История Англии : учеб. для студентов высш. учеб. заведений. В 2 ч. Ч. 1. Англия в древности и в Средние века. Ростов н/Д. : Изд-во Южного федер. ун-та, 2018. С. 59.

5. Назовите литературные произведения англосаксонского периода. Какова их тематика?

6. Когда начались нападения викингов на Британские острова? Какова роль короля Альфреда в борьбе против данов?

7. Как расселение викингов в Области датского права отразилось на языке англосаксов?

8. За какие заслуга король Альфред удостоился эпитета «Великий»?

9. О чем свидетельствовало появление термина «Англия» во второй половине IX века?

10. Чем отличались нападения викингов на Британию в конце X – начале XI века от набегов предыдущего периода? Когда и под чьим руководством Англия вошла в состав скандинавской империи?

11. Когда произошла реставрация англосаксонской династии? Почему Эдуард получил прозвище «Исповедник»?

12. Каково значение англосаксонского периода в истории Британии?

**3.2. Study the vocabulary and read the extract from “*Alfred the Great: pocket GIANTS*” by Barbara Yorke, a Professor Emerita of the University of Winchester and an Honorary Professor at the Institute of Archaeology, University of London.**

1. level	➤ равнина
2. to coalesce	➤ объединяться
3. to succumb	➤ уступить, не устоять
4. onslaught	➤ натиск, нападение
5. to capitalise on	➤ извлечь выгоду, воспользоваться
6. to circulate	➤ распространить
7. to commission	➤ готовить, поручить составить
8. entries	➤ записи
9. top-up	➤ дополнение, добавление
10. to vignette	➤ кратко обрисовывать
vignette	➤ эпизод, краткое описание
11. insight into	➤ понимание сути
12. coterie	➤ узкий круг
13. pious	➤ благочестивый

14. divergent	➤ расходящийся, противоположный
15. imprimatur	➤ одобрение, официальное разрешение
16. to condone	➤ оправдывать, мириться
17. posterity	➤ потомки, будущие поколения
18. inference	➤ умозаключение, суждение
19. accretion	➤ добавление
20. seductive	➤ привлекательный, лестный
21. insubstantial	➤ необоснованный, нереальный
22. forgery	➤ подделка
23. to underpin	➤ лежать в основе
24. revenue	➤ государственные доходы
25. to appreciate	➤ понять, ощутить
26. identity	➤ самосознание

### **Alfred the Great: King of the Anglo-Saxons**

King Alfred the Great is the most famous and celebrated of all Anglo-Saxon kings. His statue stands at the heart of a number of southern English towns – Wantage, where he was born over a thousand years ago; Winchester, where he was buried; Pewsey and Shaftesbury, where he also had strong personal connections. Other monuments to his memory can be enjoyed on a day out at Stowe Landscape Gardens, on the Stourhead estate in Wiltshire or at Athelney on the Somerset *Levels*. Alfred was headline news when the results of an examination of what might have been part of his skeleton were announced in Winchester. This was in January 2014, 1,115 years after his death. How has Alfred’s reputation survived with such dramatic force when other powerful and high-achieving Anglo-Saxon kings have been all but forgotten? Why is he the only King of England to be known as “the Great”?

There are three main reasons for Alfred’s fame: (1) his successful defence of his kingdom against the Vikings; (2) the relatively large number of sources which survive from his reign; and (3) the desire in later centuries to find Anglo-Saxon origins for the English constitution, Church, empire and character. These three aspects *coalesce* so that his very real achievements have become part of a myth. It is a process that began in his lifetime and reached its apogee in the millenary celebrations of his death in 1901.

Alfred was the right person in the right place at the right time. Early in his reign he very nearly *succumbed*, like so many of his contemporaries,

to the *onslaught* of the Vikings, but somehow he managed to hold out. By the time of his second campaign against the Vikings, between 892 and 896, his kingdom of Wessex was better prepared to defend itself. The military changes Alfred made saved his land and his people, and secured his reputation as a war leader. Alfred was able to leave the throne far more secure than he found it, so that his son and grandsons could in due course *capitalise on* his achievements to become kings of all England.

Alfred lived at the time of what is now known as the Carolingian Renaissance, a period of heightened interest in learning and the written word in western Europe. Due to this, his reign is among the best recorded of the entire Anglo-Saxon period. Alfred seems to have taken a strong personal interest in the production of texts in the English language, something which marks him out from all of the other Anglo-Saxon warrior kings. He commissioned a series of translations into Old English of key Latin texts. He also had *circulated*, and may have *commissioned*, the *Anglo-Saxon Chronicle*, which recorded, in the native tongue, the main events of his and earlier periods, beginning with the invasion of Britain by Julius Caesar in 54 BC and rapidly moving on to the arrival of the Anglo-Saxons, including Alfred's supposed ancestors Cerdic and Cynric in the fifth century.

The *Chronicle*, as we have it, consists of various manuscript versions of an original compilation made in Alfred's reign. Topics covered are limited and seem to reflect his known interests: the accessions and deaths of kings, visits by West Saxons to Rome and, above all, battles. Very unusually among contemporary writing, there is relatively little on ecclesiastical matters and nothing to associate the work with a particular religious community. Its brief and laconic *entries* are deceptively simple. This was a collection of material carefully chosen to show Alfred in a favourable light.

The first stage of compilation was completed sometime between 890 and 892, when Alfred was about 40 years of age and had been on the throne for some two decades. It was probably circulated when it was apparent that another major round of Viking wars was starting. The entries for this second phase of war are considerably more detailed, perhaps made soon after they took place, and give us much information about ninth-century military manoeuvres. These entries may have been distributed as a '*top-up*' to those places which had received a copy of the main *Chronicle* compilation.

Most crucial of all for Alfred's subsequent reputation was the Latin biography written by one of his court advisers, the Welsh scholar monk

Asser, who eventually became one of the bishops of Wessex. The *Life of Alfred*, written in 893 while the king was still alive, is the only biography that survives for an Anglo-Saxon king and provides types of information about the man and his reign that we do not have for other pre-Norman rulers. A translation of the *Anglo-Saxon Chronicle* forms the main structure of the narrative, together with some additional information which may have come from the recollections of the king himself or other war veterans at his court. On to this framework Asser pastes other information and *vignettes* in rough chronological sequence. There are scenes from Alfred's childhood, his interest in learning, the illnesses from which he suffered, his religious attitudes and his concerns with the operation of law, together with various observations about his position as king. It seems to offer *insight into* the king's innermost thoughts. But caution is necessary. Asser's work is far from an objective critique of the king and his reign. It is clearly framed in terms of contemporary ideals of kingship, based on classical, biblical and Frankish prototypes, to which his Alfred is made to conform. The *Life* has to be seen alongside the work of other court scholars who helped make the translations of Latin works into Old English during Alfred's reign. We have a relatively clear idea of what this *coterie* of churchmen considered to be the qualities of an ideal ruler. There is a strong influence from the land of Francia, across the Channel, from works produced at the courts of the great kings Charlemagne (Charles the Great, d. 814), his son Louis the *Pious* (d. 840) and grandsons Lothair (d. 855), Louis the German (d. 76) and Charles the Bald (d. 877) – the last was Alfred's step-grandfather.

How far Alfred himself subscribed to their interpretation of kingship is a crucial matter on which it is possible to take *divergent* views. Asser's biography was never widely circulated under the king's *imprimatur* in the way that the *Anglo-Saxon Chronicle* seems to have been. This could be an indication that Alfred did not fully *condone* its contents, that it was not how he wanted *posterity* to remember him. The work may never even have been completed. It lacks a conclusion, and there are evident minor errors and places where it appears that more information was to be inserted at some future date. It is dedicated to Alfred, but in it Asser often seems to be addressing his fellow countrymen in Wales. One theory is that it was begun when Alfred needed to encourage the Welsh kingdoms into a political alliance, and abandoned when the diplomatic situation subsequently changed.

Although the *Life* was not widely circulated, it was known to later medieval historians such as William of Malmesbury (d. c. 1143) and Henry of Huntingdon (d. c. 1157), who wrote about the Anglo-Saxon past. They summarised what Asser had said, and they added in further information on Alfred's reign, some deriving from oral tradition and some of it mere *inference*. As Asser provided their template, a very positive portrait of the king was passed on to subsequent ages. When churchmen and politicians in later centuries wanted to discover Anglo-Saxon precedents for their own activities, it was Asser's *Life of King Alfred* and its later *accretions* which came most conveniently to hand. Asser would have considered it a job well done when the Victorian historian Edward Freeman declared Alfred to have been "the most perfect character in history".

There is, therefore, a considerable challenge for the modern historian in knowing how far to trust what Asser has to say about Alfred. The *Life* undoubtedly preserves important details, but some of the *seductive* vignettes Asser provides prove *insubstantial* on close examination. For instance, Asser describes how Alfred's mother promised a book of Anglo-Saxon poetry to whichever of her sons could recite its contents to her first. Alfred learned the poems by heart when someone read them to him, and so beat his four older brothers to the prize. However, Alfred was only an infant when his mother died, while his oldest brothers were grown men who were unlikely to want to be involved in competitive poetry reciting. Can we really believe that this incident actually happened? Various apparent errors, such as in names of individuals or dates, make one wonder if Asser was actually as close to Alfred and the affairs of the court as he tries to imply.

An extreme reaction to the suspicion that many of Asser's stories were fabrications led the historian Alfred Smyth in 1995 to declare that Asser's *Life* was a *forgery* written in eastern England in the tenth century. It is a view not generally accepted by historians today, but it does point to the fact that there was a process of Alfredian myth-making at work. Parallels with the exemplary kings of the Old Testament, especially David and Solomon, often *underpin* the depictions of Alfred. When Asser writes of Alfred carefully dividing his *revenues* into equal fractions for various types of expenditure, or ingeniously designing a candle clock, one has to *appreciate* that there are close similarities to the portrayal of King Solomon in the Old Testament.

So can we get behind Asser's idealised portrait to catch a glimpse of the real King Alfred? Our quest is made all the harder by the fact that the

majority of sources which survive from Alfred's reign, probably including the *Anglo-Saxon Chronicle*, were produced by the same scholarly circle to which Asser belonged. They shared the same ideals and the same sense of purpose – which included wanting to persuade the king to listen to what they had to say. Fortunately, a few other unrelated documents also survive, including King Alfred's will, his law code and letters. In them the king can be seen in a less idealised light. Archaeological evidence and artefacts such as coins and the Alfred Jewel provide another way of assessing the portrait produced by his scholarly advisers. It may be impossible to recover fully the 'real' Alfred, but we can strip away some of the myth to reveal a more realistic king in his historical context – less the idealised Christian ruler, and more the shrewd, battle-hardened warrior.

By the time Alfred came to the throne in 871, Anglo-Saxons had been living in Britain for over 300 years. They came originally from lands across the North Sea, from what is now Germany and Denmark, first to raid and then, after the Roman legions left Britannia, to establish permanent bases on the island. By the seventh century various small Anglo-Saxon kingdoms had begun to emerge, especially in the south and east of England. Their kings seem to have welcomed Christianity as part of the stabilisation of their power and were particularly proud to be associated with a mission sent by Pope Gregory the Great from Rome in the year 597.

Our main source of evidence for this period is the *Ecclesiastical History of the English People* completed by the scholar monk Bede in about 731. From the perspective of those living in the ninth century the world of Bede appeared to be something of a golden age – a time when, to cite a letter sent by Alfred to his bishops, kings 'maintained their peace, morality and authority at home but also extended their territory outside; and ... succeeded both in warfare and in wisdom'. Such a vision of stability and order was illusory, but it provided an ideal towards which Alfred's court could aspire. One of the first works translated by the king and his court scholars was the *Pastoral Care* of Pope Gregory the Great, to which Alfred's letter formed a preface.

By the end of the seventh century some of the central Anglo-Saxon settlements had grown substantially by extending westwards. The four major kingdoms were Northumbria, East Anglia, Mercia (the Midlands) and Wessex (Hampshire westwards, south of the Thames). Northumbria was the great power of the first half of the seventh century, after which Mercia

became increasingly powerful and dominated in the eighth. King Offa of Mercia (757 – 796), a contemporary of Charlemagne, was particularly expansionist and quickly incorporated a number of small kingdoms in the east and south.

When Alfred was born in 848/49 there were still four Anglo-Saxon kingdoms. But by the time of his death in 899 Wessex was the only one surviving intact with its own Anglo-Saxon royal house. The story of Alfred's reign is not just about how Wessex was able to continue when the other kingdoms fell to the Vikings, but how Alfred managed to ensure that his successors went on to become kings of all England – that is, rulers over all the former kingdoms of Mercia, East Anglia and Northumbria as well as Wessex<sup>56</sup>.

*Why is Alfred the Great?* A simple answer is that he has been seen as a man who saved England, invented English *identity* and pioneered English as a written language. He is the first Englishman for whom a biography survives so that we know more about Alfred and his ideals than we do for most people who lived over a thousand years ago<sup>57</sup>.

### **3.3. Match the following English and Russian words and word combinations.**

- |                           |                                |
|---------------------------|--------------------------------|
| 1. to coalesce            | a. вступление на престол       |
| 2. to hold out            | b. соответствовать             |
| 3. due course             | c. официальное разрешение      |
| 4. identity               | d. вымысел, перетасовка фактов |
| 5. compilation            | e. одобрять                    |
| 6. accession              | f. лестные описания            |
| 7. ecclesiastical matters | g. выдержать                   |
| 8. entries                | h. придворные ученые           |
| 9. recollections          | i. значимый, существенный      |
| 10. to paste              | j. компилятивный труд          |

---

<sup>56</sup> Yorke B. Alfred the Great: King of the Anglo-Saxons // The history Press: the destination for history. URL: <https://www.thehistorypress.co.uk/articles/alfred-the-great-king-of-the-anglo-saxons/> (дата обращения: 24.09.2023).

<sup>57</sup> Yorke B. Alfred the Great: pocket GIANTS. URL: <https://www.thehistorypress.co.uk/publication/alfred-the-great-pocket-giants/9780750961479/> (дата обращения: 24.09.2023).

11. narrative	k. очевидные ошибки
12. innermost thoughts	l. соотечественники
13. preface	m. самосознание
14. to conform	n. правильный образ действий
15. court scholars	o. воспоминания
16. to subscribe to	p. шаблон, эталон
17. crucial	q. объединяться
18. imprimatur	r. вставлять, включать
19. fellow countrymen	s. сокровенные мысли
20. template	t. дела, относящиеся к ведению церкви
21. seductive vignettes	u. введение, преамбула
22. apparent errors	v. записи
23. fabrication	w. повествование

### **3.4. Consult the text and find the English equivalents of the following word combinations.**

Относительно большое количество источников; почти прекратить сопротивление под натиском викингов; укрепить репутацию военачальника; воспользоваться достижениями, чтобы стать королями всей Англии; Каролингское Возрождение; лучше всего отражено в источниках всего англосаксонского периода; осуществить серию переводов на древнеанглийский язык; круг затронутых тем ограничен; обманчиво простые записи; единственная сохранившаяся биография англосаксонского короля; в грубой хронологической последовательности; понимание сути сокровенных мыслей короля; создана четко в рамках современных идеалов королевского правления; узкий круг священнослужителей; Людовик Благочестивый, Лотарь, Людовик Немецкий, Карл Лысый; придерживаться противоположных взглядов; найти англосаксонские аналоги своей деятельности; оказаться необоснованным при тщательном рассмотрении; достойные подражания цари из Ветхого Завета; лежать в основе описаний Альфреда; увидеть настоящего короля Альфреда за идеализированным описанием Ассера; не связанные между собой документы; развенчать некоторые мифы, чтобы показать более реалистичного короля; расчетливый, закаленный в боях воин; «Церковная история английского народа», которую ученый монах Беда закончил писать примерно в 731 году; «Правило папское» папы Григория Великого; стоять у истоков английского письменного языка.

**3.5. Answer the questions on the extract from “Alfred the Great: pocket GIANTS” by Barbara Yorke.**

1. What was the reason for Alfred’s being headline news in 2014?
2. Why is Alfred the only King of England to be called “the Great”?
3. Why is Alfred’s reign among the best recorded of the entire Anglo-Saxon period?
4. What events were recorded in the Anglo-Saxon Chronicle?
5. What topics are covered in it?
6. When was the first stage of compilation completed?
7. The Life of Alfred, written in 893, is the only biography that survives for an Anglo-Saxon king, isn’t it?
8. What forms the main structure of the narrative of the Life of Alfred?
9. What proves that Asser didn’t fully condone its contents?
10. What makes one wonder if Asser was actually as close to Alfred and the affairs of the court as he tries to imply?
11. What led the historian Alfred Smyth to declare that “Asser’s Life” was a forgery written in eastern England in the tenth century? Is this view accepted by most historians today?
12. Why is it hard for historians to catch a glimpse of the real King Alfred?
13. In what documents can the king be seen in a less idealised light?
14. What records did the scholar monk Bede complete in about 731?
15. What was an ideal towards which Alfred’s court aspired?
16. When was Alfred born?
17. What was the only kingdom surviving intact with its own Anglo-Saxon royal house by the time of Alfred’s death in 899? What happened to the other kingdoms?
18. Did Alfred’s successors become kings of all England?

**3.6. Agree or disagree with the statements given below. Make the necessary changes for the false information to become true.**

1. Alfred’s statue stands at the heart of a number of southern English towns.
2. Alfred became part of a myth in his lifetime.

3. He was unable to leave the throne to his son far more secure than he found it.

4. Alfred seems to have taken a strong personal interest in the production of texts in the Latin language.

5. The Anglo-Saxon Chronicle consists of several manuscript versions of an original compilation made in Alfred's reign.

6. The Chronicle shows Alfred in an unfavourable light.

7. Most crucial of all for Alfred's subsequent reputation was the English biography written by one of his court advisers, the English scholar monk Asser.

8. Asser's work is far from an objective critique of the king and his reign.

9. The Victorian historian Edward Freeman declared Alfred to have been "the worst character in history".

10. Parallels with the exemplary kings of the Old Testament, especially David and Solomon, often underpin the depictions of Alfred.

11. By the time Alfred came to the throne in 871, Anglo-Saxons had been living in Britain for over 100 years.

12. From the perspective of those living in the ninth century the world of Bede appeared to be something of chaos.

13. Mercia was the great power of the first half of the sixth century, after which Northumbria became increasingly powerful and dominated in the seventh century.

14. King Offa of Sussex, a contemporary of Charlemagne, was particularly expansionist.

15. When Alfred was born there were four Anglo-Saxon kingdoms.

16. Alfred has been seen as a man who saved England, invented English identity and pioneered English as a written language.

### **3.7. Be ready to speak on the following topics.**

1. The Anglo-Saxon Chronicle: contents and circulation.

2. The Life of Alfred by Asser: a real description or an idealised portrait?

3. Why can King Alfred be called the Great?

### Раздел 3. БРИТАНИЯ В ПЕРИОД ВЫСОКОГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ

#### 1. Нормандское завоевание Британии

После смерти Эдуарда Исповедника витан избрал королем Гарольда, который уверял, что перед смертью Эдуард завещал ему престол, но, поскольку Гарольд не принадлежал к королевскому роду, его положение было шатким. Тем более ранее трон был обещан Вильгельму Нормандскому, а Гарольд был вынужден признать законность этого решения в 1064 году, когда во время визита в Нормандию оказался в плену у герцога Ги де Понтье, вассала Вильгельма. Герцог Нормандский объявил Гарольда узурпатором и просил папу римского Александра II благословить вторжение в Англию. Папа отреагировал на эту просьбу положительно. Вильгельм основательно подготовился к завоевательному походу. В Англию отправились примерно 5 тысяч воинов на 700 кораблях. Осведомленный о грядущем нападении, Гарольд собрал войско на юге Англии.

Стремление Гарольда укрепить центральную власть привело к ухудшению его отношений с братом Тостигом, который затеял интриги вокруг королевского трона и был изгнан из Англии. Вернулся он вместе с норвежским королем Харальдом Хардрадой, чей флот прибыл к северным берегам Англии 20 сентября 1066 года. Гарольд немедленно отправился к нему навстречу. 25 сентября произошла битва при Стэмфордбридже, в которой Харальд и Тостиг погибли. Но три дня спустя на юге Англии высадился Вильгельм Нормандский, и Гарольду пришлось развернуть в этом направлении своё пешее войско, ослабленное недавним сражением и быстрым переходом.

14 октября 1066 года стороны сошлись в битве при Гастингсе. Англосаксонское войско Гарольда представляло собой пешее ополчение, в то время как нормандское состояло из тяжеловооруженной конницы и лучников. Это и предопределило поражение англосаксов. Гарольд погиб. Так закончился англосаксонский период в истории Британии.

Источником сведений о битве при Гастингсе, событиях, предшествовавших ей, и коронации Вильгельма служит гобелен из Байё. На полотне длиной 70 метров и шириной 1,5 метра шерстяными нитками вышито 58 сцен. «Вышивка была сделана в Англии вскоре после 1066

года»<sup>58</sup>. Предположительно, замысел художника осуществили кентерберийские монахи<sup>59</sup>. В настоящее время гобелен находится с специально построенном для него музее в нормандском городе Байё.



*Кульминационная сцена гобелена из Байё, на которой Гарольд, положив руки на две реликвии, даёт клятву верности Вильгельму, изображенному в центре. Текст присяги неизвестен, но, скорее всего, Гарольд дал слово в случае смерти короля Эдуарда не препятствовать Вильгельму занять освободившийся английский престол*

Вскоре после битвы при Гастингсе Вильгельм отправился в Лондон, не встретив серьёзного сопротивления на юге Англии. Жители Лондона спешили заверить его в своей лояльности. Его короновали в Вестминстерском аббатстве в Рождество 1066 года как Вильгельма I (1066 – 1087).

Этот неординарный правитель был известен современникам под именем Вильгельм Бастард, поскольку являлся незаконнорожденным сыном герцога Нормандского Робера. После захвата Англии его также стали именовать «Завоевателем».

К концу 1068 года ему удалось покорить и северную Англию. Чтобы обеспечить «покорность горожан Лондона, непосредственно у его городской стены началась постройка королевской крепости – Тауэра»<sup>60</sup>.

<sup>58</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 60.

<sup>59</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 88.

<sup>60</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

В 1069 году на севере Англии началось восстание. В Дареме убили 500 нормандских рыцарей, Йорк сожгли, в итоге восстание охватило все северные районы. Для его подавления Вильгельм отправил карательную экспедицию, участники которой выжгли всю территорию между Йорком и Даремом, полностью истребив население деревень и городов. Эти опустевшие земли заново заселили только в XII веке. В стратегически важных для нормандцев местах – Эксетере, Линкольне, Кембридже – Вильгельм приказал построить замки для контроля над англичанами. Именно благодаря нормандцам в Англии появились средневековые замки, ставшие символом завоевания государства. В годы правления Вильгельма Завоевателя было возведено 78 замков. Их башни по большей части были четырехугольными. Примерами таковых являются лондонский Тауэр и замок в Колчестере.



*Белая башня лондонского Тауэра, заложенная в 1078 году*



*Замок в Колчестере, заложенный между 1069 и 1076 годами*

С нормандским завоеванием связано развитие романского стиля в архитектуре Британии, что отражено в терминологии: «если европейские романские здания по-английски описывают прилагательным *Romanesque*, то свои, местные, – *anglo-norman*, или просто *norman*»<sup>61</sup>.

После нормандского завоевания Англия, которая на протяжении двух столетий находилась под скандинавским влиянием и была связана с германской культурой, стала составной частью Франции и, соответственно, начала испытывать воздействие романской культуры. Этот

<sup>61</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 55.

процесс продолжался до начала XIII века, когда Англия лишилась практически всех своих владений на европейском континенте. «Англия с исконным населением в полтора миллиона человек покорилась не более чем ста тысячам завоевателей»,<sup>62</sup> поэтому неудивительно, что пришлые нормандцы постепенно смешались с местными англосаксами.

Информацию об Англии конца XI века предоставляет «Книга Страшного суда» (Domesday Book). В 1086 году по приказу Вильгельма I его вассалы опрашивали свидетелей (и англосаксов, и нормандцев) с целью сбора сведений о населении, земельных владениях, скоте, инвентаре. «За ложную информацию полагались наказания как на «Страшном суде», это послужило основанием для распространения уже тогда неофициального названия переписи – “Книга Страшного суда”»<sup>63</sup>. Выяснилось, что к этому времени подавляющее большинство землевладельцев составляли нормандцы, вытеснившие англосаксонскую знать. Они же занимали наиболее значимые должности.

Главной экономической единицей был манор – земельное владение, которым король наделял своих вассалов при условии несения военной службы, обещая, в свою очередь, покровительствовать им. В отличие от стран континентальной Европы в Британии все крупные и мелкие землевладельцы, в том числе вассалы баронов и епископов, присягали лично королю и являлись его непосредственными вассалами. Феодалные владения переходили по наследству «на основе права майората старшим сыновьям»<sup>64</sup>. Вассал имел право расторгнуть договор с сеньором, если последний нарушил свои обязательства. Если же договор нарушал вассал, то землю у него отбирали. Вассал был обязан предоставить сеньору рыцарей, количество которых зависело от размера земельного владения. Для этого он наделял рыцарей землями из числа своих владений. Так формировалось феодалное войско. Но король располагал и регулярным профессиональным войском.

Владельцы маноров имели право осуществлять суд в своих поместьях, собирали с крестьян ренту и требовали выполнять трудовую повинность. После нормандского завоевания статус свободных йоменов

---

<sup>62</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 45.

<sup>63</sup> Кертман Л. Е. Указ. соч.

<sup>64</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

понижился, частично свободные крестьяне стали вилланами (крепостными). Сервы (рабы) в основном были домашними слугами и пастухами.

Происходила норманизация церкви: на церковные должности назначали нормандцев, а не англичан, документы стали составлять на латыни, а не на англосаксонском языке. Вильгельм пожаловал церкви значительные земельные владения, были созданы церковные суды. Король стремился самолично контролировать английскую церковь, отказавшись принести вассальную присягу папе Григорию VII.

Нормандцы сохранили такие англосаксонские институты власти, как суды в сотнях, городах и графствах, а также фирд – народное ополчение. Шерифы, осуществлявшие судебные функции в графствах, стали работать на короля: собирать налоги, созывать при необходимости фирд, вследствие чего их полномочия расширились. После нормандского завоевания шерифы имели больше власти, чем герцоги и бароны, которые могли похвастаться лишь своим титулом.

В Англии на нормандский феодализм наложились англосаксонские формы общественного строя, что обусловило своеобразие *английского феодализма*.

Нормандское завоевание способствовало развитию городов, ремесел и торговли. Из Англии по-прежнему вывозили свинец и олово, однако к предметам экспорта добавились скот и шерсть. Ремесленники покупали шерсть у монастырей, феодалов и крестьян. В конце XI столетия распространенным явлением стали ярмарки. «Усилилось общение между различными районами страны, и местные диалекты начали постепенно сближаться: на основе лондонского диалекта стал складываться английский язык»<sup>65</sup>.

После нормандского завоевания официальным языком стал французский, на котором говорила знать. Простолюдины продолжали общаться на англосаксонском. «В результате сложилось курьезное положение, когда для одного и того же понятия существовало два разных названия. Например, нормандцы ели «mutton» (баранину) и «poultry» (домашнюю птицу), в то время как англосаксонское простонародье выращивало и поедало «sheep» (баранов) и «chickens» (кур)»<sup>66</sup>. Домашние животные, за которыми ухаживали крестьяне, имели англосаксонские

---

<sup>65</sup> Кертман Л. Е. Указ. соч.

<sup>66</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 90 – 91.

названия, однако, попадая на стол нормандскому барону, они начинали именоваться на французском языке. До сих пор в английском языке сохранились такие пары слов: ox (бык) – beef (говядина), calf (теленок) – veal (телятина), swine (свинья) – pork (свинина). Некоторые синонимы употребляются в разных стилях. Слова англосаксонского происхождения, как правило, используются в обыденной речи, тогда как французские слова – в формальной: to give up – to abandon (оставить, бросить, отказаться), to give in – to surrender (сдаваться), to come in – to enter (входить), to begin – to commence (начинать), to go on – to continue (продолжать). Поэтому синонимов в английском языке больше, чем в любом другом европейском, а словарный запас английского языка является самым большим в Европе<sup>67</sup>.

Парадоксальность заключалась в том, что в одном и том же государстве англосаксонский язык из германской группы языков Северной Европы использовался наряду с французским из романской группы языков Южной Европы. По мнению К. Дэниела, «взаимодействуя на протяжении столетий, они и породили новый язык – исключительно гибкий и мощный»<sup>68</sup>.

## 2. Британия в конце XI – XIII веке

Вильгельм I (1066 – 1087) умер в 1087 году после неудачного падения с лошади во Франции. Нормандией стал править его старший сын Роберт. Английский престол перешел ко второму сыну Вильгельму Рыжему (1087 – 1100). В отличие от своего отца он был расточительным. Возведение таких грандиозных построек, как собор в Дареме и Вестминстер-холл, требовало много средств, что привело к ужесточению фискальной политики по отношению к феодалам и церкви. Вильгельм II «позволил новым лордам Валлийской марки совершать набеги вглубь Уэльса, нарушая договоры об автономии, которые Вильгельм Завоеватель в свое время благоразумно заключил с валлийскими правителями. В результате Уэльс на три столетия стал источником постоянного беспокойства... для нормандских монархов»<sup>69</sup>.

---

<sup>67</sup> Воевода Е. В. Указ. соч. С. 41.

<sup>68</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 91.

<sup>69</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

После гибели Вильгельма II во время охоты при весьма подозрительных обстоятельствах на трон взошел младший сын Вильгельма I Генрих I (1100 – 1135). В 1106 году последний одержал победу над войском Роберта и захватил Нормандию. Военные дарования Генриха I сделали возможным существование англо-нормандского государства и гарантировали королю поддержку знати, поскольку многие бароны имели земельные владения по обе стороны Ла-Манша. Генрих I много времени проводил в Нормандии, стремясь укрепить ее позиции в Европе, что способствовало развитию административного аппарата в Британии: необходимо было искать эффективные способы управления государством в отсутствие короля. Важное значение приобрела должность юстициария, выполнявшего функции верховного судьи и главы администрации, когда король находился во Франции. Подсчет доходов и расходов короны осуществляла Палата шахматной доски. Ее название произошло из-за того, что для вычисления общей суммы сборов чиновники переставляли фишки на столе, покрытом клетчатой тканью. Расширилась сфера королевского правосудия, местных судей назначала корона. Королевские судьи разъезжали по судебным округам и были наделены правом обжалования решений местных судов. Короля Генриха I стали называть «Львом правосудия»<sup>70</sup>.

У Генриха I было больше 20 незаконнорожденных детей, но единственный законный сын Вильгельм погиб после кораблекрушения в Ла-Манше. Генрих мечтал передать неделимыми англо-нормандские владения своей дочери Матильде. Но она была замужем за Жоффруа Плантагенетом, графом Анжуйским, ненавистным нормандской знати. Поэтому, после того как Генрих I умер в 1135 году, объевшись морскими угрями, королем признали его племянника Стефана Блуа, пользовавшегося большой популярностью. Однако Матильда заявила претензии на престол, вторгнувшись в Англию в 1138 году. Началась вооруженная борьба, стычки продолжались до 1148 года, когда Матильда как проигравшая сторона вернулась во Францию, но в 1153 году в Англии с большим войском высадился сын Матильды и Жоффруа Плантагенета Генрих Анжуйский. Между ним и Стефаном было подписано соглашение о том, что после смерти Стефана трон перейдет к Генриху. В 1154 году Стефан умер, и Генрих был коронован как Генрих II (1154 – 1189). В возрасте 21 года он стал родоначальником династии

---

<sup>70</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

Плантагенетов. Это прозвище возникло благодаря отцу Генриха, который «имел привычку носить на шлеме веточку раkitника (по-французски это растение называется «*planta genista*»)»<sup>71</sup>.

Генриха II современники описывали как высокого, широкоплечего юношу, обладавшего чувством юмора, но одновременно с этим и бешеным нравом, свойственным Плантагенетам, а также непредсказуемостью. Очень много времени он проводил в седле, путешествуя по всей империи. Уставшая свита не успевала распаковать вещи, как Генрих отдавал приказ снова отправляться в путь, чтобы после дневного перегона устроить пир, заняться охотой или поучаствовать в философских диспутах. Генрих II был всесторонне образован. Ему под стать была его жена, образованная, энергичная и неуправляемая Элеонора Аквитанская. В возрасте 13 лет ее выдали замуж за французского короля-монаха Людовика VII, но несходство характеров привело к разводу в 1152 году. Спустя два месяца после развода решительная Элеонора вышла замуж за Генриха, который был моложе нее на 9 лет. В качестве приданого он получил большую территорию Аквитании. Так что Генрих II управлял огромными владениями: Анжу, Турень и Мэн достались ему от отца, Нормандия и Англия – от матери, а Аквитания – от жены. Из Аквитании и Анжу в Англию ввозили вино и соль, а в обратном направлении вывозили английские ткани. «Эта торговля должна была приносить значительную прибыль правителю, который управлял как теми, кто производил, так и теми, кто потреблял эти товары»<sup>72</sup>.

Генрих II осуществил значимые реформы в сфере управления и светской судебной системы. Благодаря огромной территории империи активно развивалась местная администрация. Управленческий аппарат постепенно усложнялся. Генрих II заложил основы *английского общего права*, в котором главную роль играют прецеденты – решения королевского суда по различным расследованным делам. База прецедентов возникла благодаря постановлениям, вынесенным судом королевской скамьи (*king's bench*), а также королевским судом в ходе выездных сессий по графствам. Генрих ввел новую практику, согласно которой истец должен был выставить 12 свидетелей (*присяжных – jury*) для подтверждения своих притязаний на земельные владения. Ранее споры

---

<sup>71</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 101.

<sup>72</sup> История Великобритании / под ред. К. О. Моргана. М. : Весь мир, 2008. С. 90.

разрешались путем поединка, на который крупные феодалы имели возможность выставить профессионального наемного воина. Также 12 присяжных, бывшие свидетелями преступления или свидетелями, которые давали характеристику обвиняемого, представляли суду соседей, совершивших преступления. В ходе последующих столетий роль присяжных постепенно изменилась: из свидетелей они превратились в судей. Благодаря общему праву были заложены основы английских гражданских свобод<sup>73</sup>.

Попытка распространить преобразования на область церковной юрисдикции привела к трагически завершившемуся конфликту с Томасом Бекетом, которого Генрих сам и назначил архиепископом Кентерберийским в 1162 году. Бекет был любимым секретарем, а затем канцлером короля, которого Генрих считал близким другом. Однако после назначения на пост главы английской церкви он сразу начал противостоять королю. Генрих II стремился расширить круг дел, подлежащих юрисдикции королевских судов, а церковь настаивала на праве судить представителей духовного сана в церковных судах. Не желая идти на компромиссы, Бекет утверждал, что церковь неподвластна мирской власти<sup>74</sup>. Однако в январе 1164 года Генрих на соборе духовных и светских сановников в Кларендоне объявил епископам, что королевская власть выше церковной, и потребовал соблюдения своих прав по отношению к суду клириков. Бекет был обвинен в государственной измене и приговорен к конфискации владений. Архиепископ бежал через Ла-Манш, на его семью устраивали гонения, в ответ на которые Бекет отлучал приближенных короля от церкви. Генриха, старшего сына Генриха II, короновал архиепископ Йоркский, хотя традиционно такая честь доверялась лишь архиепископу Кентерберийскому. Папа счел, что этим было нанесено оскорбление Бекету, и повелел, чтобы стороны примирились и Бекет вернулся в Англию. В Рождество 1170 года, находясь в Кентербери, Томас Бекет проклял епископов, которые выступили на стороне Генриха. Узнав об этом, король сгоряча воскликнул: «Неужели никто не избавит меня от этого мятежного священника?» Четыре рыцаря, восприняв эти слова в буквальном смысле, направились к архиепископу и 29 декабря 1170 года убили его прямо в

---

<sup>73</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

<sup>74</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 62 – 63.

Кентерберийском соборе. «Это деяние шокировало христианский мир и обеспечило канонизацию Бекета в рекордно короткое время»<sup>75</sup>. Он стал самым популярным английским святым. В Кентербери направлялись потоки паломников по проторенной дороге с харчевнями и гостиницами. Генрих II был вынужден признать, что священнослужители неподвластны королевскому суду, и выделить земли для возведения новых монастырей. Кроме того, он «подвергся епитимье в Кентербери. Босым Генрих пришел к дверям усыпальницы Бекета, где разделся и подвергся унижительному бичеванию, а потом целую ночь провел в храме, моля о прощении»<sup>76</sup>.

Но самой большой проблемой в годы правления Генриха II стал не конфликт с Бекетом, а восстания сыновей Генриха против него. В начале 70-х годов XII века он решил, что после его смерти земли будут разделены между тремя старшими сыновьями: Генриху достанутся Анжу, Нормандия и Англия, Ричарду – Аквитания, Джефффри – Бретань. Для младшего сына Иоанна земель не осталось, за что он получил прозвище «Безземельный». Однако в 1185 году Генрих отдал ему вновь приобретенную Ирландию. Планы Генриха по разделу территории вызвали у его сыновей ожидания, которые он не имел возможности удовлетворить, сохраняя реальную власть в своих руках. Поэтому, начиная с 1173 года, сыновья не раз поднимали мятежи против отца. В 1183 году умер молодой Генрих, а в 1186 – Джефффри. Владения пришлось перераспределять, при этом Генрих II отдавал явное предпочтение своему любимому младшему сыну Иоанну в ущерб Ричарду. Взбешенный Ричард в 1189 году объединился с французским королем Филиппом II Августом и нанес поражение отцу. Иоанн присоединился к победителям, чем нанес окончательный удар Генриху II, который вскоре умер.

На трон взошел Ричард I (1189 – 1199). Говорить «годы правления» английским королевством в отношении Ричарда I можно с большой натяжкой. Ричард из 10 лет своего правления провел в Англии около полугода. Хотя он родился в Англии, но воспитывался в Аквитании, при дворе своей матери, там он научился военному делу. Ричард

---

<sup>75</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 91.

<sup>76</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

был искусным музыкантом, знал несколько языков, но по-английски говорить так и не научился.

Когда Ричард узнал, что Иерусалим пал под натиском неверных, то вознамерился вернуть святой город христианам. Став в 1189 году королем Англии и герцогом Нормандским, он полностью опустошил казну и продал все высокие должности в стране, чтобы собраться в крестовый поход. В 1190 году Ричард отправился в Иерусалим. О его подвигах в ходе крестового похода слагали легенды. В 1192 году Ричард осознал, что не сможет взять Иерусалим, и заключил мир с Саладином, султаном Египта и Сирии. Ричард решил вернуться в Англию, но его корабль попал в бурю и отстал от других английских судов, далее Ричард отправился сухопутным путем. В Австрии его захватил в плен король Леопольд, который передал Ричарда в Германию императору Священной Римской империи Генриху VI, продержавшему его в заточении до 1194 года, пока в Англии не собрали огромный выкуп, равный доходу короля в этой стране за три года: 34 тонны серебра. В марте 1194 года Ричард вернулся в Англию и находился там до мая, после чего навсегда покинул страну, посвятив оставшиеся пять лет жизни укреплению Аквитании. В 1199 году он получил смертельное ранение при осаде небольшого города недалеко от Лиможа.

Ричард Львиное Сердце стал не только идеалом рыцаря-крестоносца, но и одним из самых популярных королей Англии, несмотря на то что он рассматривал Англию исключительно как источник дохода и провел в стране очень мало времени. Образ Ричарда стал пользоваться популярностью к концу XVI столетия. Именно в это время его связали с именем благородного разбойника Робина Гуда, который грабил богачей в Шервудском лесу и отдавал награбленное добро бедным. В Англии, действительно, проживал Робин Гуд, но родился он в 1274 году (веком позже), был объявлен вне закона Эдуардом II и бежал в лес Барнсайд в Йоркшире, а не в Шервуд. Эта история вскоре стала основой для баллад<sup>77</sup>. К. Дэниел предполагает, что «все истории о Робине

---

<sup>77</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 68.

Гуде зародились как протест тогдашних англичан, возмущенных произволом шерифов и епископов»<sup>78</sup>.

По мнению Дж. Блэка, Ричард оставил своему преемнику в наследство «долги, конфликт с Францией и недовольство баронов королевским управлением»<sup>79</sup>. У Ричарда не было законнорожденных детей, поэтому после его смерти престол занял его брат Иоанн Безземельный (1199 – 1216), который оправдал прозвище, полученное еще в юности, лишившись огромных территорий Анжуйской династии во Франции, а позднее утратив значительную часть власти и престижа в Англии. В 1202 году Иоанн женился на Изабелле Ангулемской, но ее бывший жених Гуго Лузиньян обратился к королю Франции Филиппу, который в 1202 году объявил о конфискации земель Иоанна на европейском континенте. Иоанн воспротивился этому решению и начал военные действия в Нормандии, но потерпел там ряд поражений и в конце 1203 года вернулся в Англию. В 1204 году французский король захватил Нормандию, Анжу, Мэн, Турень, Пуату. В результате этих событий Иоанн получил новое унижительное прозвище «Мягкий Меч»<sup>80</sup>. Начиная с этого времени, английские короли вынужденно обосновались в Англии. Но англичане не испытывали большого удовольствия от присутствия Иоанна, поскольку тот постоянно всех подозревал в заговорах.

В результате инфляции доходы короля падали. Он пытался их компенсировать за счет повышения налогов и ужесточения законов о лесе. У Иоанна возник конфликт с папой Иннокентием III. В 1208 году папа наложил на Англию и Уэльс интердикт – запрет на богослужения и церковные обряды, а в 1209 году папа отлучил Иоанна от церкви. В ответ король конфисковал церковные земли в Англии. В 1213 году французский король Филипп вознамерился завоевать Англию, поэтому Иоанну пришлось помириться с папой, согласившись держать Англию как феодал от папства. Иоанн жаждал вернуть континентальные владения и вторгся в Пуату, но военных успехов не достиг и вернулся в Англию в 1214 году. Король потребовал, чтобы бароны, которые не участ-

---

<sup>78</sup> Дэниел. К. Указ. соч. С. 109.

<sup>79</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 40.

<sup>80</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 93.

вовали в военной кампании во Франции, уплатили особый налог. Недовольные королевским произволом бароны подняли в Англии восстание, требуя реформ, и захватили Лондон в мае 1215 года. Иоанн бежал из столицы. В июне 1215 года он был вынужден подписать *Великую хартию вольностей* (*The Great Charter, Magna Carta*) – «договор о заключении мира между сторонами, документ, который должен был обезопасить личность и имущество английских подданных от посягательств королевской власти»<sup>81</sup>. Хартия отражала интересы знати, жителей Лондона и торговцев. Она стала первой европейской конституцией, которая ограничивала права короля. Иоанн не собирался выполнять пункты хартии, используя ее подписание как временную передышку в войне. Поэтому в скором времени гражданская война возобновилась и продолжалась вплоть до скоропостижной смерти Иоанна в 1216 году. Он был крайне непопулярен в Англии. Его современник Матвей Парижский писал: «Как ни мерзок Ад в нашем представлении, даже Ад не может своей мерзостью превзойти мерзость короля Иоанна»<sup>82</sup>.

После смерти Иоанна престол занял его 9-летний сын Генрих III (1216 – 1272). В это время в Англии находилось французское войско, но английские бароны сплотились вокруг своего юного короля и нанесли поражение французам.

Личное правление Генриха III началось с 1230 года, но он был подвержен чуждому влиянию, среди приближенных короля преобладали родственники его жены Элеоноры, которая была родом из Прованса. Генрих III интересовался возведением архитектурных памятников, таких как Вестминстерское аббатство и Виндзорский замок, а также произведениями искусства. Король организовал в Тауэре первый зоопарк. Среди животных были белый медведь, который плавал в Темзе, львы, змеи, носороги и слон. Страус умер, после того как наглотался столового серебра. Сначала вход в зоопарк был бесплатным, затем ввели входную плату, которой служили деньги или кошка, или собака в качестве корма для львов.

---

<sup>81</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 72.

<sup>82</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

Английские бароны ненавидели французов, которых Генрих назначал на важные посты по просьбе жены. Тем не менее во главе оппозиции встал не англичанин, а француз – шурина короля Симон де Монфор, обиженный на Генриха за то, что тот отстранил его от управления Гасконью. К Монфору присоединились недовольные бароны, жители Лондона и часть духовенства. В 1258 году они вынудили короля провести реформы. В Оксфордских постановлениях бароны требовали отстранить чужеземцев от управления государством. Король должен был принимать решения по согласованию с советом пятнадцати баронов во главе с Симоном де Монфором. Ежегодно предполагалось созывать три «парламента», в которых 12 человек, выбранных баронами, рассматривали бы вопросы совместно с королевским советом.

Противостояние короля и оппозиции вылилось в вооруженный конфликт. В 1263 году Симон де Монфор начал войну против короля и его сторонников. 14 мая 1264 года Симон де Монфор одержал победу и пленил Генриха и принца Эдуарда. В стране восторжествовало парламентское правление. В январе 1265 года в Лондоне был созван парламент, куда Симон де Монфор собрал по два представителя из каждого большого города (city) и по два рыцаря из каждого графства. Это собрание принято считать прообразом британского парламента.

4 августа 1265 года отряд Симона де Монфора был разбит роялистским войском во главе с принцем Эдуардом, а сам де Монфор погиб. Последние годы правления Генриха III были мирными. Фактически Англией правил Эдуард, а Генрих III посвящал время религии и искусству. В 1269 году закончилась реставрация Вестминстерского аббатства, где его и похоронили в 1272 году. Период правления Генриха III олицетворял кульминацию могущества баронов и парламента в Средние века<sup>83</sup>.

В XI – XII веках в Англии развивался *романский стиль* архитектуры – «большие церкви с толстыми стенами, длинными, относительно узкими нефами и массивными колоннами и арками»<sup>84</sup>. Примерами романской архитектуры являются соборы в Дареме, Или и Питерборо. В середине XI столетия Эдуард Исповедник воздвиг Вестминстерское аббатство по подобию нормандских монастырей.

---

<sup>83</sup> Дженкинс С. Указ. соч.

<sup>84</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 33.



*Собор в Дареме*



*Собор в Или*

В XII веке в Британии значительно увеличилось количество церквей, монастырей и монахов. Возникла приходская система, которая в общих чертах существует в сельской Англии и в наши дни. Монахи из орденов францисканцев и доминиканцев предпочитали жить и работать в крупных городах. Чисто английским происхождением может похвастаться орден гильбертинцев, который был учрежден в 1131 году

святым Гильбертом из Семпрингема. «Через шестьдесят лет после основания орден владел двенадцатью монастырями и пользовался определенным влиянием в обществе»,<sup>85</sup> что объяснялось особым покровительством Генриха II. Но больше всего было монахов-цистерцианцев, которые проповедовали бедность и простоту. Этот орден был основан в 1098 году во Франции, а в скором времени цистерцианские монастыри распространились по всей Европе. В Англии до сих пор сохранились развалины аббатств Фаунтинз и Риво.



*Аббатство Фаунтинз*



*Аббатство Риво*

---

<sup>85</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 96.

В XIII веке в Британии начал формироваться *готический стиль*, сохранявший значение до середины XVI века. В отличие от романских построек готические соборы имеют большую высоту, огромные окна, более тонкие стены и колонны, стрельчатые арки. В Англии соборы часто возводили на открытом месте, тогда как в Европе они, как правило, были окружены плотной городской застройкой, поэтому английские церковные сооружения могли расти и вверх, и в стороны. «Для английской готики характерны растянутые фасады»<sup>86</sup>. Примерами раннеанглийской готики являются Кентерберийский кафедральный собор, построенный как усыпальница Томаса Бекета; собор в Уэллсе, заложенный в 1220 году; Линкольнский кафедральный собор – один из самых протяженных в Англии (157 м), строительство которого началось в 1192 году.



*Собор в Уэллсе*

---

<sup>86</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 137.



*Собор в Линкольне*

В подчинении церкви находились первые университеты в Оксфорде и Кембридже. Оксфордский более древний, он был основан во второй половине XII века. К 1230 году там обучалось около 1300 студентов, его колледжи располагались на собственных землях<sup>87</sup>. К концу XIII века существовало четыре колледжа: Университет, Баллиол, Мертон, Сент-Эджмунд-Холл<sup>88</sup>.

О ранней истории Кембриджского университета известно мало. Он был основан в начале XIII века. Первым колледжем в составе университета стал Питерхаус, построенный в 1284 году.

Во второй половине XIII века в Британии наблюдался рост городов и населения. Чтобы увеличить доходы, некоторые лорды возводили на своих землях новые города. Именно таким образом возникли Солсбери, Лидс, Ливерпуль. По-прежнему преобладало производство шерсти и тканей, которые вывозили в Европу. Кроме того, предметами экспорта были соль, рыба, зерно. Из Гаскони импортировали вино, а из

---

<sup>87</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 118.

<sup>88</sup> Воевода Е. В. Указ. соч. С. 42.

Фландрии – одежду. В сельской местности появились ветряные мельницы, что было значимым новшеством. В Британии главными отраслями производства являлись выработка тканей, строительство, горное дело, работы по металлу, добыча соли, рыбный промысел<sup>89</sup>. Английскую экономику конца XIII столетия можно охарактеризовать как традиционную.

### 3. Практические задания

#### 3.1. Контрольные вопросы.

1. Чем и когда закончился англосаксонский период в истории Британии?
2. Под влияние какой культуры попала Англия после нормандского завоевания?
3. Что такое «Книга Страшного суда»?
4. В чем заключалось отличие отношений вассалитета в Англии по сравнению с другими европейскими государствами?
5. На каком языке разговаривали знать и простолюдины после нормандского завоевания?
6. Какой король получил прозвище «Лев Правосудия»? По какой причине? Назовите годы его правления.
7. Кто стал родоначальником династии Плантагенетов? Какие территории были ему подвластны?
8. Что такое английское общее право? Кого считают его основателем?
9. В чем заключался конфликт между Генрихом II и Томасом Бекетом? Чем он завершился?
10. За что Ричард Львиное Сердце получил свое прозвище? С именем какого легендарного разбойника его связывают? Чем было вызвано появление образа этого разбойника?
11. Почему Иоанн получил прозвище Безземельный? Что такое Великая хартия вольностей? Когда она была подписана?
12. Какой парламент считается прообразом современного британского парламента?

---

<sup>89</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 112.

13. Когда в архитектуре Британии преобладал романский стиль? Каковы его отличительные особенности? Приведите примеры построек в романском стиле.

14. Когда начал формироваться готический стиль в английской архитектуре? Чем он отличался от романского стиля? Приведите примеры раннеанглийской готики.

15. Назовите самые первые университеты в Британии. Когда они возникли?

### **3.2. Study the vocabulary and read the article written by Professor Elisabeth van Houts, Honorary Professor in European Medieval History, University of Cambridge.**

- |                   |                                    |
|-------------------|------------------------------------|
| 1. destitute      | ➤ очень бедный, сильно нуждающийся |
| 2. to flee        | ➤ убегать                          |
| 3. warlord        | ➤ военачальник                     |
| 4. band           | ➤ отряд                            |
| 5. consanguinity  | ➤ кровное родство                  |
| 6. to contest     | ➤ оспаривать                       |
| 7. indigenous     | ➤ местный, коренной                |
| 8. in the wake of | ➤ после                            |
| 9. unambiguous    | ➤ недвусмысленный                  |
| 10. leave         | ➤ позволение, разрешение           |
| 11. coercion      | ➤ принуждение                      |
| 12. tenant        | ➤ арендатор                        |
| 13. incidence     | ➤ распространенность, доля         |
| 14. intermarriage | ➤ смешанный брак                   |
| 15. to betroth    | ➤ обручиться                       |
| 16. henchman      | ➤ оруженосец                       |
| 17. explicit      | ➤ явный                            |
| 18. Exchequer     | ➤ казначейство                     |

## **The Norman Conquest: Women, Marriage, Invasion**

### ***The Norman conquest and French immigration***

The story of French immigration into England as a result of the Norman conquest in 1066 is best told in two parts. First there was the military invasion and conquest, accompanied by violence and warfare, which resulted in the forceful occupation of England by a small aristocratic military elite. This initial phase was then followed by a period of approximately three generations, or 100 years, during which increasingly more people, of various social statuses, from western France settled in England, and ultimately became absorbed into the English population.

Norman-French migration to England was never a mass immigration of *destitute* people *fleeing* their lands in search of work and a new life. This was a migration caused by a military event and political takeover of England by an ambitious French *warlord* with *a band* of military followers. Although William the Conqueror (1027 – 1087) claimed the English throne on the grounds of *consanguinity* there is no doubt that he was attracted by the wealth of England. The kingdom was rich in mineral resources and the most centrally administered country in western Europe. Its wealth in taxes and income from land created direct income for the king, who in turn used it to reward his followers.

### ***Phase one: the elite military takeover of England***

The first phase began in January 1066 when the childless King Edward the Confessor of England died. His brother-in-law Harold was elected king, an election *contested* by Edward's Norman cousin William, Duke of Normandy, better known as 'the Conqueror', who laid claim to the English throne. Backed by Pope Alexander II in Rome William began recruiting troops and ships in order to launch an invasion in late September 1066. After a victorious battle near Hastings in which King Harold, alongside most of the male aristocracy of England, was killed, the Normans claimed success and the English submitted to their conqueror. On Christmas Day 1066 William was crowned king of England at Westminster Abbey.

Thus, the Norman Conquest of England in 1066 was a military takeover of England by William, Duke of Normandy. He had arrived uninvited with a large invasion fleet and army consisting of Norman, Breton, Flemish and other French soldiers. Numbers are hard to come by but a

conservative estimate is that the Conqueror's army comprised approximately 5,000 to 8,000 men, of whom twelve became the richest landholders in England. This is a relatively small number given that the estimates of the English population suggest a number between 1.5 and 2 million *indigenous* people.

*In the wake of* victory, those who were married brought their wives and children to England from France. But many soldiers were unmarried and were not easy to control as a social group. Indigenous English women became a vulnerable group as a consequence.

### ***Invasion and the impact on women: violence and refuge***

There is no doubt that William the Conqueror anticipated the potential of his soldiers' physical violence against women. According to William of Poitiers, the Conqueror's biographer, who wrote c. 1077, the Conqueror had warned his fighters to restrain themselves towards their victims, including women, because they were all fellow Christians and they should not be provoked into rebellions. The writing of chroniclers of the period also suggests that English women had more to fear from lower-born French soldiers than from high-ranking French nobles.

An important clue about the vulnerability of English women after the Norman conquest of England in 1066 comes from a letter written by Archbishop Lanfranc of Canterbury (1070 – 1089), the right hand man of William the Conqueror, to an unidentified Bishop G. The letter was probably written in the late 1070s, about one decade after the successful invasion. In it Lanfranc replies to a query about nuns who had entered monastic life not for love of God but for more prosaic reasons. Lanfranc writes: "As to those [nuns] who, as you tell me, fled to a monastery not for love of the religious life but out of fear of the French, if they can prove that this was so by the *unambiguous* witness of nuns better than they, let them be granted unrestricted *leave* to depart. This is the king's policy and our own."

The clue lies in the phrase "for fear of the French". What might this mean?

Two broad explanations present themselves: either fear of sexual violence by the foreign conquerors, or fear of *coercion* to become part of a forced marriage. Either way, English women who could afford to seek refuge in a monastic environment could stay out of reach of French men. Some women sought refuge with monks. The Domesday Book provided us

with the number of women linked to monks' communities in Canterbury – four women were attached to St Augustine's and five in Evesham.

The various sources from the post-conquest years that depict female vulnerability present indigenous women in wartime, feeling threatened by the potentially aggressive behaviour of male immigrant invaders.

### ***Phase two: Norman-French settlement***

The Domesday Book is the most important source for historians interested in the permanent settlement of Norman-French immigrants to England in this period. The book is a large medieval manuscript compiled at the orders of William the Conqueror in 1086. It records the names of all owners of land at the time of King Edward's death in January 1066, at the time of King Harold's death in October 1066, and at the time of its compilation in 1086. A comparison of landowners' names across the three dates shows, beyond any doubt, that English landholders were wiped out across this period and that by 1086 most of the land was in the hands of French immigrants.

Arguing that English landholders had been traitors alongside King Harold, William confiscated their lands and handed them to his own French followers. The newcomers received land from Cornwall to Northumberland. The largest concentrations of French people could be found along the eastern coast of England – in Lincolnshire, Norfolk, Essex, Kent and Sussex. Most English landholders – from nobles to peasants – lost their possessions and became the *tenants* of the French. It is in this context that we have to understand the *incidence* of *intermarriage*.

### ***Intermarriage: a tool of peace negotiation***

Women who had inherited family land because their husbands or fathers had been killed at Hastings in 1066, were only allowed to keep their family land if they married a Norman or Frenchman. In a sense such marriages were alliances, established to further the post-conquest social order and peace in England.

Within a decade of the conquest William the Conqueror himself did not refrain from using women in his own family as tools of peace negotiations. He *betrothed* his daughter Adeliza to the English Earl Edwin, though he was killed in 1070 before the marriage could take place. He

married his niece Judith to Earl Waltheof (d. 1075) also an Englishman. These were high-status examples of exogamy.

Although most intermarriage took place at the highest aristocratic level, to broker peace deals, there were several instances of intermarriage at middling noble level. At lower social, but still noble, level we find mostly foreign men marrying English women. For example, Wigot of Wallingford, the English guardian of an important crossing of the Thames near Oxford, agreed to have his daughter Ealdgyth marry Robert d'Ouilly, one of King William's *henchmen* and later Castellan of Oxford. The Domesday Book also tells us that an anonymous soldier, in the following of the Breton Knight Winehoc, had fallen in love with an anonymous woman, who was the owner of some land in Pickenham in Norfolk. This is, incidentally, the only *explicit* reference to love in the whole of the Domesday Book.

### *Assimilation and acculturation*

By the mid-1180s, well over one hundred years after the Norman Conquest, the author of the Dialogue of the *Exchequer*, a manual for the workings of the Exchequer (the “finance department” of English royal government) refers to widespread intermarriage amongst the people of free birth as a result of the Norman Conquest: “...but now with the English and the Normans living side by side and intermarrying, the two nations are so mixed that today one can scarcely distinguish who is English and who is Norman – among free persons, that is”.

How do we explain this?

Gradual acculturation between French immigrants and English people is the most likely answer. Modern scholars argue that the period between 1140 and 1150, about 80 years after the Norman Conquest, was the moment when the descendants of the original Norman-French immigrants considered themselves to be English, rather than French.

This relatively small group of immigrants introduced the elite language of French to England. French remained the language of the Royal Court into the fourteenth century, and of the Courts of Justice into the sixteenth century. This small group of migrants was gradually absorbed into the settled English population. The evidence for this process of acculturation is provided by the fact that the English language was never replaced. The

English language, albeit with an enlarged vocabulary of French-derived words, survives until our own time<sup>90</sup>.

**3.3. Match the following English and Russian words and word combinations.**

- |                               |  |
|-------------------------------|--|
| 1. invasion fleet             | a. уязвимость                                      |
| 2. vulnerable group           | b. помочь достичь мирного соглашения               |
| 3. vulnerability              | c. суд   |
| 4. clue                       | d. явное упоминание                                |
| 5. to refrain from            | e. кровное родство                                 |
| 6. to broker a peace deal     | f. военно-морские силы вторжения                   |
| 7. middling                   | g. после   |
| 8. explicit reference         | h. воздерживаться от                               |
| 9. Court of Justice           | i. группа риска                                    |
| 10. band                      | j. средний   |
| 11. in the wake of            | к. ключ к разгадке, подсказка                      |
| 12. consanguinity             | l. местный   |
| 13. fear of coercion          | м. заключение брака за пределами социальной группы |
| 14. to betroth one's daughter | н. отряд   |
| 15. indigenous                | о. слияние культур                                 |
| 16. Domesday Book             | р. ожидать, предвидеть                             |
| 17. exogamy                   | q. обручить дочь                                   |
| 18. acculturation             | г. страх принуждения                               |
| 19. to anticipate             | s. Книга Страшного суда                            |

**3.4. Consult the text and find the English equivalents of the following word combinations.**

Сопровождаться применением силы и войной; политический захват Англии амбициозным французским военачальником; претендовать на английский престол на основании кровного родства; вознагра-

---

<sup>90</sup> Van Houts E. The Norman Conquest: Women, Marriage, Invasion // Our Migration Story. URL: <https://www.ourmigrationstory.org.uk/oms/the-norman-conquest-of-england-women-invasion-and-migration> (дата обращения: 23.09.2024).

дить своих сторонников; Эдуард Исповедник; подчиниться завоевателю; по скромным подсчетам; после победы; физическое насилие по отношению к женщинам; провоцировать на восстания; бояться французских солдат низкого происхождения; вести монашеский образ жизни; разрешение беспрепятственно уйти; страх принуждения к насильственному браку; оставаться вне досягаемости французских мужчин; большая средневековая рукопись; утверждать, что все английские землевладельцы были предателями, наряду с королем Гарольдом; потерять владения и стать вассалами французов; распространенность смешанных браков; союзы, призванные поддерживать общественный порядок и мир в Англии после нормандского завоевания; использовать женщин в своей семье как средство мирных переговоров; страж важной переправы на Темзе; постепенное слияние французских иммигрантов и англичан; расширенный лексический запас слов, заимствованных из французского языка.

### **3.5. Answer the questions on the article “The Norman Conquest: Women, Marriage, Invasion” by Elisabeth van Houts.**

1. What caused Norman-French migration to England in 1066?
2. Was William the Conqueror attracted by the wealth of England?
3. What created direct income for the English king?
4. Pope Alexander II in Rome didn't back William's claim to the English throne, did he?
5. When did the Norman invasion of England take place?
6. How many people did the Conqueror's army comprise? What was the population of England at that time?
7. Unmarried French soldiers were easy to control as a social group, weren't they?
8. Were there any English women who fled to a monastery not for love of the religious life but out of fear of the French?
9. What is the most important source for historians interested in the permanent settlement of Norman-French immigrants to England in this period? When was it compiled?
10. What did William argue to confiscate English landholders' lands?

11. Did William the Conqueror use women in his own family as tools of peace negotiations? What are the examples?

12. What marriages were alliances, established to further the post-conquest social order and peace in England?

13. Were the French and English nations mixed in the mid-1180s? What was the reason for it?

14. What was the English language vocabulary enlarged with during the post-conquest period?

**3.6. Agree or disagree with the statements given below. Make the necessary changes for the false information to become true.**

1. The story of French immigration into England as a result of the Norman conquest in 1066 is best told in three parts.

2. This initial phase of the military invasion and conquest was then followed by a period of approximately three generations, or 100 years, during which increasingly more people, of various social statuses, from western France settled in England, but didn't become absorbed into the English population.

3. England was rich in mineral resources and the most centrally administered country in western Europe.

4. In the battle near Hastings King Harold, alongside most of the male aristocracy of England, was killed.

5. On Christmas Day 1066 William was crowned king of England at Buckingham Palace.

6. English women had more to fear violence from lower-born French soldiers than from high-ranking French nobles.

7. In 1086 most of the land was in the hands of English landowners.

8. The largest concentrations of French people could be found along the eastern coast of England – in Lincolnshire, Norfolk, Essex, Kent and Sussex.

9. Women who had inherited family land because their husbands or fathers had been killed at Hastings in 1066, were only allowed to keep their family land if they married a Norman or Frenchman.

10. Most intermarriage took place at middling noble level.

11. At lower social, but still noble, level there were mostly English men marrying French women.

12. The period between 1140 and 1150, about 80 years after the Norman Conquest, was the moment when the descendants of the original Norman-French immigrants considered themselves to be English, rather than French.

13. French remained the language of the Royal Court into the fifteenth century, and of the Courts of Justice into the seventeenth century.

14. The evidence for the process of acculturation is provided by the fact that the English language was partly replaced by the French.

### **3.7. Be ready to speak on the following topics.**

1. Military takeover of England by William the Conqueror.
2. The impact of the Norman invasion on English women.
3. Norman-French settlement in England.
4. Intermarriage as a tool of peace negotiation.

## Раздел 4. БРИТАНИЯ В ПЕРИОД ПОЗДНЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ

### 1. Британия в XIV веке

Современники и многие историки считали XIV – XV века эпохой волнений и упадка. Внутренние и внешние войны Англии тянулись дольше, охватывали более протяженные территории, требовали больших финансовых и человеческих ресурсов, чем предыдущие. Голод и эпидемии чумы привели к сокращению населения. Несмотря на это, Р. Э. Гриффитсу позднее Средневековье представляется «сложным и бурным периодом, но одновременно и полным жизни, высоких устремлений и прежде всего очарования»<sup>91</sup>.

После смерти Генриха III в 1272 году на престол взошел Эдуард I (1272 – 1307). Он обладал отличным политическим чутьем, приближал к себе выходцев из различных социальных слоев, любил охоту и рыцарские турниры, увлекаясь легендами о короле Артуре. Эдуард I продолжил собирать рыцарей и горожан на парламенты для решения конкретных вопросов: принятия статутов или таможенных налогов на товары.

Самой большой заслугой Эдуарда являются реформы законодательства. В 1274 году по его приказу была осуществлена инспекция королевских владений и службы шерифов, выявлены многочисленные нарушения и злоупотребления, факты коррупции. На основе показаний опрошенных был составлен документ под названием «*Hundred Rolls*» («Сто свитков»). В результате после расследования Эдуард исправил многие законы. Он не раз снимал весь состав шерифов в стране, отправил в отставку шесть из восьми судей Суда королевской скамьи<sup>92</sup>.

Во внешней политике Эдуард I преследовал определенные цели: сохранить континентальные владения Плантагенетов в Гаскони (Аквитании), завоевать Уэльс и Шотландию. Французские короли стремились объединить все франкоязычные земли, а для англичан Гасконь была источником хорошего вина, с которого они взимали таможенную пошлину дважды (при экспорте из Гаскони и при импорте в Англию). Поэтому Эдуард не спешил отказываться от владений во Франции.

---

<sup>91</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 118.

<sup>92</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 81.

Большое значение имело завоевание Уэльса. В XI – XII веках Уэльс представлял собой совокупность небольших королевств в гористой местности. В XIII веке Ллевелин Великий и его внук Ллевелин ап Граффидд объединили Уэльс и практически изгнали англичан. Генрих III признал последнего принцем Уэльским. В 1277 году Эдуард направил войска в Уэльс и одержал победу над валлийцами. В 1282 году последние подняли восстание, но потерпели поражение, Ллевелин погиб в бою. «К 1284 году в основном завоевание Уэльса было завершено»<sup>93</sup>. В 1301 году Эдуард I присвоил своему наследнику Эдуарду титул принца Уэльского, чтобы продемонстрировать превосходство Англии над Уэльсом, с тех пор наследники английской короны носят этот титул. После завоевания Уэльс был разделен на графства, в нем возвели новые замки и города, ввели английское общее право. Однако на местах власть по-прежнему принадлежала семьям, которые традиционно стояли во главе валлийского общества.

Шотландия в XI – XIII веках была единым сильным государством, с которым Англия поддерживала мирные взаимоотношения. Однако в 1296 году Эдуард I совершил успешное вторжение в Шотландию, в результате которого он получил над ней власть. В 1297 году началось восстание шотландцев во главе с Уильямом Уоллесом, разграбившим Нортумбрию. Эдуард I совершил несколько походов в Шотландию, завоевав часть её территорий. В 1305 году удалось захватить Уоллеса, который вскоре подвергся казни. В 1306 году вспыхнуло новое восстание под руководством Роберта Брюса, который был коронован как шотландский король под именем Роберта I. В 1307 году Эдуард I отправился в поход против него, но умер по пути в Шотландию. Роберт Брюс приступил к завоеванию крепостей, в которых стояли английские гарнизоны. В 1314 году он захватил Эдинбург, после чего Эдуард II отправился в поход, чтобы сокрушить Брюса. Однако английское войско потерпело позорное поражение в битве с шотландцами при Баннокберне. Согласно Арбротской декларации 1320 года Шотландия вернула независимость. А в 1328 году ее официально признала Англия. «Укрепившееся вследствие этих достижений шотланд-

---

<sup>93</sup> Дэниел. К. Указ. соч. С. 121.

ское самосознание поставило под вопрос не только культурные отношения с Англией, но и давнюю связь с Ирландией, которую до сих пор шотландцы считали своей исконной родиной»<sup>94</sup>.

На этом военное соперничество между Англией и Шотландией не закончилось. Эдуард III неоднократно вторгнулся в Шотландию в 30 – 50-х годах XIV столетия. Военные действия носили эпизодический характер, а захваченные территории не получали достаточной поддержки, потому что постоянно содержать английские гарнизоны в Шотландии было очень дорого.

На протяжении XIII – XIV веков англичане совершали походы в Ирландию, но большая часть острова так и продолжала оставаться под контролем полунезависимых англо-ирландских феодалов и независимых вождей гэльских кланов.

Если сравнивать развитие разных частей Британии, то «по числу жителей и уровню благосостояния средневековая Англия превосходила Ирландию, Шотландию и Уэльс»<sup>95</sup>.

В XIV веке происходил рост городов, увеличилось значение ярмарок. Ремесленники объединялись в гильдии по специальностям. Городские власти использовали их для контроля за ремеслом. Мастера работали с подмастерьями и учениками. Подмастерьям было сложно повысить свой статус до мастера, поэтому с начала XIV века они начали объединяться в тайные гильдии йоменов.

В сельской местности землевладельцы производили огораживания общинных земель с целью разведения овец. Продажа их шерсти приносила больше выгоды, чем реализация сельскохозяйственной продукции.

Уровень жизни вилланов (крепостных крестьян) был достаточно низким: на завтрак они съедали кусок хлеба и выпивали кружку эля, на обед – хлеб с сыром, луковицу и эль, на ужин – овсяную или гороховую похлебку, хлеб и сыр. Мясо, рыбу, молоко и масло употребляли только в праздничные дни. «Жили вилланы в хижинах из прутьев, обмазанных глиной, крытых соломой или тростником. Печей не было, огонь разводили на земляном полу или на железном листе. Дым шел в отверстие в

---

<sup>94</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 46.

<sup>95</sup> Там же. С. 27 – 28.

крыше, закрывавшееся заслонкой»<sup>96</sup>. Уровень жизни свободных крестьян был выше. Они жили в просторных каменных домах.

После смерти Эдуарда I английский престол занял Эдуард II (1307 – 1327). Его бесславное правление резко контрастировало с периодом царствования его отца. «Основные политические баталии того времени разгорались вокруг непристойной любви Эдуарда к его фаворитам и вполне понятного возмущения в среде баронов»<sup>97</sup>. Женившись на французской принцессе Изабелле, король продолжил свои скандальные похождения. Отчаявшаяся Изабелла в 1325 году бежала во Францию с сыном Эдуардом. Лорд Мортимер, который стал ее любовником, помог Изабелле собрать наемную армию против Эдуарда II. В 1326 году она высадилась в Англии и захватила в плен короля. В 1327 году парламент сместил Эдуарда II с престола, объявив королем его сына Эдуарда III (1327 – 1377), которому на тот момент было 14 лет. Эдуарда II заточили в замок и вскоре убили. Изабелла и Мортимер были регентами до наступления совершеннолетия Эдуарда III.

Он стал одним из самых популярных правителей Англии, сумев восстановить престиж государства. Его брак с Филиппой Гиннегау, дочерью графа Голландского и Гиннегауского, оказался на редкость счастливым. Супруги любили и поддерживали друг друга. Вдохновленный легендами о короле Артуре, Эдуард III любил устраивать турниры, культивировал рыцарство и кодекс рыцарской чести. В годы его правления возросла роль парламента, Лондон превратился в столицу с постоянным правительством, изменился статус английского языка. Согласно статуту 1362 года, судебные тяжбы следовало вести на английском, а не на французском языке.

В годы царствования Эдуарда III произошли два значимых события, которые повлияли на последующую историю Англии и всего европейского континента: начало Столетней войны (1337 – 1453) и наступление Черной смерти (эпидемии чумы) в 1348 – 1350 годах.

Причин для начала войны, которую впоследствии назвали Столетней, было несколько. У англичан вызывал недовольство франко-шотландский союз. Фландрия, имевшая тесные коммерческие контакты с Англией, стремилась к независимости от Франции. Морское могущество последней росло и начинало представлять угрозу Англии.

---

<sup>96</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

<sup>97</sup> Дэниел. К. Указ. соч. С. 126.

Английские территории в Гаскони, соседствовавшие с французскими, имели большое значение для Британии. В 1314 – 1328 годах один за другим умерли четыре французских короля: Филипп IV Красивый и трое его сыновей. Английские монархи были вынуждены приносить оммаж за Гасконь каждому новому королю, что вызывало у них раздражение. К 1328 году старшая мужская линия французских Капетингов прервалась, и престол занял Филипп V Валуа, племянник Филиппа IV Красивого. Несовершеннолетний Эдуард III, будучи единственным прямым потомком Капетингов по линии матери, в тот момент не мог предъявить претензии на французский престол, но в 1337 году в связи с ухудшением ситуации в Гаскони он заявил о своих правах. Вступление английского короля на французский престол привело бы к решению гасконского вопроса. По этой причине при обнаружении у нормандских берегов французского флота, направлявшегося, по мнению англичан, в Шотландию, разразилась Столетняя война.

В 1337 году Эдуард III высадился во Франции. Пользуясь поддержкой городов во Фландрии, он начал осаду нескольких городов в Северной Франции. В 1341 – 1347 годах англичане захватили территории в Бретани, Гаскони и Нормандии.

Война требовала больших финансовых затрат. Ради согласия парламента на выделение денег на военные нужды Эдуард был вынужден запретить взимать налоги без согласия парламента, а также признать принцип выбора королевских министров парламентом. Война способствовала развитию конституционной монархии и росту значимости парламента в Англии.

Англичане имели успех благодаря новшествам в организации войска. Армия Эдуарда не являлась феодальным войском рыцарей, а была наемной. Большую часть английского войска составляли профессиональные солдаты, служившие по контракту и получавшие деньги из казны. Они сражались пешими. По флангам или в авангарде находились самые сильные подразделения англичан – лучники. «Мощь луков и умение стрелков достигли такого уровня, что самая лучшая кольчуга не могла служить надежной защитой»<sup>98</sup>. Крупную победу англичане одержали при Креси в 1346 году, в которой 12 тысяч англичан разбили 30 тысяч французских рыцарей. В битве при Пуатье 1356 года англичане разбили всю французскую армию, захватив в плен французского

---

<sup>98</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 92.

короля. В 1360 году был заключен договор, согласно которому Англии отходила юго-западная Франция: к Гаскони добавлялись еще несколько областей. В 60 – 70-х годах кампании стали более скромными, силы противоборствующих сторон постепенно истощались. В 1377 году инициатива в войне перешла к французам, которые захватили английский остров Уайт и высадились в Суссексе. После неудачной попытки англичан возобновить войну в 1382 году военные действия прекратились до 1415 года.

В 1348 – 1350 годах в Европу пришла Черная смерть – чума, уничтожившая, по разным подсчетам, от трети до половины населения. До Англии она добралась в июне 1348 года, когда в порт Мельком-Реджис в Дорсете прибыл корабль, в трюме которого находились крысы с блохами, являвшиеся переносчиками чумы. Люди заражались после укусов блох. Чума начала распространяться, и к концу 1349 года эпидемия свирепствовала по всей стране. Монах из Рочестера писал: «Чума унесла тысячи мужчин и женщин, причем делала это так быстро, что некому даже было оттаскивать трупы на кладбище. Родители сносили своих детей к огромным ямам и сбрасывали их туда. От этих ям шла такая удушающая вонь, что едва ли кто решался приблизиться к ним без крайней нужды»<sup>99</sup>. Эпидемия унесла жизни трети английского населения.

После окончания эпидемии чумы рабочих рук стало меньше, спрос на них повысился, что привело к повышению оплаты труда. Из-за резкого сокращения населения спрос на зерно сократился так же, как и цены на хлеб. Уменьшилась стоимость земли. Поэтому свободные крестьяне получили возможность арендовать или купить землю и стать фермерами. «Для многих крестьян это было время возможностей, дерзания и изобилия»<sup>100</sup>.

В 1377 году после смерти Эдуарда III на трон взошел его внук Ричард II (1377 – 1399) в возрасте 10 лет. Фактически власть в стране перешла к дяде Ричарда – Джону Гонту, который покровительствовал группе коррумпированных придворных.

---

<sup>99</sup> Дэниел. К. Указ. соч. С. 132.

<sup>100</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 130.

В 1381 году произошло самое крупное крестьянское восстание в истории Англии. Его причинами «стали длительные лишения неудачной войны, повторявшиеся вспышки чумы и антиклерикальные настроения»<sup>101</sup>. Поводом для восстания послужили подушные сборы на военные нужды. За четыре года его собирали трижды. Причем в 1380 году налог в три раза превышал подать 1377 года. Крестьяне массово бежали из деревни, чтобы не платить налог, поэтому взыскать его удалось лишь частично. На сбор недоимок в Восточную и Юго-Восточную Англию отправились вооруженные отряды.

В ответ на это вилланы начали вооружаться и собираться в боевые отряды. К ним примкнули мелкие рыцари, ремесленники, священники. Лидером восставших стал Уот Тайлер. Повстанцы надеялись, что король их поддержит, и намеревались встретиться с ним. Жители Лондона с энтузиазмом восприняли известие о восстании, впусив в город восставших из Кента и Эссекса. Лондон на протяжении двух дней находился в их руках. Они открыли тюрьмы, разграбили дома министров и Тауэр. В ходе первых переговоров в Майл-Энде, на востоке Лондона, Ричард II согласился отменить крепостное право и ограничить размер земельной ренты. Во время вторых переговоров в Смитфилде, на северо-западе Лондона, лорд-мэр Лондона убил Тайлера, войска рассеяли крестьян. Власти отказались воплощать в жизнь договоренности об отмене крепостного права.

В период царствования Ричарда II начал активно развиваться *лоллардизм*. Это слово происходит от голландского «*lolleard*» – «бормотун», как презрительно называли их католики. Начало учению положил Джон Уиклиф, священник и оксфордский ученый. Хотя большинство священнослужителей ответственно выполняли свои обязанности, некоторые монахи и аббаты не отягощали себя церковными запретами и наслаждались радостями жизни. Уиклиф придерживался мнения, что власти над душами людей не имеет никто из смертных и священники не могли быть посредниками между Богом и человеком. Каждый человек имел право читать Библию на родном языке. Поэтому в 1382 – 1384 годах Уиклиф совместно с учениками перевел Библию на английский язык. Он выступал за сокращение церковных землевладений, за бедность и святость духовенства. Уиклиф пользовался поддержкой Оксфордского университета и странствующих монахов. Лоллардизм

---

<sup>101</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 126.

всё больше распространялся по территории Англии. Католическая церковь считала это учение еретическим.

С 1389 года Ричард II начал укреплять королевскую власть. Это вызывало недовольство крупных землевладельцев. В 1394 – 1395 годах король отправился в экспедицию в Ирландию, благодаря которой английское правление на острове было восстановлено, а гэльские и англо-ирландские лорды были вынуждены подчиниться Ричарду II. Властный король установил тиранический режим в 1397 – 1398 годах. Обстановка еще больше накалилась, когда в 1399 году после смерти своего дяди Джона Гонта Ричард захватил его земельные владения, которые по наследству должен был получить сын Гонта и двоюродный брат Ричарда Генри Боллингброк. Эти действия убедили баронов в ненадежности их прав перед неограниченной властью короля<sup>102</sup>.

В 1399 году Ричард отправился в поход в Ирландию. Тем временем Генри Болингброк высадился в Йоркшире, к нему присоединились бароны. После возвращения из Ирландии Ричарда пленили и заставили отречься от престола, отправили в тюрьму, где вскоре убили. Генри Болингброк был коронован под именем Генриха IV.

Таким образом, XIV век закончился в Англии узурпацией власти и пресечением прямой линии династии Плантагенетов. После государственного переворота «английская политическая система столкнулась с угрозой династической нестабильности, что обусловило внутренние распри и подпитывало внешние интриги и войны следующего столетия»<sup>103</sup>.

На протяжении XIV века постепенно уходит в небытие своеобразная ситуация трехязычия, когда народ говорил на английском, знать – на французском, а церковные службы велись на латыни. Столетняя война с Францией способствовала уходу французского языка как вражеского. Уиклиф с последователями перевел Библию на английский. Основные литературные произведения позднего Средневековья тоже были написаны на английском языке.

---

<sup>102</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 52.

<sup>103</sup> История Великобритании. Указ. соч. С. 134.

В конце XIV века была создана поэма «Сэр Гавейн и Зеленый рыцарь» в жанре рыцарского романа, относящегося к циклу романов о короле Артуре. В этом произведении большое внимание уделяется христианским добродетелям рыцарей Круглого стола. Гавейн трижды подвергается испытаниям. Дважды он избегает соблазна, а на третий раз поддается ему частично. «Цель рыцарского поиска – преодоление соблазнов и доблестная победа над искушениями»<sup>104</sup>.

Уильям Ленгленд (1334 – 1400) создал религиозную поэму «Видение о Петре Пахаре». Будучи нищенствующим монахом, он писал с сочувствием к простому народу.

Самым известным английским писателем XIV века был Джеффри Чосер (1340 – 1400), которого называют «отцом английского языка». Он родился в Лондоне в семье виноторговца, который сумел устроить Джеффри пажом при дворе Эдуарда III. В разные периоды жизни он успел побывать студентом, придворным, солдатом, дипломатом, служащим таможи и членом парламента Кента. Чосер общался с широким кругом людей, поэтому его произведения дают читателям достоверное и яркое изображение Англии XIV века. Наиболее известный литературный труд Чосера – «Кентерберийские рассказы». Они объединяют несколько историй, рассказанных паломниками по пути в Кентерберии. Паломники являлись представителями разных социальных слоев, их рассказы относились к разным жанрам (превалируют куртуазные романы и фэблио – городские новеллы), так что читатели получают всеохватывающее представление о жизни в Англии XIV века. «Кентерберийские рассказы» включают в себя рассказы Рыцаря, Мельника, Мажордома, Повара, Юриста, Батской ткачихи, Пристава, Студента, Врача, Продавца индульгенций, Монаха, Монастырского капеллана, Монахини, Эконома, Священника.

Чосера по праву считают величайшим английским писателем до наступления эпохи Шекспира. Он писал на диалекте английского языка, на котором создавались документы в Лондоне. Джеффри Чосер создал образец литературного английского языка – классический среднеанглийский, которому следовали в XIV – XV веках<sup>105</sup>.

---

<sup>104</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 104.

<sup>105</sup> Воевода Е. В. Указ. соч. С. 60.

## 2. Британия в XV веке

В XV веке англичане не предпринимали попыток обозначить главенство в Шотландии и большей части Ирландии. Шотландцы совершали набеги на английские земли. Власть короля в Ирландии была слабой, реальная власть там принадлежала англо-ирландским магнатам. Несмотря на то что множество валлийцев участвовало в Столетней войне на стороне англичан, жители Уэльса относились к последним враждебно. В 1400 – 1408 годах там произошло восстание под руководством Оуэна Глендоуэра, который искал помощи у Франции, Шотландии и Ирландии. Глендоуэр создал собственное правительство, независимую церковь и университеты. С 1400 по 1405 год англичане совершили несколько походов на Уэльс. Благодаря активным действиям сына Генриха IV, будущего Генриха V, с восстанием было покончено. В Уэльсе вместо господства кланов укрепилась власть английского короля. Однако Глендоуэр до сих пор является символом валлийского национализма<sup>106</sup>.

В XV веке в английской архитектуре развивается своеобразная перпендикулярная готика, для которой характерны высокие сооружения с огромными окнами и веерными сводами. Примером перпендикулярного стиля служит часовня Королевского колледжа в Кембридже.

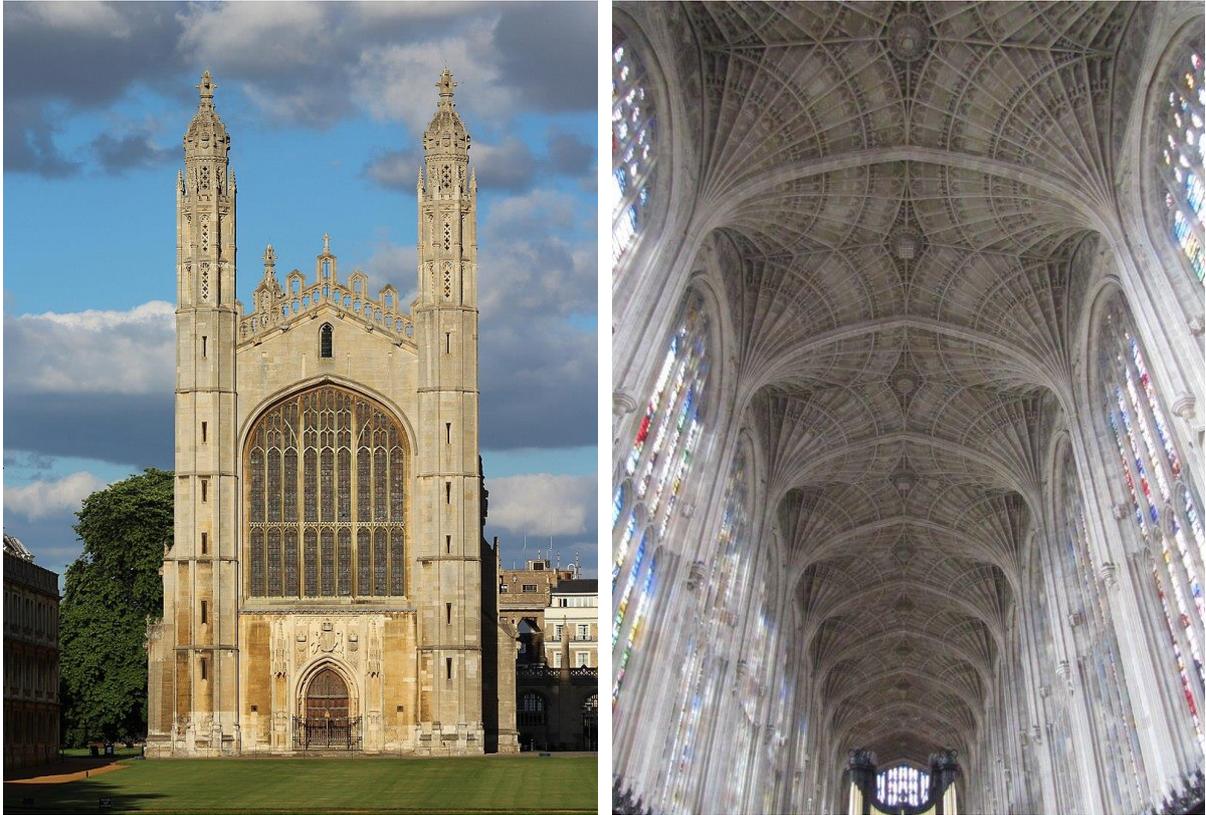
Взойдя на престол после переворота в 1399 году, Генрих IV (1399 – 1413) заменил династию Плантагенетов ее побочной линией – Ланкастерами. В годы его царствования усилился контроль парламента над финансами. Спорные права Генриха на престол приводили к тому, что ему приходилось отстаивать свои позиции. Представители знати несколько раз поднимали восстания против короля, но все их Генриху удалось подавить.

После смерти Генриха IV в 1413 году престол перешел к его старшему сыну Генриху V (1413 – 1422). «Он навел порядок в управлении королевством, искоренил взяточничество и произвол, положил конец бесконечным сварам между баронами»<sup>107</sup>. Генрих V поддерживал официальное использование английского языка и культ английских святых.

---

<sup>106</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 54.

<sup>107</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 146 – 147.



*Часовня Королевского колледжа*

В 1414 году лолларды – последователи учения Уиклифа, которые подвергались гонениям, подняли восстание. Оно было подавлено, а его предводитель сэр Джон Олдкасл казнен. Генрих V большую часть своей жизни посвятил войне с Францией. Собрав большую армию и флот, в 1415 году он вторгся в Нормандию. 25 октября его войска одержали блестящую победу над превосходящими силами противника в битве при Азенкуре. В 1417 году англичане осаждали французские города и добивались их сдачи. В соответствии с мирным договором 1420 года Генрих V был признан наследником французского престола. Он женился на дочери французского короля и с триумфом въехал в Париж. В 1422 году он умер во Франции.

Престол занял его сын – годовалый Генрих VI (1422 – 1471). Империя, созданная Генрихом V, начала разваливаться. Позиции англичан во Франции ослабли, французы, вдохновленные Жанной д'Арк, начали отвоёвывать захваченные англичанами территории. В 1431 году Генриха короновали в Париже. Но уже в 1432 году он уехал оттуда. В 1453 году Столетняя война завершилась. Англия лишилась всех французских территорий, за исключением порта Кале.

Внутриполитическая ситуация в Англии середины XV века была крайне сложной. Знатные роды погрязли в междоусобных войнах, в стране процветали коррупция и беззаконие. Слабохарактерный Генрих VI был не способен положить этому конец. Кроме того, в 1453 году у него проявилось безумие. По решению Большого королевского совета государством стал править Ричард, герцог Йоркский, двоюродный брат Генриха. В 1455 году у последнего наступило просветление, но Ричард не захотел расстаться с властью, собрал армию и выступил навстречу королю. В мае 1455 года произошло сражение при Сент-Олбансе, в которой сторонники Йорков одержали победу. Эта битва ознаменовала начало войны Алой и Белой роз.

Такое название эта война получила благодаря алой розе на гербе Ланкастеров, к которым относился Генрих, и белой розе на родовой эмблеме Йорков. «Война Алой и Белой роз – это сложная и запутанная игра, в которой нашлось место и дворцовым интригам, и династической ненависти, и преданности, и предательству»<sup>108</sup>. Особенность этой гражданской войны заключалась в том, что основная часть населения не принимала в ней никакого участия. Враждовали представители знатных родов.

Пики войны пришлись на 1460 – 1461 и 1469 – 1471 годы. В 1460 году Йорки захватили в плен короля Генриха VI, а Ричард Йорк стал претендовать на трон. Однако в конце того же года войска королевы Маргариты, возглавившей борьбу против Йорков, после того как короля в очередной раз настиг приступ безумия, нанесли поражение противникам. Ричард Йорк погиб, его голову ради издевательства увенчали короной из позолоченной фольги и выставили на воротах Йорка. Теперь во главе Йорков встал Эдуард Марч, старший сын убитого Ричарда Йорка. В 1461 году Маргарита вызволила из плена Генриха VI. Но вскоре Эдуарду Марчу удалось разбить Ланкастеров и захватить Лондон. Его короновали как Эдуарда IV (1461 – 1483). Он сокрушил сторонников Ланкастеров в очередной битве, после которой Генрих VI сначала бежал в Шотландию, затем долго скитался по Англии, в конце концов его поймали и заключили в Тауэр.

Королева Маргарита отправилась во Францию и обратилась за помощью к французскому королю Людовику XI. Однако он опасался союза йоркистской Англии и Бургундии, поэтому предложил Эдуарду

---

<sup>108</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 152.

руку французской принцессы в обмен на позицию нейтралитета во франко-бургундском конфликте. Переговоры об этом браке вёл граф Уорвик, родственник Эдуарда IV. Но, как выяснилось, король тайно женился на Елизавете Вудвилл, принадлежавшей к роду Ланкастеров. По мнению Королевского совета, она была недостойной партией для короля. После заключения брака новые родственники короля получили высокие посты, что вызвало еще большее недовольство сторонников Йорков. Эдуард стремился проводить независимую внешнюю политику, отказавшись от брака с французской принцессой и ориентируясь на союз с Бургундией, игравшей значимую для Англии роль с коммерческой точки зрения. Эта растущая независимость короля рассорила его с Уорвиком, который объединился с Джорджем Кларенсом, братом Эдуарда, также враждебно настроенным в отношении монарха. В 1469 году восставшие нанесли поражение королевским войскам и захватили короля в плен. Однако «Лондон, где Эдуард был всегда популярен, угрожал народным бунтом»,<sup>109</sup> поэтому его отпустили в столицу. Король простил восставших. Но Уорвик продолжил плести интриги. В 1470 году он задумал свергнуть Эдуарда и посадить на престол Кларенса. Этот мятеж также был подавлен. После этого Уорвик бежал во Францию, где объединился с королевой Маргаритой. С помощью французского короля они лелеяли надежду реставрировать Ланкастеров на английском престоле. Осенью войска Уорвика и Кларенса высадились в Англии, вошли в Лондон, освободили умалишенного Генриха VI из Тауэра и объявили его королем. Эдуард бежал из Англии, но в 1471 году, опираясь на поддержку Бургундии, вернулся и нанес поражение войскам Уорвика и Маргариты. Граф Уорвик погиб в битве при Барнете. Генриха VI в очередной раз отправили в Тауэр и вскоре убили.

Эдуард IV конфисковал земли Ланкастеров и начал раздавать их мелким и средним дворянам, заручаясь их поддержкой. Он поощрял развитие внутренней торговли. Эдуард пользовался популярностью среди горожан и баронов<sup>110</sup>. В годы царствования Эдуарда IV Англия достигла финансового благополучия, но попытки короля вторгнуться в Шотландию не приносили результатов. Он умер в 1483 году, передав

---

<sup>109</sup> Ковалевская Т. В., Вагизова Ф. А., Семенюк Е. В. Указ. соч. С. 125.

<sup>110</sup> Штокмар В. В. Указ. соч.

корону своему двенадцатилетнему сыну Эдуарду V, регентом при котором стал брат умершего короля Ричард Глостер. Коронация Эдуарда V не состоялась: дядя отправил его вместе с младшим братом в Тауэр. Дети Эдуарда IV были объявлены незаконнорожденными на том основании, что, как выяснилось, до брака с Елизаветой Вудвилл он был помолвлен с леди Батлер, что в XV веке приравнивалось к браку.

Ричард был коронован как Ричард III (1483 – 1485) и отправился в путешествие по Англии. Вскоре начали распространяться слухи об убийстве принцев в Тауэре. Исследователи до сих пор задаются вопросом, отдавал ли Ричард приказ об их убийстве. Тюдоры, пришедшие к власти после смерти Ричарда, поддерживали положительный ответ на этот вопрос. Они всячески пытались дискредитировать Ричарда, создавая образ злодея. В литературных произведениях Томаса Мора и Уильяма Шекспира он описан как жестокий и властолюбивый низкорослый горбун. Согласно другой версии, Ричард стал жертвой тюдоровской пропаганды, а вина за смерть принцев лежит на Генрихе VII Тюдоре<sup>111</sup>.

Несмотря на предпринимаемые меры по регламентации работы судов на местах, а также регулирование деятельности иностранных купцов в Англии и покровительство английским купцам, Ричард III был крайне непопулярным правителем. Тем временем претензии на трон предъявил Генрих Тюдор – внук Екатерины Валуа, вдовы Генриха V, которая вышла замуж за валлийского аристократа. Претензии Генриха Тюдора были весьма спорными, поскольку восходили только к правам его матери Маргариты из рода Бофоров, младшей ветви Ланкастеров – незаконнорожденных потомков третьего сына Эдуарда III. 22 августа 1485 года войска Ричарда III и Генриха Тюдора сошлись в битве при Босворте. Ричард погиб, и на престол взошёл Генрих VII, став родоначальником новой династии Тюдоров. Так закончилась война Алой и Белой роз. Генрих женился на Елизавете Йоркской, объединив враждовавших Ланкастеров с Йорками.

В британской историографии превалирует точка зрения, что «победа Генриха Тюдора над Ричардом III при Босворте... знаменует собой окончание средних веков»<sup>112</sup>.

В XV веке в Англии активно развивалось образование, увеличилось количество рукописных книг и школ, в которых преподавание

---

<sup>111</sup> Дэниел К. Указ. соч. С. 157 – 158.

<sup>112</sup> Блэк Дж. Указ. соч. С. 27.

велось на английском языке. В 70-е годы Уильям Кэкстон начал печатать первые книги на английском, которые получили название инкунабул. В их число входили «Кентерберийские рассказы» Джеффри Чосера и «Смерть Артура» Томаса Мэлори. Кэкстон также делал переводы книг на английский язык и печатал их. Книгопечатание способствовало складыванию норм литературного английского языка и распространению грамотности среди населения. В городах популярностью пользовались театральные постановки, которые разыгрывались на папертях соборов и площадях: мистерии (пьесы на религиозные темы), миракли (пьесы о чудесах, сотворенных святыми), моралите (пьесы, в которых действующими лицами были абстрактные понятия, такие как Дружба, Власть, Добро, Смерть и т. д.). Позднее Средневековье в Англии принято считать эпохой Проторенессанса.

### **3. Практические задания**

#### **3.1. Контрольные вопросы.**

1. Что считается самой большой заслугой Эдуарда I?
2. Когда англичане завоевали Уэльс? Какие последствия имело это завоевание для Уэльса?
3. Каковы были взаимоотношения между Англией и Шотландией в конце XIII – XIV веках?
4. Какими значимыми событиями отмечено правление Эдуарда III?
5. Когда началась Столетняя война? Каковы были ее причины?
6. Что позволяло англичанам одерживать победы над французами в 40 – 50-х годах XIV века? Назовите самые крупные битвы, произошедшие в это время.
7. Когда в Англии началась страшная эпидемия чумы? Каковы были ее последствия?
8. Когда произошло самое крупное крестьянское восстание в истории Англии? Каковы были его причины?
9. Что такое лоллардизм? Кто стал основоположником этого учения?
10. Назовите самые известные литературные произведения, созданные в Англии в XIV веке. Кого считают «отцом английского языка»? Почему?

11. Когда пресеклась прямая линия династии Плантагенетов? Какой король узурпировал власть, заменив прямую линию этой династии побочной?

12. Чем известен Генрих V? Когда и чьей победой закончилась Столетняя война?

13. Когда произошла война Алой и Белой роз? Почему она получила такое название? Каковы были ее особенности?

14. Кто и когда стал родоначальником династии Тюдоров? Какая битва знаменовала окончание эпохи Средневековья в Англии?

15. Чем известен Уильям Кэкстон?

### **3.2. Study the vocabulary and read the article about London in the late Middle Ages.**

- |                          |   |
|--------------------------|---|
| 1. legal case            | ➤ судебное дело, прецедент              |
| 2. Court of Common Pleas | ➤ суд общегражданских исков             |
| 3. Stone of Scone        | ➤ Скунский камень, Коронационный камень |
| 4. artisan               | ➤ ремесленник                           |
| 5. lane                  | ➤ переулок                              |
| 6. commonality           | ➤ общность                              |
| 7. to arbitrate          | ➤ вынести решение                       |
| 8. to certify            | ➤ поручиться                            |
| 9. fast                  | ➤ пост                                  |
| 10. estuary              | ➤ устье                                 |
| 11. wharf                | ➤ пристань, причал                      |
| 12. conduit              | ➤ водопроводная труба                   |
| 13. cesspit              | ➤ выгребная яма, помойная яма           |
| 14. plague               | ➤ чума                                  |
| 15. rudimentary          | ➤ слаборазвитый, минимальный            |
| 16. physician            | ➤ врач, лекарь                          |
| 17. surgery              | ➤ хирургическая операция                |
| 18. menagerie            | ➤ зверинец                              |
| 19. endowment            | ➤ дар, пожертвование                    |
| 20. poll tax             | ➤ подушный налог                        |
| 21. mercer               | ➤ торговец тканями                      |
| 22. to erupt             | ➤ разразиться, вспыхнуть                |

23. offender	➤ правонарушитель
24. pageant	➤ пышная процессия, шествие
25. to swear allegiance	➤ присягнуть на верность
26. precarious	➤ ненадежный, шаткий
27. bustling	➤ шумный, бурлящий
28. stall	➤ прилавок, лоток
29. trestle table	➤ разборный стол на козлах
30. to thrive	➤ разбогатеть, процветать

### London in the Late Middle Ages

By the 14<sup>th</sup> century London was England's leading commercial centre and Westminster the royal, political and legal capital. At the end of the 11<sup>th</sup> century the population of London was less than eighteen thousand but by the first half of the 14<sup>th</sup> century it had risen to possibly eighty thousand. At that time London was larger and wealthier than other cities such as York, Norwich and Bristol, with four times the number of residents as its nearest rival, around one and a half percent of England's population.

During the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> centuries the governing of England was increasingly centralised at the royal palace at Westminster. King John moved the royal treasury from Winchester and Simon de Montfort and the rebellious barons held the first Parliament there in 1265. Edward I created new departments of government based at Westminster, as well as the Court of the King's Bench where *legal cases* were heard. The law courts evolved, with the creation of *the Court of Common Pleas*. After defeating the Scots Edward transferred their *Stone of Scone* to Westminster Abbey, to be incorporated into the English coronation chair. In the 14<sup>th</sup> century, during the reign of Edward III, Parliament divided into the two chambers of the Lords and Commons and began to elect a Speaker.

London was a major centre of manufacturing, which took place in numerous small workshops around the city in which *artisans* lived together with their families. Those involved in a particular trade tended to group together in or around the same street, such as Bread Street, Fish Street, Threadneedle Street and Sea Coal *Lane*.

During the 12<sup>th</sup> century a number of London guilds were formed by people with some purpose or *commonality*, something similar to the working men's clubs of the 19<sup>th</sup> and 20<sup>th</sup> centuries. By grouping together within a

mutual society artisans and traders could improve and maintain standards, *arbitrate* in disputes, and fight competition from foreigners. Only freemen were allowed to sell goods as retailers in the city and from 1312 any new freeman had to be *certified* by a merchant or craftsman of the business in which they operated. Thereafter the most common route to gaining the freedom of the city was through an apprenticeship. During the 14<sup>th</sup> century members of each trade began to wear a common uniform or “livery” at major ceremonies and the trade guilds became known as “Livery Companies”.

Several markets existed in the city, the most important of which was on and around West Cheap (Cheapside) at which all kinds of fresh produce and household goods were available. A number of new markets were established during the mid- and late-Middle Ages, including Leadenhall on the site where it still continues in the centre of the City. Fish was a cheap, plentiful and readily available supply of food and was particularly important because Christians were forbidden from eating meat on Fridays or *fast* days such as Lent. The fishing industry was therefore very important to London during the Middle Ages. A large variety of fish and shellfish were landed and sold in London, caught over a wide area, including freshwater rivers, Thames *Estuary*, and further afield.

Imports and exports through the port of London continued to increase, drastically changing the economy of London and the country as a whole. Yet overseas trade in and out of the *wharves* along the riverside was still largely controlled by foreign merchants. Trade throughout northern Europe was dominated by the Hanseatic League, a group of traders based in Cologne, Hamburg and Lubeck. Their base in London was the ‘Steelyard’, a walled community of warehouses where Cannon Street station now stands. A shipbuilding and repair industry had grown around the villages of Ratcliffe, Wapping, Shadwell, Limehouse, Poplar and Blackwall by the mid-14<sup>th</sup> century. As ships grew larger, shipbuilding moved further downstream and work was being undertaken at Greenwich by the 15<sup>th</sup> century.

Fresh water was taken from rivers and wells but, as the population grew, *conduits* had to be constructed to bring supplies from more distant springs. Human and animal waste, emptied into underground *cesspits* or directly into rivers such as the Thames and Fleet, became a growing problem.

In the later part of 1348 the *plague* known as the “Black Death”, originating in Asia, arrived in England with devastating effect. It is estimated

that around half of London's population died in the following two years and a decade later one third of the land within the City walls remained uninhabited, with unoccupied houses left to ruin and vacant plots appearing.

Medical knowledge was still very *rudimentary*. Academic '*physicians*' advised on remedies to ailments, which were supplied by apothecaries, while *surgery* was carried out by barbers. Provision for the sick and poor was the responsibility of parish churches but from the 12<sup>th</sup> century monasteries began to form hospitals, such as St. Thomas's and St. Bartholomew's.

Until the early 14<sup>th</sup> century the jewellery and other valuables belonging to the monarch were kept in the crypt of Westminster Abbey, to be both safe and close to the royal palace. However in 1303 there was a theft and thereafter they were moved to the Tower of London where the Crown Jewels remain today.

When Eleanor of Castile, first wife of Edward I, died in Nottinghamshire the great warrior king was heartbroken. Accompanying her body back to Westminster he ordered a stone monument, or 'cross', to be built at each location they stopped for the night, including three in the London area. Of those Waltham Cross in Hertfordshire is the only remaining original and that at Charing Cross station is a Victorian copy. The one at Cheapside was destroyed during the 17<sup>th</sup> century and never replaced.

During a time when England was under threat from France, the regents of the young Henry III strengthened England's castles, expanding the Tower of London. Later in his reign Henry was given gifts of several exotic animals, starting a royal *menagerie* at the Tower that lasted until the 19<sup>th</sup> century. Another major expansion of the castle took place under Edward I in the late 13<sup>th</sup> century. Although many further minor additions were made over the years, particularly the riverside wharf during the reigns of Edward III and Richard II, by 1300 the Tower of London was largely as it remains today.

During the early days of the Crusades two chivalrous orders of monastic knights that originated in Jerusalem had each established a base immediately outside the London wall. The Order of St. John (or 'Hospitallers') built a monastery on land at Clerkenwell and the Knights Templar resided between Fleet Street and the Thames. Their primary role was to support those making a pilgrimage to the Holy Land but *endowments* ensured that these orders became extremely wealthy. The Knights Templar

eventually made a number of enemies and they were dissolved in England in 1308 by Edward II.

In 1381 six thousand men marched on London, led by Wat Tyler, to protest against the introduction of a *poll tax* by the King's regent, John of Gaunt, in what is known as the Peasant's Revolt. The protesters rioted in London, murdering government leaders and members of the royal household. The young King Richard II met the protesters at Smithfield, where Tyler was fatally stabbed by the Mayor of London. Another such rebellion took place in 1450, during the reign of Henry VI, led by Jack Cade.

The most famous of all London mayors was Sir Richard Whittington, immortalised in modern pantomimes as 'Dick' Whittington. In reality he was a wealthy *mercier*, financier and merchant who held office three times at the end of the 14<sup>th</sup> and beginning of the 15<sup>th</sup> centuries. Disputes between rival groups, particularly of different types of traders, were frequently fought out in the streets of London. Each mayor was under oath to keep peace in the city so when rioting *erupted* it was a major embarrassment to the mayor and aldermen and caused great friction with the king. *Offenders* were often punished publicly, providing Londoners with much amusement. More serious offences would result in public hanging at Smithfield.

The victory of Henry V at the Battle of Agincourt in 1415 resulted in great celebrations in London. His funeral at Westminster Abbey was a grand affair and a large tomb was erected within a chapel. He was held in such high esteem by the time of his death that it subsequently became a place of pilgrimage comparable to that of a saint.

*Pageants* were a regular and colourful feature of London life, for political or religious reasons. From 1215 the mayor paraded through the city to *swear allegiance* to the monarch, a tradition that still continues as the Lord Mayor's Show. Originally the procession travelled from the Guildhall to Westminster by road but from the 15<sup>th</sup> century by boat along the Thames. Medieval kings often had a *precarious* hold on the crown and it was important for them to maintain the support of Londoners. They therefore frequently paraded through London to celebrate significant occasions, such as royal marriages and victories in battle. From Richard II each new monarch processed through the city on their coronation day.

The printing press was invented in Germany around 1450 and by the end of the century printed books were available in London. In the 1470s the Englishman William Caxton spent time in Cologne where he learnt the art

of printing and after returning to England set up a press beside Westminster Abbey. In 1477 he published the first book in the English language.

Medieval London was a *bustling* town of houses, palaces and churches, of workshops and markets, a crowded, dirty and noisy place. Permanent shops selling different types of goods had replaced *stalls* along Cheapside. In many places vendors also cooked and sold hot food in the streets from *trestle tables* including bread, hot meat pies or ribs of beef, wine or spiced ale.

The docks and wharves along the river were *thriving* with trade from around the coast and across to continental countries. By 1500 a third of England's overseas trade passed through London, rising even further in the following century. In the 12<sup>th</sup> and 13<sup>th</sup> centuries sea-borne trade had been controlled by foreigners but by the end of the 15<sup>th</sup> century they had largely been squeezed out by English merchants.

The wealthy were by then living in certain areas of the city, such as around the Guildhall. That was also where the Livery Companies established their halls, some of which still exist today, although rebuilt in later centuries. The houses of the wealthier craftsmen, merchants or minor aristocracy were being constructed in a mixture of brick, timber and plaster, some up to five stories in height. Bricks were produced in brickfields to the east of London at Whitechapel and Limehouse and timber frames for houses by carpenters at Maldon in Essex, brought to London by boat. Chimneys to let out the smoke from the fires used for cooking and heating for ordinary homes were becoming more common and glazed windows began to take the place of shutters or cloth-covered windows from the late 14<sup>th</sup> century.

The city had expanded beyond the old Roman walls. It had more or less joined with Westminster westwards along the Strand, where large houses and the Inns of Court then existed. Across London Bridge was the busy area of Southwark on the opposite bank of the Thames. Otherwise it was still surrounded by fields and meadows, with small scattered communities. Riverside villages to the east were occupied with ship building and repairing. Beyond the city gates rows of taverns, monasteries and other buildings lined the roads leading out of London<sup>113</sup>.

---

<sup>113</sup> In Brief-London in the late-Middle Ages // The History of London. URL: <https://www.thehistoryoflondon.co.uk/in-brief-late-middle-ages/> (дата обращения: 24.09.2023).

**3.3. Match the following English and Russian words and word combinations.**

- |                             |   |
|-----------------------------|---|
| 1. circulation              | a. занимать пост                        |
| 2. to expel                 | b. судебное дело                        |
| 3. to immortalize           | c. член Палаты общин                    |
| 4. rival                    | d. Великий пост                         |
| 5. department of government | e. учение, ученичество                  |
| 6. lane                     | f. распространение                      |
| 7. case                     | g. крипта, подземная часовня            |
| 8. to hold office           | h. конкурент                            |
| 9. Commoner                 | i. подушный налог                       |
| 10. to arbitrate            | j. изгонять                             |
| 11. to stab                 | k. зверинец                             |
| 12. retailer                | l. кирпичный завод                      |
| 13. apprenticeship          | m. правительственное ведомство          |
| 14. plaster                 | n. склад                                |
| 15. Lent                    | o. увековечить                          |
| 16. brickfield              | p. убить, заколоть                      |
| 17. shellfish               | q. затруднение                          |
| 18. to land                 | r. продавец, торговец                   |
| 19. warehouse               | s. поймать, вытащить на берег           |
| 20. barber                  | t. олдермен, член городского управления |
| 21. surgery                 | u. морепродукты                         |
| 22. alderman                | v. тамплиер                             |
| 23. crypt                   | w. рыцарский орден                      |
| 24. menagerie               | x. розничный торговец                   |
| 25. poll tax                | y. штукатурка                           |
| 26. vendor                  | z. цирюльник, парикмахер                |
| 27. chivalrous order        | aa. хирургическая операция              |
| 28. Templar                 | bb. вынести решение                     |
| 29. embarrassment           | cc. переулок                            |

### **3.4. Consult the text and find the English equivalents of the following word combinations.**

Всё больше сосредоточиваться в королевском дворце в Вестминстере; суд королевской скамьи; суд общегражданских исков; выносить решения в спорах; дни поста; ловить и продавать большое разнообразие рыбы и морепродуктов; значительно изменить экономику Лондона; Ганзейский союз; Кёльн; окруженная стеной территория складов; брать пресную воду из рек и колодцев; опустошительное воздействие; свободные участки земли; советовать лекарства от болезней; приходские церкви; духовно-рыцарские ордены; совершить паломничество в Святую Землю; протестовать против введения подушного налога; члены королевской семьи; трижды занимать пост; вызвать большой конфликт с королем; присягнуть на верность монарху; шаткое положение на троне; печатный станок; разбогатеть в результате торговли; деревянные каркасы для домов; стеклянные окна; Судебные инны (корпорации юристов); оживленный район.

### **3.5. Answer the questions about London in the Late Middle Ages.**

1. What was the population of London in the first half of the 14<sup>th</sup> century?
2. Who transferred their Stone of Scone to Westminster Abbey and incorporated it into the English coronation chair?
3. What two chambers did Parliament divide into in the first half of the 14<sup>th</sup> century?
4. Where did manufacturing take place in London?
5. Were dependent men allowed to sell goods as retailers in the city?
6. What was the most common route to gaining the freedom of the city?
7. What was the most important market in London?
8. Why was the fishing industry very important to London during the Middle Ages?

9. What league dominated trade throughout northern Europe? Where was its base located in London?

10. What were the consequences of the “Black Death” of 1348 – 1350 in London?

11. Why were the jewellery and other valuables belonging to the monarch moved to the Tower of London from the crypt of Westminster Abbey in 1303?

12. How did a royal menagerie at the Tower start?

13. What two chivalrous orders of monastic knights originated in Jerusalem and established a base immediately outside the London wall?

14. How many men took part in the Peasant’s Revolt of 1381?

15. For what reasons were pageants a regular and colourful feature of London life?

16. Who was the first to start printing books in England?

17. Sea-borne trade had largely been controlled out by English merchants by the end of the 15<sup>th</sup> century, hadn’t it?

18. When did glazed windows begin to take the place of shutters or cloth-covered windows?

**3.6. Agree or disagree with the statements given below. Make the necessary changes for the false information to become true.**

1. By the 14<sup>th</sup> century London was England’s leading commercial centre, and Winchester the royal and political capital.

2. In the 14<sup>th</sup> century York was larger and wealthier than London.

3. Artisans involved in a particular trade tended to group together in or around the same street.

4. During the 14<sup>th</sup> century a number of London guilds were formed by people with some purpose or commonality.

5. During the 14<sup>th</sup> century members of each trade began to wear a common uniform or “livery” at major ceremonies and the trade guilds became known as “Livery Associations”.

6. Fish and shellfish were scarcely sold in London.

7. Human and animal waste, emptied into underground cesspits or directly into rivers such as the Thames and Fleet, became a growing problem in the mid-14<sup>th</sup> century.

8. Around one third of London's population died during the plague of 1348 – 1350.

9. In the Late Middle Ages surgery was carried out by barbers.

10. The Knights Templar were dissolved in England in 1308 by Edward II.

11. The Peasant's Revolt led by Jack Cade took place in 1381.

12. The most famous of all London mayors was Sir Richard Whittington, immortalised in modern pantomimes as 'Dick' Whittington. He held office three times at the end of the 14<sup>th</sup> and beginning of the 15<sup>th</sup> centuries.

13. The victory of Edward V at the Battle of Agincourt in 1415 resulted in great celebrations in London.

14. In 1477 William Caxton published the first book in the English language.

15. By 1500 a third of England's overseas trade passed through London.

16. In the 15<sup>th</sup> century the houses of the wealthier craftsmen, merchants or minor aristocracy were constructed in brick, some up to ten stories in height.

### **3.7. Be ready to speak on one of the following topics.**

1. Westminster as the political capital of England.

2. London as a major centre of manufacturing and trade in the late Middle Ages.

3. Expansion of the Tower of London.

4. Pageants as a feature of London life in the late Middle Ages.

5. Living conditions of Londoners in the late Middle Ages.

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

История Британии насчитывает более четырёх тысяч лет. Она насыщена событиями и полна драматизма. Ее уникальность обусловлена островным положением, преемственностью культуры, ранним возникновением парламента и англо-саксонского права. Учебное пособие помогает изучить политическую, экономическую, социальную, религиозную, культурную историю древней и Средневековой Британии с учетом некоторых особенностей населяющих ее англичан, валлийцев, шотландцев и ирландцев, когда географическая изолированность страны рассматривается в неразрывной связи с континентальной Европой.

Пособие посвящено исследованию истории и культуры Британии в эпоху древности и Средневековья. Британцы сохранили национальное самосознание вопреки римскому и нормандскому завоеваниям. Их отличительные особенности, возникшие в период Средневековья, сохранились вплоть до наших дней: приверженность монархии, парламенту, легитимности, индивидуализму и неприкосновенности личности.

Использование в пособии трудов как отечественных, так и британских историков позволило наиболее полно и объективно изложить вопросы истории и культуры древней и Средневековой Британии, осветить эволюцию общества и его институтов. В конце каждого раздела подводятся итоги описываемого периода.

Пособие знакомит студентов с основными произведениями средневековой английской литературы, позволяющими понять видение людьми того времени своего места в мире; даёт представление о древних и средневековых произведениях искусства и архитектуры. Издание способствует расширению кругозора и пониманию культурных реалий Британии, имеющему большое значение для переводчиков. Курс позволяет решить возможные проблемы межкультурной коммуникации, поэтому изучение английского языка неразрывно связано с получением знаний по истории и культуре Британии.

## РЕКОМЕНДАТЕЛЬНЫЙ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК

### Источники

1. Англия. Автобиография / под ред. Дж. Л. Стемпела ; пер. с англ. М. Башкатова, И. Летберга. – М. : Эксмо, 2008. – 624 с.
2. Англосаксонская хроника. IX – XI века / З. Ю. Метлицкая. – СПб. : Евразия, 2010. – 288 с.
3. Беда Достопочтенный (673 – 735). Церковная история народа англосаксов / Беда Достопочтенный / пер. с лат., ст., примеч., библиогр. и указ. В. В. Эрлихмана ; отв. ред. С. Е. Федоров. – СПб. : Алетейя, 2001. – 363 с.
4. Баллады о Робин Гуде. – Л. : Художник РСФСР, 1980. – 60 с.
5. Беовульф : Эпос. – СПб. : Азбука-классика, 2010. – 288 с.
6. Гальфрид Монмутский. История бриттов. Жизнь Мерлина / А. С. Бобович, А. Д. Михайлов, С. А. Ошеров ; отв. ред. А. Д. Михайлов. – М. : Наука, 1984. – 286 с.
7. Кельты. Валлийские сказания. – М. : Арт-Флекс, 2000. – 256 с.
8. Мальмсберийский В. История английских королей / пер. Т. И. Кузнецовой // Памятники средневековой латинской литературы X – XII вв. ; под ред. М. Л. Гаспарова и М. Е. Грабарь-Пассек. – М. : Наука, 1972. – С. 388 – 402.
9. Ненний. История бриттов // Формы исторического сознания от поздней античности до эпохи Возрождения (исследования и тексты). – Иваново : Иван. гос. ун-т, 2000. – С. 222 – 233.
10. Тацит К. Анналы / Публий Корнелий Тацит ; пер. с лат. А. С. Бобовича / под ред. Я. М. Боровского, Г. С. Кнабе. – М. : АСТ : Астрель, 2011. – 828 с.
11. Уэльс: Хроника бриттов. Книга сказаний / пер., сост. и коммент. С. В. Шабалова. – М. ; СПб. : Летний сад, 2005. – 208 с.
12. Хантингдонский Генрих. История англосаксов. – М. : Ун-т Дмитрия Пожарского, 2015. – 608 с.
13. Хрестоматия памятников феодального государства и права стран Европы / под ред. В. П. Корецкого. – М. : ГИЗ Юридической литературы, 1961. – 965 с.
14. Хрестоматия по истории средних веков : в 3 т. / под ред. Н. П. Грацианского и С. Д. Сказкина. – М. : Учпедгиз, 1949 – 1950.

15. Цезарь Гай Юлий. Записки о Галльской войне / пер. М. М. Покровского. – М. : Аст, 2023. – 384 с.

16. Чосер Д. Кентерберийские рассказы : пер. с англ. / подгот.: А. Н. Горбунов, В. С. Макаров. – М. : Наука, 2012. – 950 с.

### Литература\*

1. Авдеева, К. Д. Внутренняя колонизация и развитие феодализма в Англии в XI – XIII вв. : учеб. пособие / К. Д. Авдеева – Л. : Ленинг. гос. ун-т им. А. И. Герцена, 1973. – 167 с.

2. Барг, М. А. Исследования по истории английского феодализма XI – XIII вв. – М. : Изд-во Академии Наук СССР, 1962. – 381 с.

3. Барг, М. А. Нормандское завоевание и становление крепостничества в Англии / М. А. Барг // Вопросы истории. – 1957. – № 7. – С. 87 – 103.

4. Басовская, Н. И. Столетняя война: леопард против лилии / Н. И. Басовская. – М. : АСТ, 2010. – 448 с.

5. Басовская, Н. И. Англия и Франция в международной жизни Западной Европы XII – XV вв. / Н. И. Басовская // Средние века. Вып. 51. – М. : Наука, 1988. С. 5 – 22.

6. Басовская, Н. И. Политика английской короны по отношению к феодалам Гаскони в конце XIII – начале XIV в. / Н. И. Басовская // Европа в Средние века: экономика, политика, культура. – М. : Наука, 1972. С. 175 – 188.

7. Блэк, Дж. История британских островов / Дж. Блэк. – СПб. : Евразия, 2008. – 236 с.

8. Бокль, Г. Т. История цивилизации в Англии : в 2 т. / Г. Т. Бокль. – М. : Мысль, 2000.

9. Брук, К. Саксонские и нормандские короли 450 – 1154 / К. Брук. – М. : Центрполиграф, 2011. – 271 с.

10. Быкова, А. Ф. История английской конституции. Рассказ из истории Англии XI – XIX вв. / А. Ф. Быкова. – М. : АФИ, 2015. – 216 с.

11. Воевода, Е. В. Великобритания: история и культура = Great Britain: Culture Across History : учеб. пособие. – М. : Аспект Пресс, 2018. – 224 с.

---

\* Приводится в авторской редакции.

12. Глебов, А. Г. Англия в раннее Средневековье / А. Г. Глебов. – СПб. : Евразия, 2015. – 288 с.
13. Грин, Д. Р. История Англии и английского народа / Д. Р. Грин. – М. : Кучково поле, 2007. – 751 с.
14. Гуревич, А. Я. Из истории имущественного расслоения общинников в процессе феодального развития Англии / А. Я. Гуревич // Средние века. – Вып. 7. – М. : Наука, 1955. – С. 27 – 46.
15. Гутнова, Е. В. Борьба крестьян с представителями феодального государства в Англии XIII – XIV вв. / Е. В. Гутнова // Взаимосвязь социальных отношений и идеологии в средневековой Европе. – М. : ВINITI, 1983. – С. 118 – 146.
16. Гутнова, Е. В. Возникновение английского парламента / Е. В. Гутнова – М. : Изд-во Моск. ун-та, 1960. – 582 с.
17. Гутнова, Е. В. Экономические и социальные предпосылки централизации английского феодального государства в XII – XIII вв. / Е. В. Гутнова // Средние века. – Вып. 9. – М. : Наука, 1957. – С. 195 – 253.
18. Дженкинс, С. Краткая история Англии / С. Дженкинс. – М. : Азбука-Аттикус, 2015. – 416 с.
19. Добиаш-Рождественская, О. А. Крестом и мечом. Приключения Ричарда I Львиное Сердце / О. А. Добиаш-Рождественская. – М. : Наука, 1991. – 112 с.
20. Дэниел, К. Англия. История страны / К. Дэниел. – М. : Эксмо, 2008. – 477 с.
21. Егоров, А. А. История Англии. Ч. 1. Англия в древности и в Средние века / А. А. Егоров. – Ростов н/Д. – Таганрог : Изд-во Юж. федер. ун-та, 2018. – 228 с.
22. Зальцман, Л. Ф. Жизнь Англии в Средние века / Л. Ф. Зальцман. – СПб. : Евразия, 2014. – 320 с.
23. Зюмтор, П. Вильгельм Завоеватель / П. Зюмтор. – М. : Молодая гвардия, 2010. – 309 с.
24. История государства и права зарубежных стран (Рабовладельческие и феодальные государство и право) / под ред. П. Н. Галанзы. – М. : Юридическая литература, 1980. – 550 с.
25. Иглз, Робин. История Англии. Подробный справочник по истории / Робин Иглз. – М. : Астрель, 2010. – 304 с.

26. История Великобритании / под ред. К. О. Моргана. – М. : Весь мир, 2008. – 392 с.
27. История Средних веков : учебник. В 2 т. Т. 1 / под. ред. С. П. Карпова. – М. : Изд-во МГУ : ИНФРА-М, 2000. – 640 с.
28. Кертман, Л. Е. География, история и культура Англии / Л. Е. Кертман. – М. : Высш. шк., 1979. – 384 с.
29. Кесслер, Ульрика. Ричард I Львиное Сердце: Король. Крестоносец. Авантюрист : пер. с нем. / Ульрика Кесслер. – Харьков : Фолио ; Ростов н/Д. : Феникс, 1997. – 480 с.
30. Ковалевская, Т. В. История, литература и культура Великобритании : учебник / Т. В. Ковалевская, Ф. А. Вагизова, Е. В. Семенюк. – М. : РГГУ, 2012. – 597 с.
31. Косминский, Е. А. Проблемы английского феодализма и историографии Средних веков / Е. А. Косминский. – М. : Изд-во РАН СССР, 1963. – 456 с.
32. Крылова, С. Е. Английское государство и проблема французских владений Плантагенетов в середине XII в. / С. Е. Крылова // Проблемы социальной структуры и идеологии средневекового общества. – Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1980. – С. 26 – 32.
33. Ласкова, Н. В. Некоторые аспекты ранней истории пиктов и скоттов в британской историографии / Н. В. Ласкова // Исторические этюды. – Ростов н/Д. : РГУ, 1997. – Вып. 2. – С. 29 – 36.
34. Ласкова, Н. В. Отражение связи «старой» и Новой Шотландии в памятниках средневековой шотландской архитектуры / Н. В. Ласкова // Британия: история, культура, образование : сб. ст. междунар. науч. конф. 13 – 14 сент. 2018 г. – Вып. 4. – Ярославль : ЯГПУ, 2018. – С. 572 – 576.
35. Левицкий, А. Я. Проблема взаимоотношений города и деревни в средневековой Англии (XI – XIII вв.) и историко-экономическое направление в английской историографии / А. Я. Левицкий // Средние века. – М. : Наука, 1942. – Вып. 32. – С. 271 – 283.
36. Левицкий, А. Я. Город и феодализм в Англии / А. Я. Левицкий. – М. : Наука, 1987. – 288 с.

37. Леонова, Т. А. Начальный этап формирования антипапского законодательства в Англии XIV в. / Т. А. Леонова // Социально-политические отношения в Западной Европе (Средние века – Новое время) : межвуз. сб. науч. тр. – Уфа : Башкир. пед. ин-т, 1988. – С. 11 – 24.
38. Ли, Б. А. Альфред Великий, глашатай правды, создатель Англии, 848 – 899 / Б. А. Ли. – СПб. : Евразия, 2006. – 384 с.
39. Маркова С. П. Англия эпохи Средневековья и раннего Нового времени : учеб. пособие / С. П. Маркова. – М. : КДУ, 2007. – 340 с.
40. Маркова, С. П. Очерки истории торговли Англии (XIV – XVII вв.) / С. П. Маркова. – Майкоп : Изд-во АГУ, 1996. – 150 с.
41. Маркова, С. П. Средневековая Англия в источниках V – XV вв. : учеб. пособие / С. П. Маркова. – Майкоп : Изд-во АГУ, 2007. – 396 с.
42. Мельникова, Е. А. Меч и лира: героический мир англосаксонского эпоса / Е. А. Мельникова. – СПб. : Наука, 2018. – 335 с.
43. Мортон, А. Л. История Англии. От кельтских племен и Римской Британии до Первой мировой войны / А. Л. Мортон. – М. : Изд-во иностр. лит., 1950. – 464 с.
44. Моруа, А. История Англии / А. Моруа. – М. : КоЛибри : Азбука-Аттикус, 2022. – 608 с.
45. Мосолкина, Т. В. Повседневная жизнь английского средневекового города / Т. В. Мосолкина // Город в средневековой цивилизации Западной Европы. Человек внутри городских стен. Формы общественных связей. – М. : Наука, 2000. – Т. 3. – С. 288 – 294.
46. Осипова, Т. С. Ирландский город и экспансия Англии в XII – XV вв. / Т. С. Осипова. – М. : Наука, 1973. – 254 с.
47. Перну, Р. Ричард Львиное Сердце / Р. Перну. – М. : Молодая гвардия, 2009. – 232 с.
48. Перфилова, Т. Б. История римской Британии в работах русских и советских специалистов / Т. Б. Перфилова // Европейская историография XX века : материалы рос.-брит. междунар. конф. историков. – Ярославль : Ярославль-Эксетер, 1992. – С. 23 – 33.
49. Петрушевский, Д. М. Очерки из истории английского государства и общества в Средние века / Д. М. Петрушевский. – М. : Едиториал УРСС, 2018. – 232 с.
50. Петрушевский, Д. М. Восстание Уота Тайлера : очерки из истории разложения феодального строя в Англии / Д. М. Петрушевский. – М. : URSS : Либроком, 2013. – 487 с.

51. Писарев, Ю. И. Феодалный иммунитет в Англии XIV века (к постановке проблемы) / Ю. И. Писарев // Англия в эпоху феодализма : межвуз. сб. науч. тр. – М. : МГПИ, 1988. – С. 14 – 24.
52. Писарев, Ю. И. Класс феодалов и сословная монархия в Англии XIV века / Ю. И. Писарев. – М. : Изд-во Моск. ун-та, 1975. – 23 с.
53. Пти-Дютайи, Ш. Феодалная монархия во Франции и в Англии X – XIII веков : пер. с фр. / Ш. Пти-Дютайи ; авт. вступ. ст. А. Ю. Карачинский. – СПб. : Евразия, 2001. – 448 с.
54. Репина, Л. П. Феодалные элиты и процесс этнической консолидации в средневековой Англии / Л. П. Репина // Элита и этнос средневековья. – М. : ИВИ, 1995. – С. 228 – 237.
55. Репина, Л. П. Место и роль городского представительства в английском средневековом парламенте / Л. П. Репина // Власть и политическая культура в средневековой Европе / под ред. Е. В. Гутновой. – М. : ИВИ, 1992. – С. 179 – 185.
56. Савело, К. Ф. Раннефеодалная Англия / К. Ф. Савело. – Л. : Изд-во Ленингр. ун-та, 1977. – 144 с.
57. Сапрыкин, Ю. М. Английское завоевание Ирландии (XII – XVII вв.) / Ю. М. Сапрыкин. – М. : Высш. шк., 1982. – 176 с.
58. Семенов, В. Ф. История средних веков : учеб. для студентов ист. фак. пед. ин-тов / В. Ф. Семенов. – М. : Просвещение, 1975. – 591 с.
59. Соколова, М. Н. Поместье в Англии до нормандского завоевания / М. Н. Соколова // Средние века. – М. : Наука, 1969. – Вып. 32. – С. 97 – 107.
60. Сьюард, Д. Генрих V / Д. Сьюард. – Смоленск : Русич, 1996. – 400 с.
61. Тревельян, Д. М. Социальная история Англии / Д. М. Тревельян. – М. : Иностранная литература, 1959. – 608 с.
62. Устинов, В. Ричард III / В. Устинов. – М. : Молодая гвардия, 2015. – 288 с.
63. Филлипс, Ч. Короли и королевы Британии / Ч. Филлипс. – М. : Ниола-пресс, 2009. – 256 с.
64. Флори, Ж. Ричард Львиное Сердце. Король-рыцарь / Ж. Флори. – СПб. : Евразия, 2008. – 672 с.
65. Цветков, С. Э. Узники Тауэра / С. Э. Цветков. – М. : Армада-Пресс, 2001. – 380 с.

66. Черчилль, У. Рождение Британии / У. Черчилль. – Смоленск : Русич, 2002. – 512 с.

67. Широкова, Н. С. Римская Британия. Очерки истории и культуры / Н. С. Широкова. – СПб. : Гуманитарная академия, 2019. – 382 с.

68. Штокмар, В. В. История Англии в Средние века / В. В. Штокмар. – СПб. : Алетейя, 2001. – 203 с.

69. Уэйр, Э. Французская Волчица – королева Англии Изабелла / Э. Уэйр ; пер. с англ. А. Немировой. – М. : АСТ : Астрель, 2010. – 629 с.

70. Эплби, Д. Т. Иоанн, король Англии / Д. Т. Эплби. – М. : Центрполиграф, 2018. – 319 с.

71. Эплби, Д. Т. Генрих II / Д. Т. Эплби. – М. : Центрполиграф, 2014. – 413 с.

72. Эрлихман, В. В. Король Артур / В. В. Эрлихман. – М. : Молодая гвардия, 2009. – 320 с.

73. Яброва, М. М. Зарождение раннекапиталистических отношений в английском городе (XIV – начала XVI века) / М. М. Яброва. – Саратов : Изд-во Саратов. ун-та, 1983. – 230 с.

### **Интернет-ресурсы**

1. Russel M. The Celts in Britain: everything you need to know // History Extra. The official website for BBC History Magazine and BBC History Revealed [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.historyextra.com/period/iron-age/celts-britain-romans-who-were-they-human-sacrifice/> (дата обращения: 16.10.2023).

2. The History of London [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.thehistoryoflondon.co.uk/in-brief-late-middle-ages/> (дата обращения: 16.10.2023).

3. Van Houts E. The Norman Conquest: Women, Marriage, Invasion // Our Migration Story [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.ourmigrationstory.org.uk/oms/the-norman-conquest-of-england-women-invasion-and-migration> (дата обращения: 16.10.2023).

4. Yorke B. Alfred the Great: King of the Anglo-Saxons // The history Press: the destination for history [Электронный ресурс]. – URL: <https://www.thehistorypress.co.uk/articles/alfred-the-great-king-of-the-anglo-saxons/> (дата обращения: 16.10.2023).

## ОГЛАВЛЕНИЕ

<b>ПРЕДИСЛОВИЕ</b> .....	3
<b>Раздел 1. БРИТАНИЯ В ДРЕВНОСТИ</b> .....	4
1. Доримская Британия .....	4
2. Британия в период римского завоевания.....	10
3. Практические задания.....	14
<b>Раздел 2. БРИТАНИЯ В ПЕРИОД РАННЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ</b> .....	25
1. Британия в период англосаксонского завоевания .....	25
2. Борьба с викингами .....	32
3. Практические задания.....	39
<b>Раздел 3. БРИТАНИЯ В ПЕРИОД ВЫСОКОГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ</b> .....	50
1. Нормандское завоевание Британии.....	50
2. Британия в конце XI – XIII веке .....	55
3. Практические задания.....	68
<b>Раздел 4. БРИТАНИЯ В ПЕРИОД ПОЗДНЕГО СРЕДНЕВЕКОВЬЯ</b> .....	78
1. Британия в XIV веке.....	78
2. Британия в XV веке.....	87
3. Практические задания.....	92
<b>ЗАКЛЮЧЕНИЕ</b> .....	103
<b>РЕКОМЕНДАТЕЛЬНЫЙ БИБЛИОГРАФИЧЕСКИЙ СПИСОК</b> .....	104

*Учебное издание*

ПОПКОВА Ольга Владимировна

ИСТОРИЯ И КУЛЬТУРА БРИТАНИИ В ДРЕВНОСТИ И СРЕДНИЕ ВЕКА

Учебное пособие по истории для студентов направления «Лингвистика»

*На первой полосе обложки размещена фотография  
Белой башни Тауэра в Лондоне (URL: Поисковая система Яндекс.Картинки)*

Редактор А. А. Амирсейидова

Технический редактор Ш. Ш. Амирсейидов

Компьютерная верстка Л. В. Макаровой, А. Н. Герасина

Корректор Н. В. Пустовойтова

Корректор иностранного языка Л. В. Сулова

Выпускающий редактор А. А. Амирсейидова

Подписано в печать 24.06.24.

Формат 60×84/16. Усл. печ. л. 6,51. Тираж 30 экз.

Заказ

Издательство

Владимирского государственного университета  
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых.  
600000, г. Владимир, ул. Горького, 87.